HIMNOAK ETA UME KANTAK

HIMNOAK ETA UME KANTAK

Azken Egunetako Santuen Jesu Kristoren Elizak argitaratua
Salt Lake City, Utah

Printed in Germany

Ingelesezkoaren onespena: 6/96
Itzulpenaren onespena: 6/96

Hymns and Children's Songs

33438 109
Basque

EDUKIAK

Himnoak gomendatutakoaren arabera daude antolaturik, zerrenda batean, baina haietako asko beste xederako ere erabil daitezke. Adibidez, hasierako himnoak amaierakoak izan daitezke eta alderantziz.
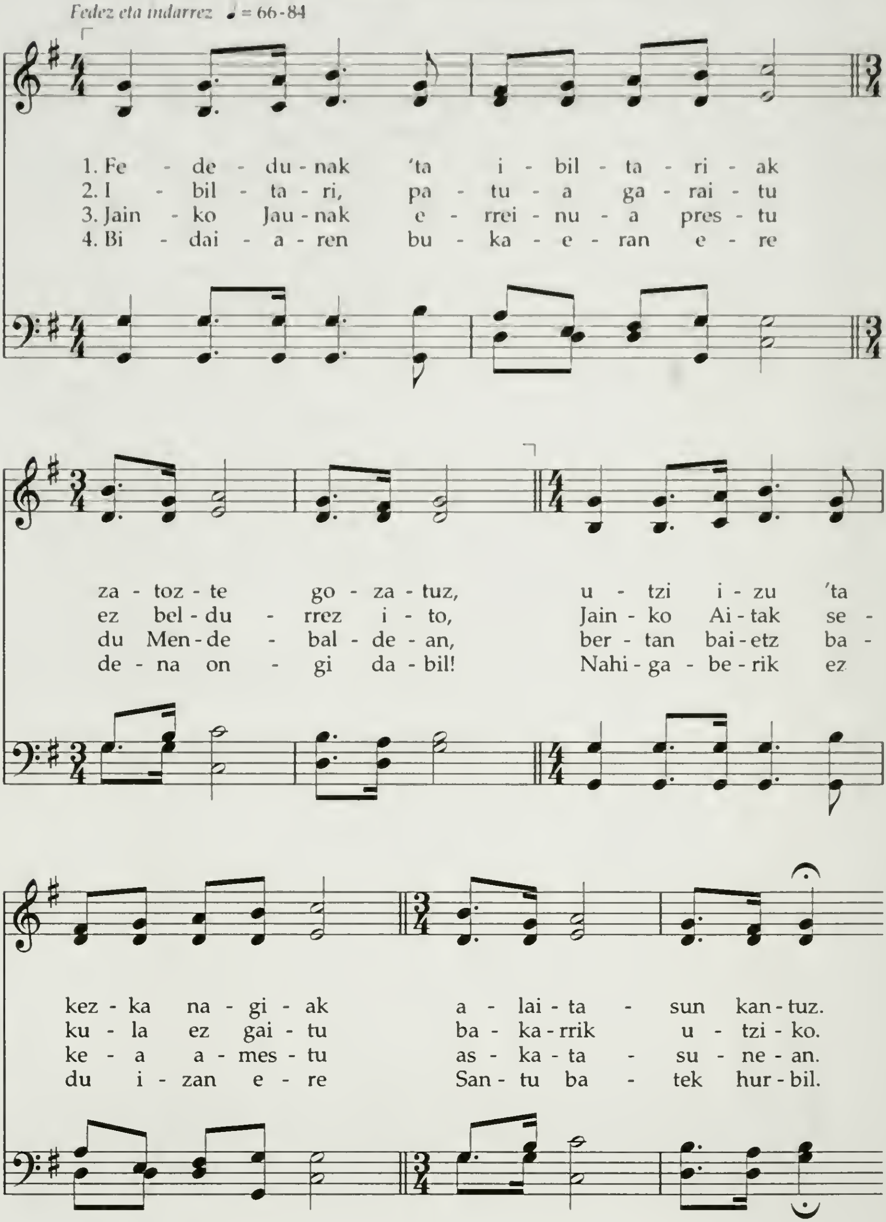
Gai Bereziak
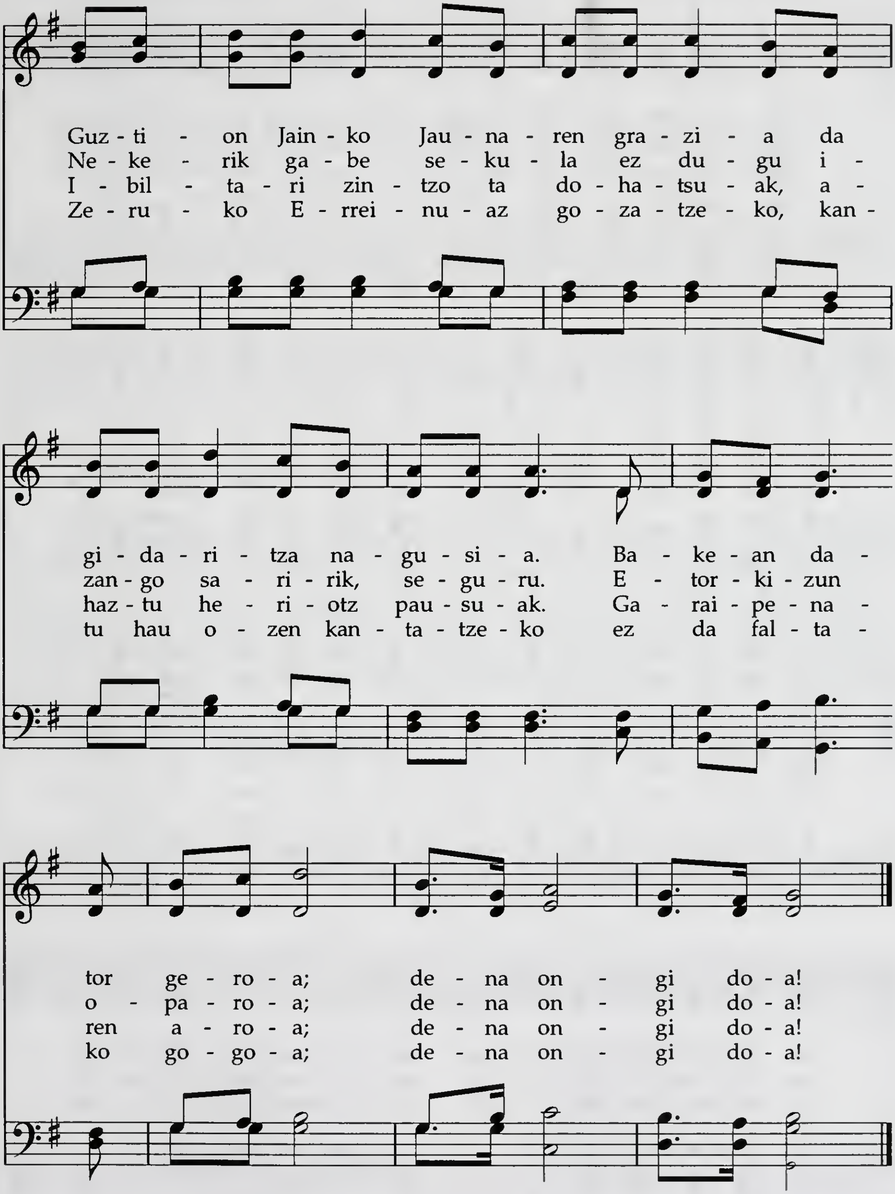
Ume kantak

Musika akonpainamendua, argitarapen honetan dauden himnoen eta ume kantena alegia, Himnoak *eta ume kantak* izeneko kasetean (52052) grabaturik daude. Kaset hau Elizako banaketa-zentruen bitartez lor daiteke.

HIMNOAK

Fedededunak eta Ibiltariak
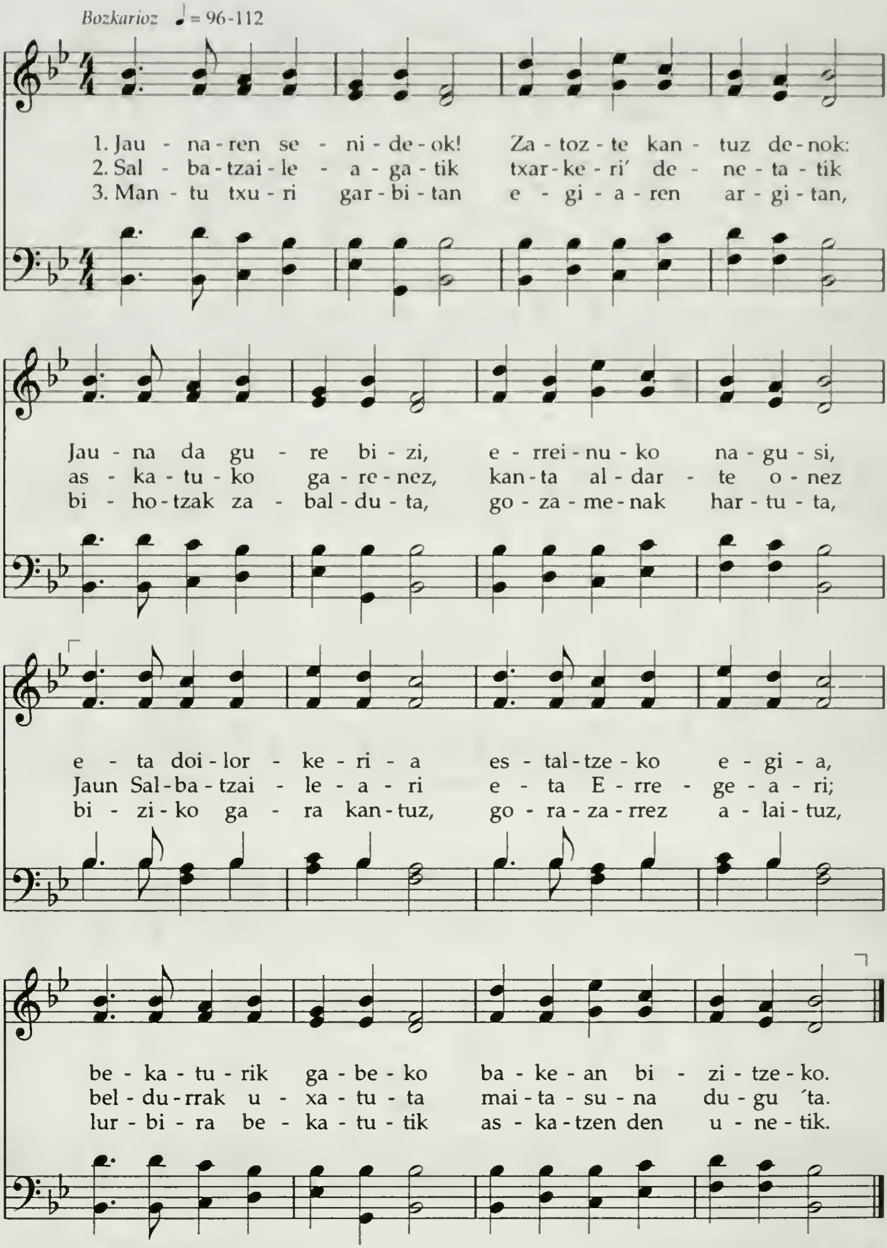




Testua: William Clayton, 1814–1879
Musika: Kantu herrikoi ingelesa

Doktrina eta itunak 61:36–39
Doktrina eta itunak 59:1–4

Zatozte Jaunaren senideok

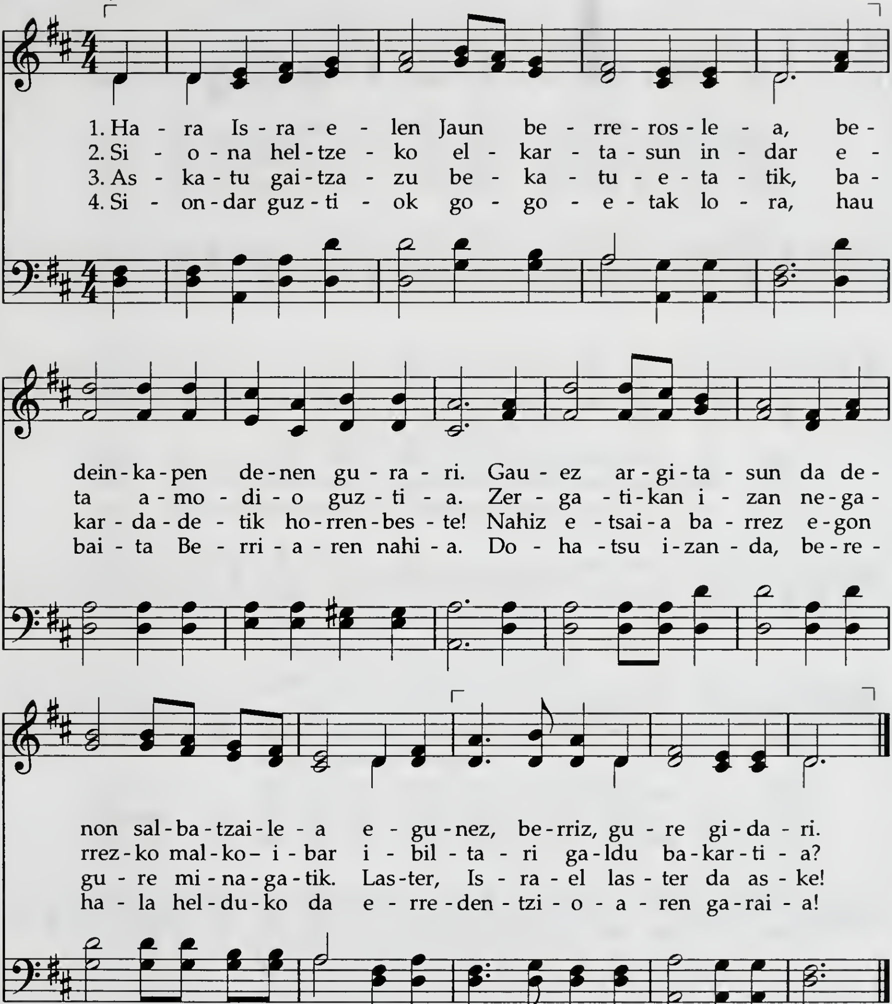


Testua: James H. Wallis, 1861–1940
Musika: Espainiar melodia; Benjamin Carr-ek egokitua, 1768–1831

Doktrina eta itunak 133:25, 33, 56
Apokalipsia 7:9–17

Israelen Jaun berreroslea

Konfiantzaz ♩ = 84-100
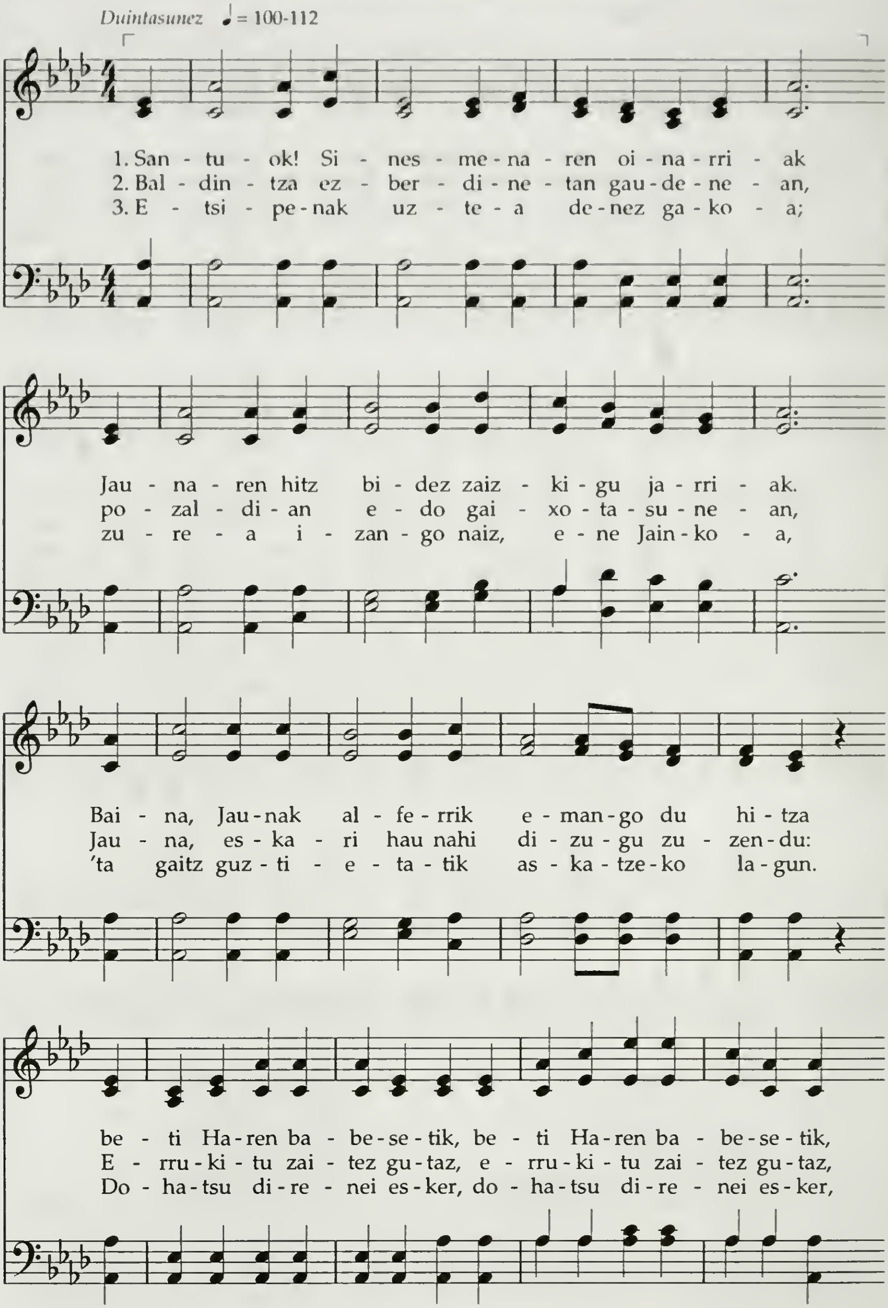


5. Jauna, emaiguzu
   argia adina
arima eta adorea,
Erreinuan izan
   nahi baitugu atsegina.
Mesedez, emaiguzu fedea.

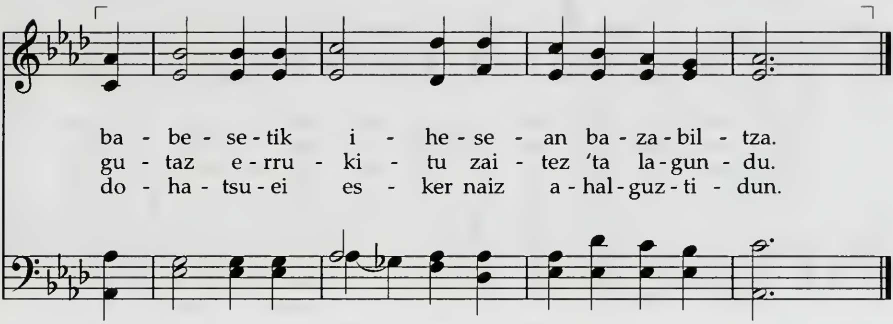
6. Kontsolatzen gaitu
   alaitasunean,
bere esanei jarraitzeko.
Hitza bizi dadin
   betiko aldamenean
eta Jauna ozen goratzeko!

Testua: William W. Phelps, 1792–1872; Joseph Swain-ek egokitua, 1761–1796.
1835 ean Elizaren lehen himno liburuko kantuetako bat da.
Musika: Freeman Lewis, 1780–1859

Irteera 13:21–22
1 Nefi 22:12

Sinesmenaren oinarriak





4. Etor zaitezen deitzen zaitudanean
beti izango zaitut aldamenean
bedeinkatzekotan nekeak eta penak.
Denok Santutu orduko, zuk askatuko gaituzu
urrun egon daitezen nahigabe denak.

5. Garai gogorretan edo errazetan,
ibiltari fededunon ametsetan,
nire grazia egon dadila zuekin.
Denok biziko zarete, denok biziko zarete,
denok bizi zaitezten dohatsuekin.

6. Betiereko den maitasunarekin,
tenplu apaingarriak jakin
zahartzaroan daudenean ile zuriak;
beti izan ditzazuen, beti izan ditzazuen,
izan ditzazuen arima garbiak.
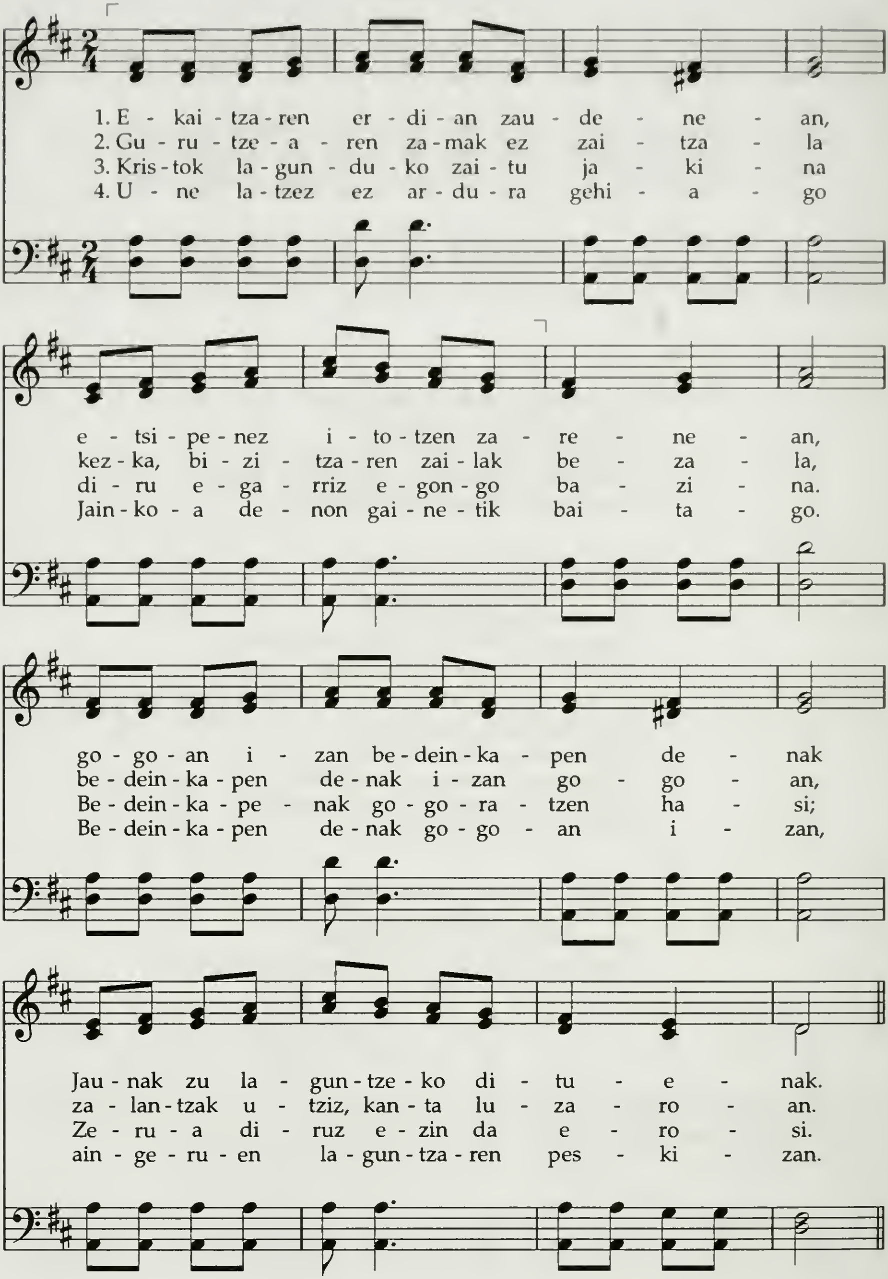
7. Infernuaren tentaldietatik urrun,
arima garbi mantendu dezagun
Jesus delako gure bide lagun tinko,
Berak inoiz ez baikaitu, Berak inoiz ez baikaitu,
inoiz ez baikaitu bakarrik utziko.
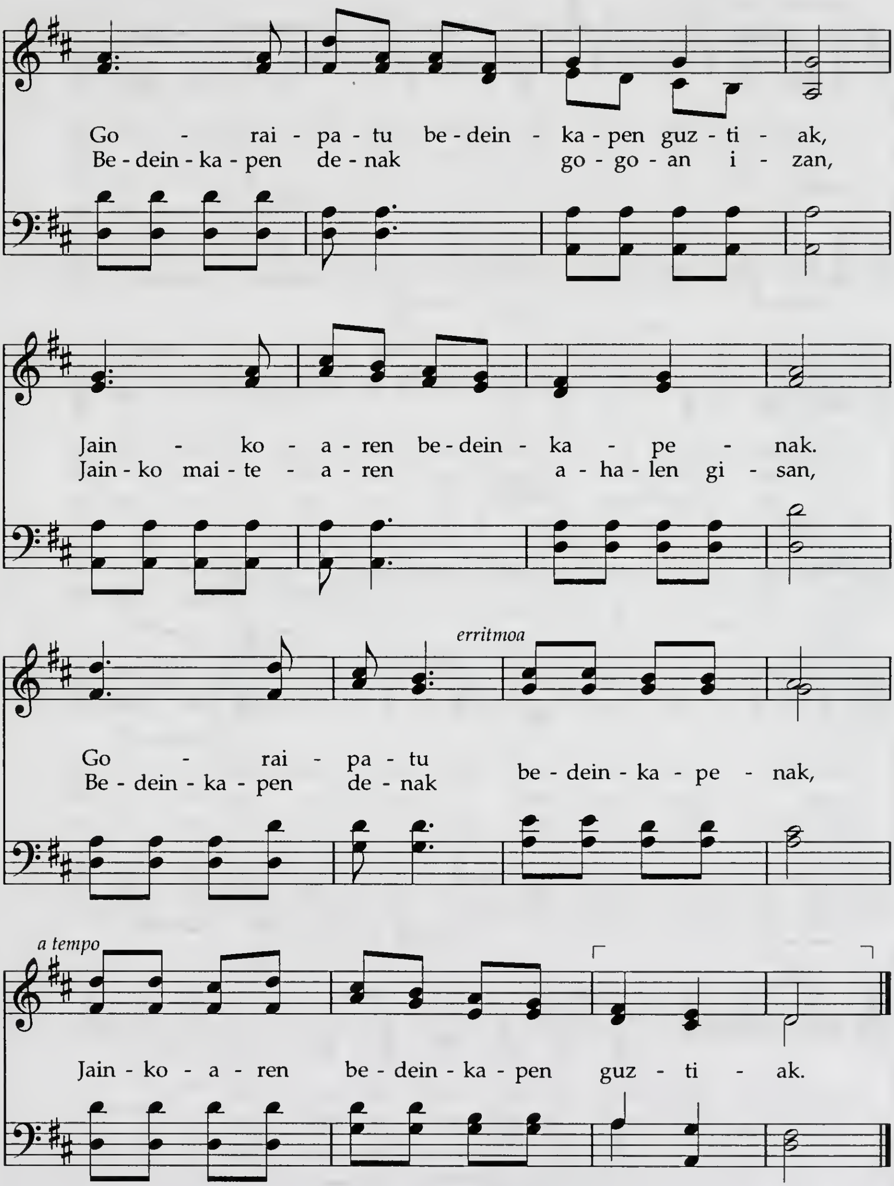
Testua: Robert Keen-i atxikitua, 1787 inguruan.
Elizaren lehen himno liburuko kantuetako bat da, 1835.
Musika: J.Ellis-i atxikitua,1889 inguruan.

Isaias 41:10; 43:2–5
Helaman 5:12

Gogoan izan bedeinkapen denak

Pozkiro ♩ = 80-96
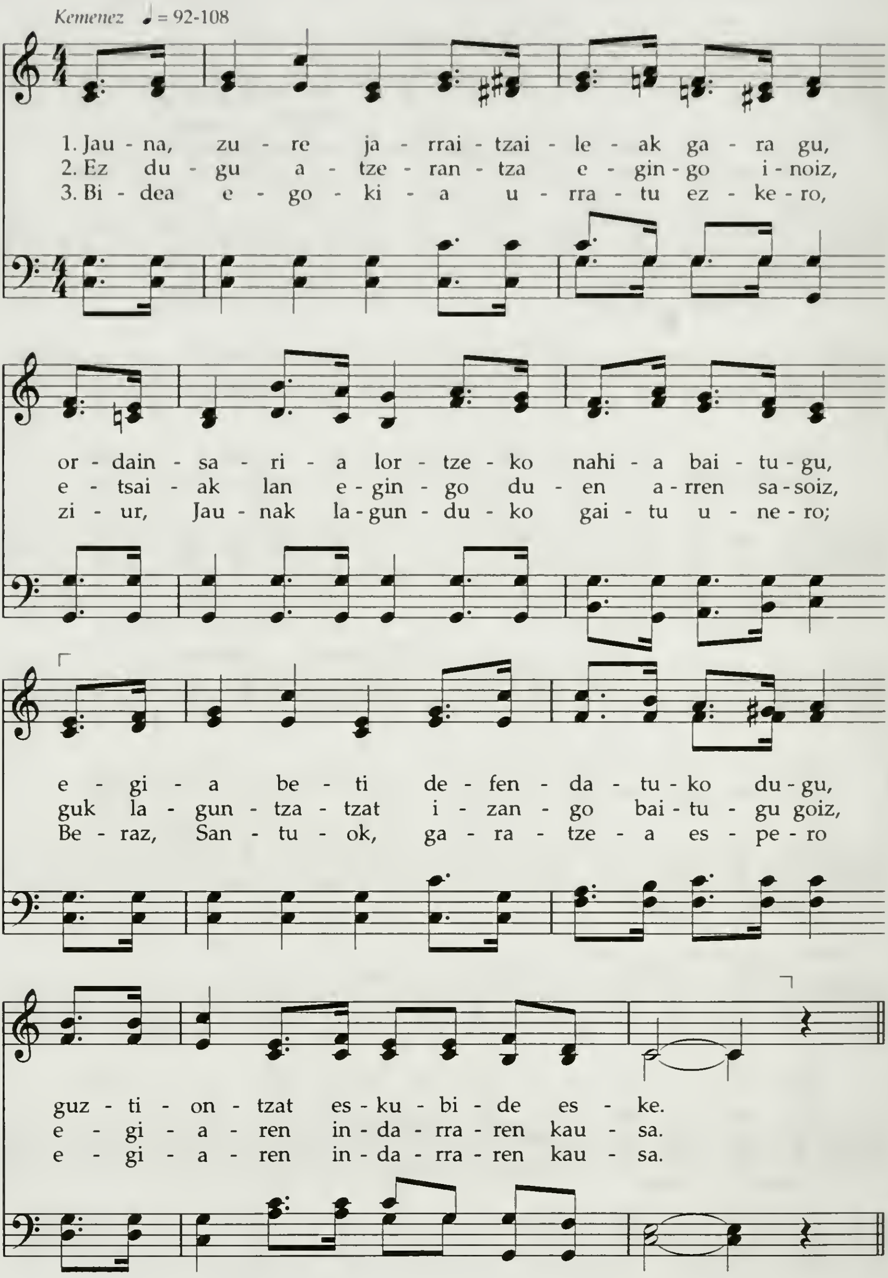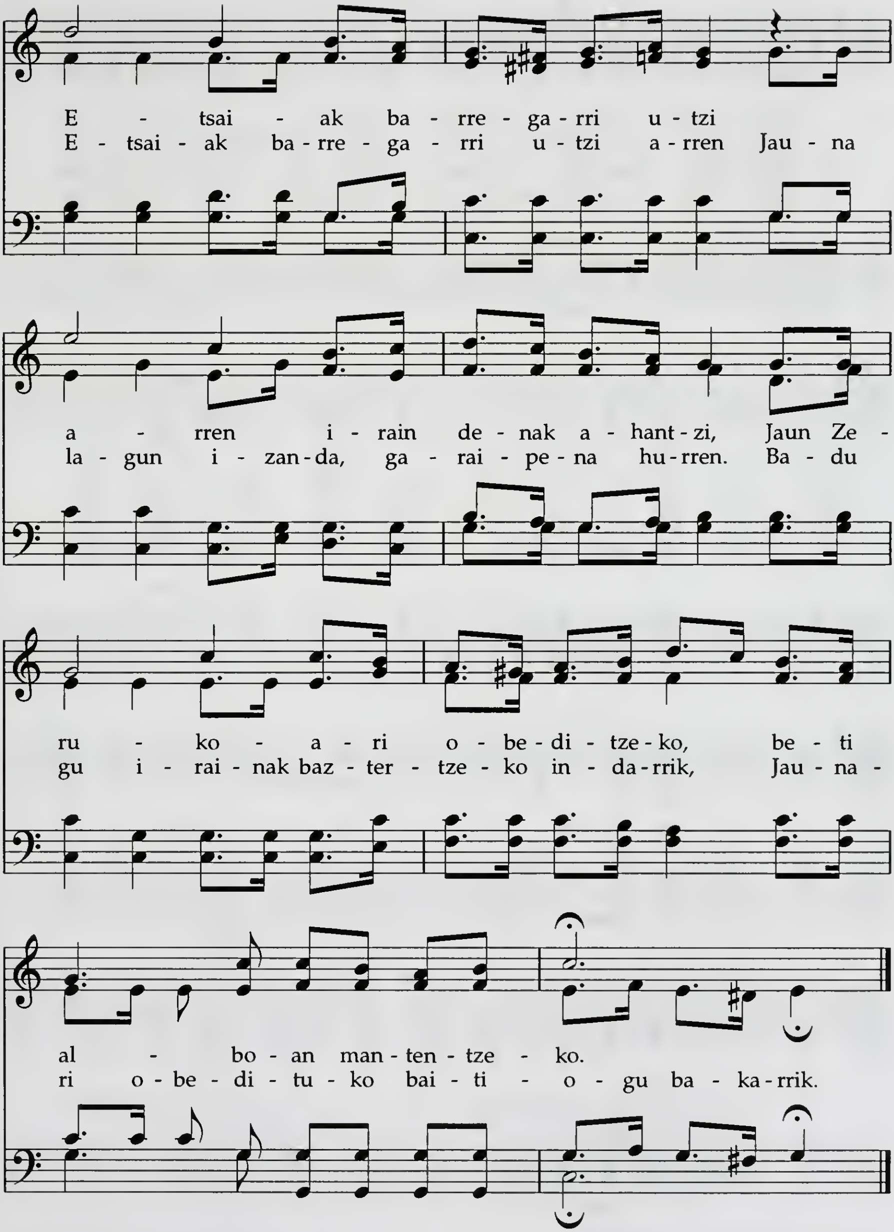




Testua: Johnson Oatman Semea, 1856–1922
Musika: Edwin O. Excell, 1851–1921

Doktrina eta itunak 78:17–19
Alma 34:38

Jauna, zure jarraitzaile gara gu
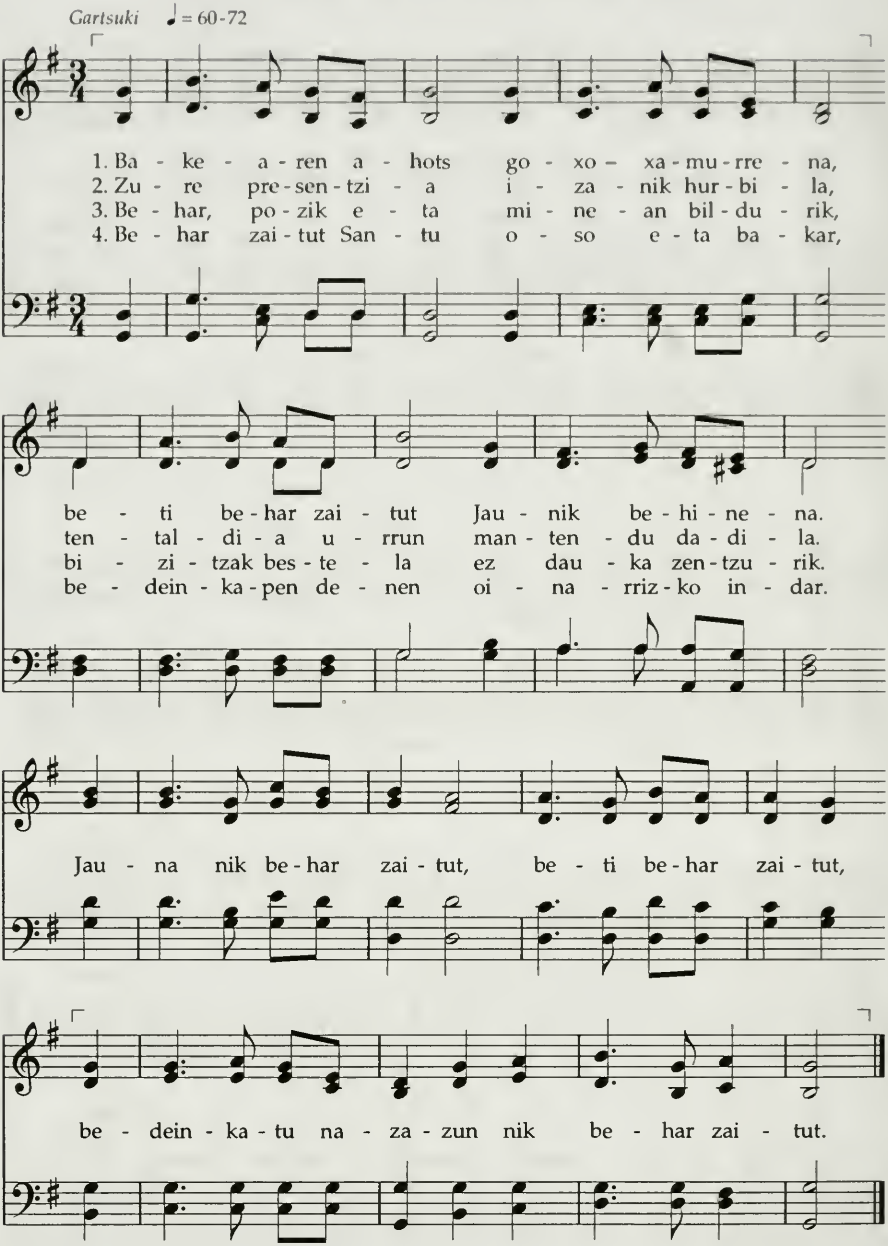




Testua eta musika: Evan Stephens, 1854–1930

Doktrina eta itunak 6:33–37
1 Nefi 22:15–17

Jauna, nik behar zaitut
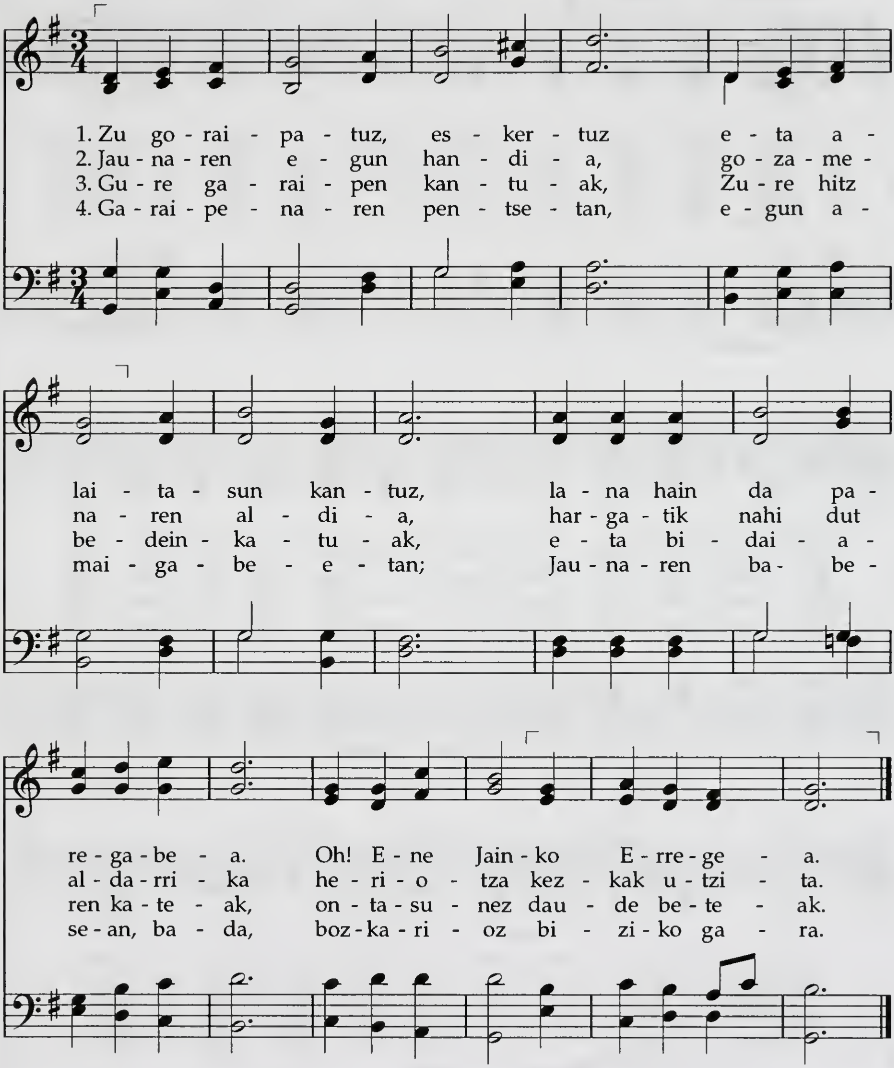


Testua: Annie S. Hawks, 1835–1918
Musika: Robert Lowry, 1826–1899

2 Nefi 4:16–35
Salmoa 143:1

Zu goraipatuz, eskertuz

Gartsuki ♩ = 84-96



5. Bekatuetatik ihesi
nahi dut erreinuan bizi,
Satanek ez dezan borroka
neronen bakearen kontra.
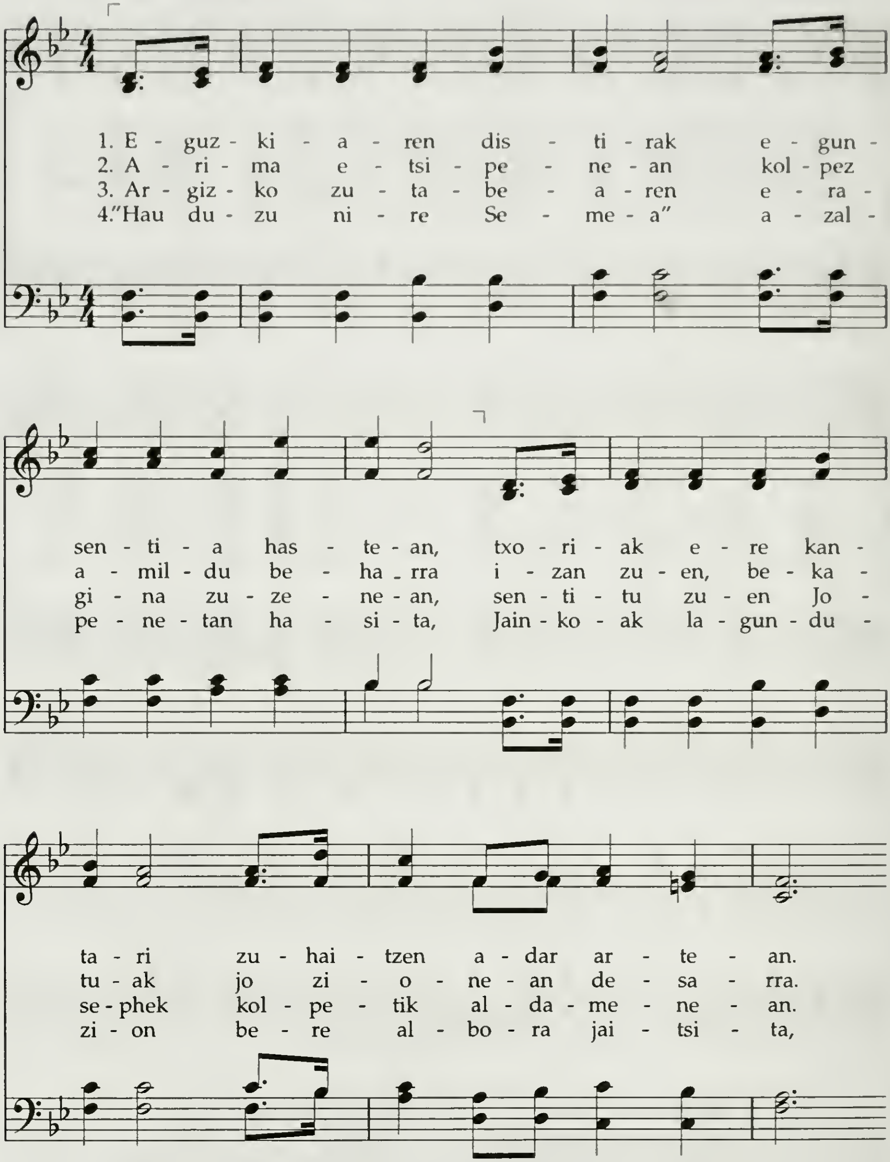
6. Zeruan kunplitu baietz
lurreko hainbeste amets.
Jaunaren babesean garaiz,
betierean biziko naiz.
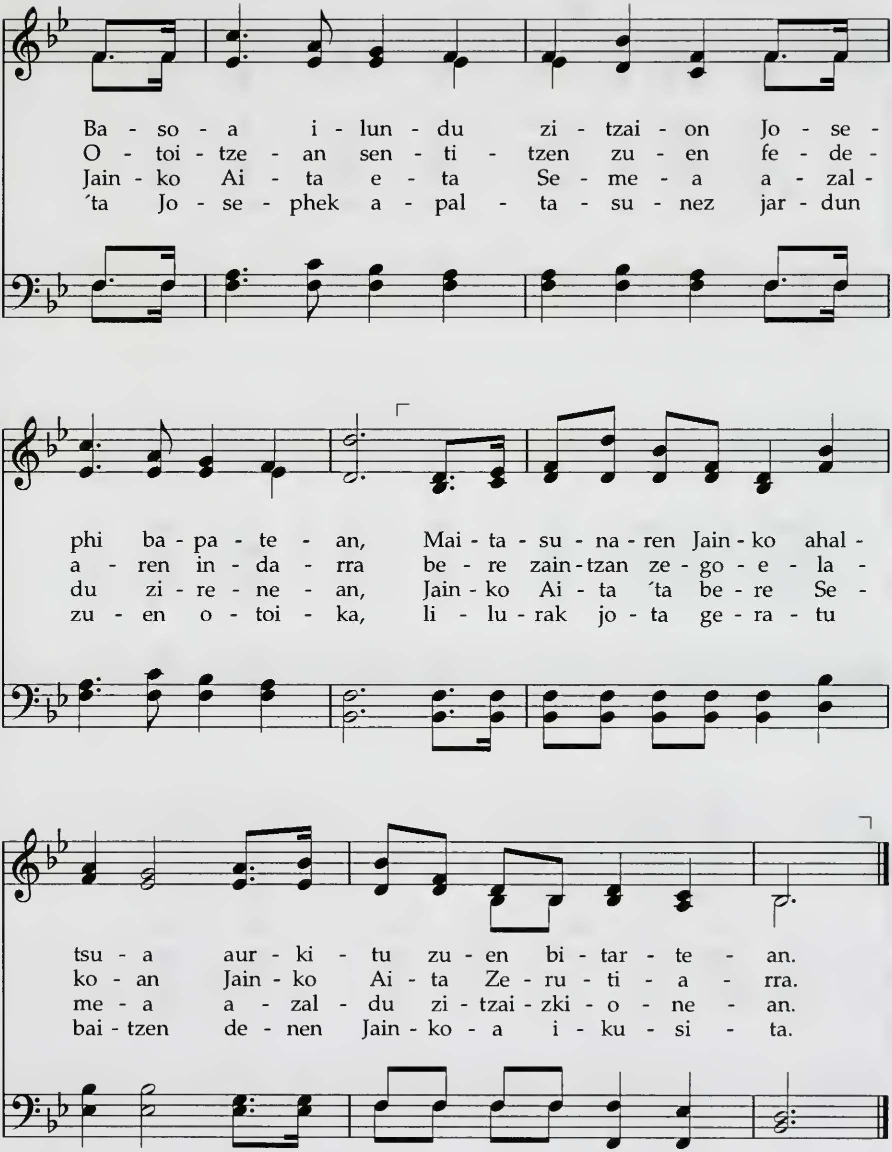
Testua: Isaac Watts, 1674–1748
Musika: John J. McClellan, 1874–1925

Salmoa 92:1–5
Enos 1:27

Joseph Smithen lehen otoitza

Duintasunez ♩ = 84-92
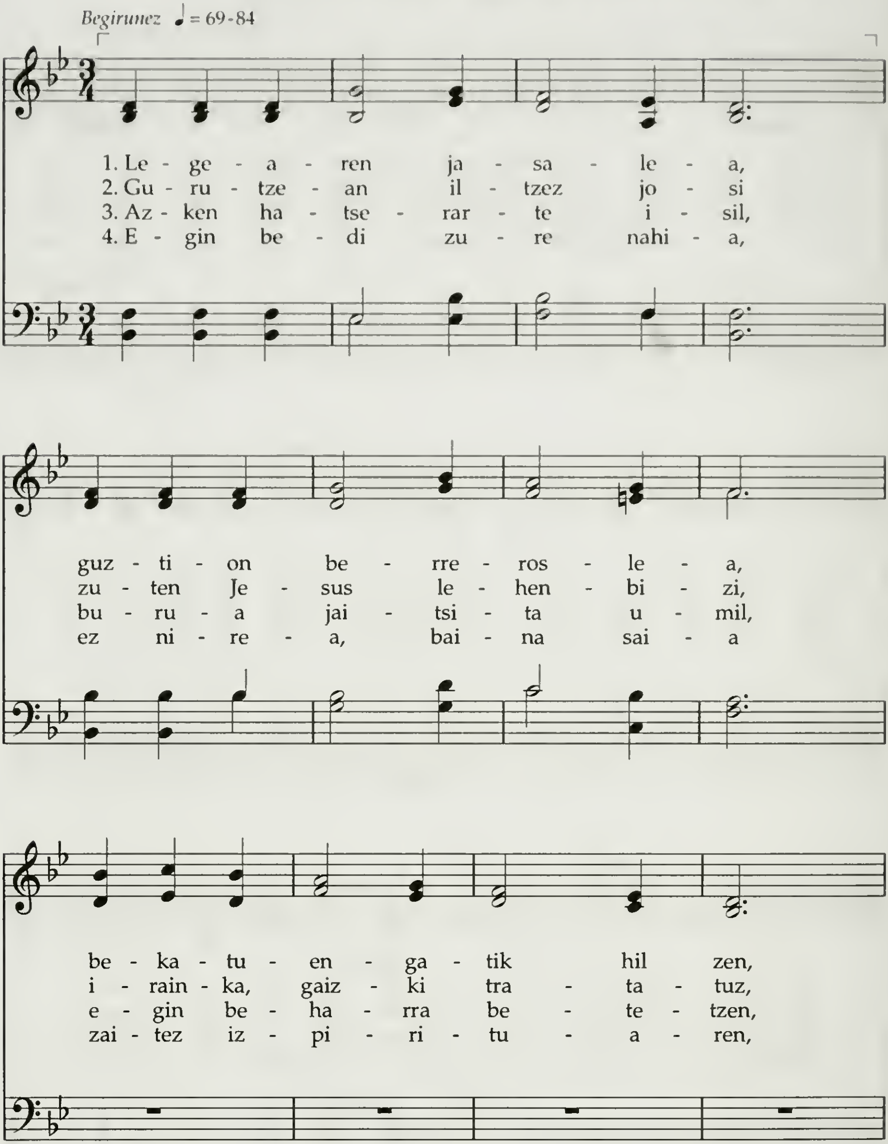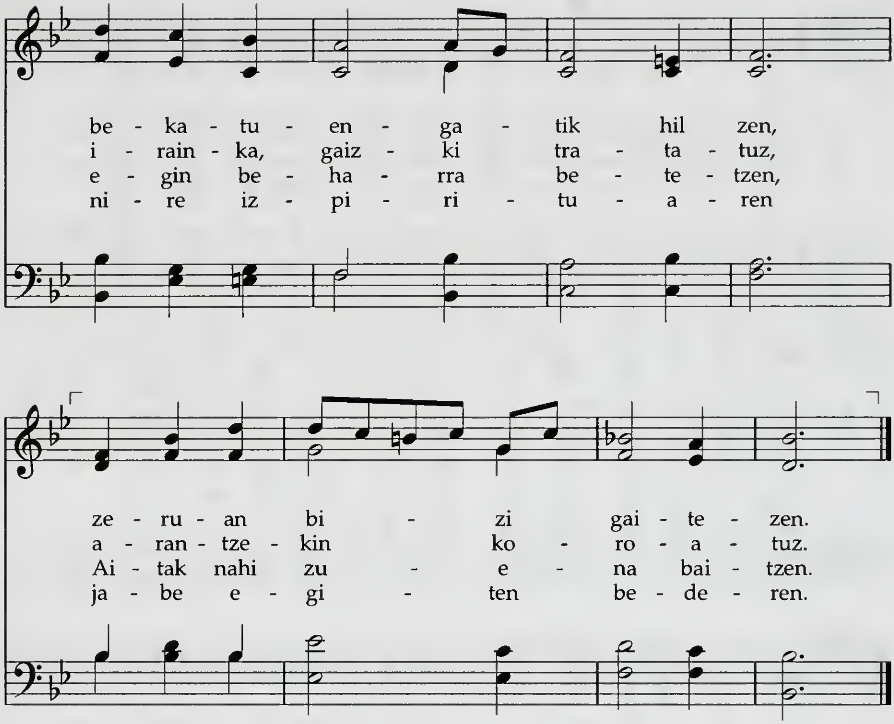




Testua: George Manwaring, 1854–1889
Musika: Sylvanus Billings Pond, 1792–1871;
A.C. Smyth-ek egokitua, 1840–1909

Joseph Smith–Historia 1:14–20, 25
Santiagoren gutuna 1:5

Guztion berreroslea bekatuengatik hil zen
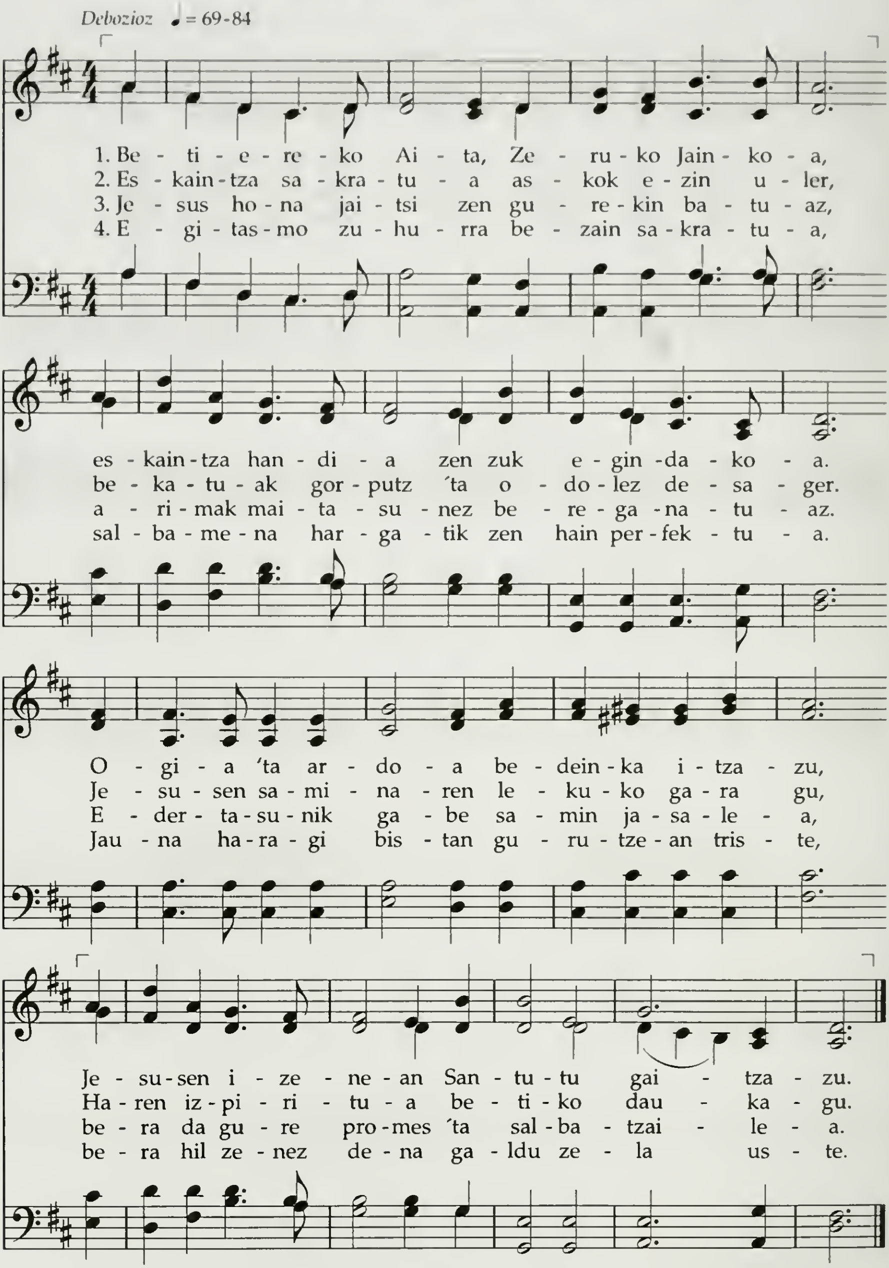




5. Naturaren erantzuna,
lurrikaren oihartzuna,
guztiz ilunduz lurbira,
guztiz ilunduz lurbira,
guztion Jainkoa hil da.

6. Jarrai, zeinu sakratuei
eta Jaunaren nahi denei.
Guk, azken egunetako,
guk, azken egunetako,
Santu izan nahi dugulako.

Testua: Eliza R. Snow, 1804–1887
Musika: George Careless, 1839–1932

Doktrina eta itunak 18:11
Lukas 22:42; 23:46
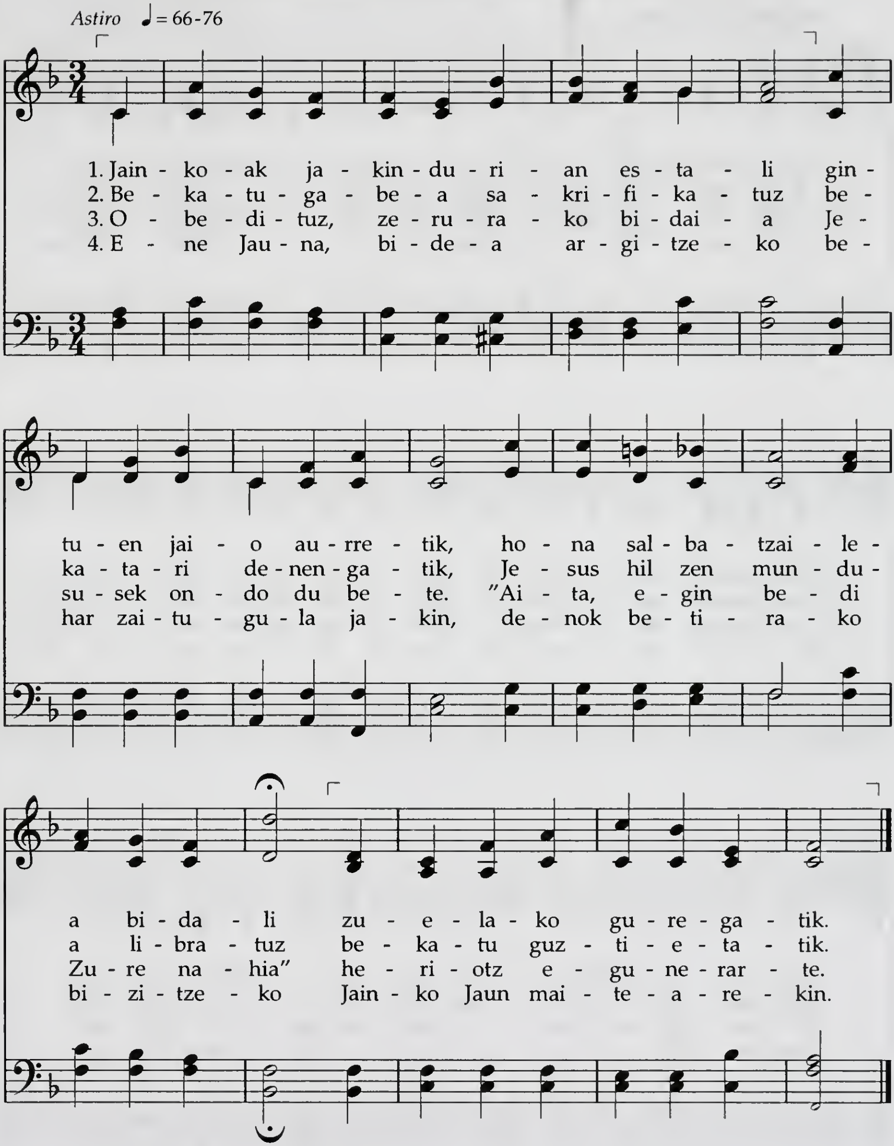
Betiereko Aita, Zeruko Jainkoa



Testua: William W. Phelps, 1792–1872. Elizaren lehen himno liburuko kantuetako bat da, 1835.
Musika: Felix Mendelssohn, 1809–1847

Doktrina eta itunak 20:77, 79
Isaias 53:2–5

Jainkoak jakindurian estali gintuen



5. Ogia Zure haragi zaurien
testigantzan dugu jaten,
eta, ura odol isurien
lekuko gisa edaten.
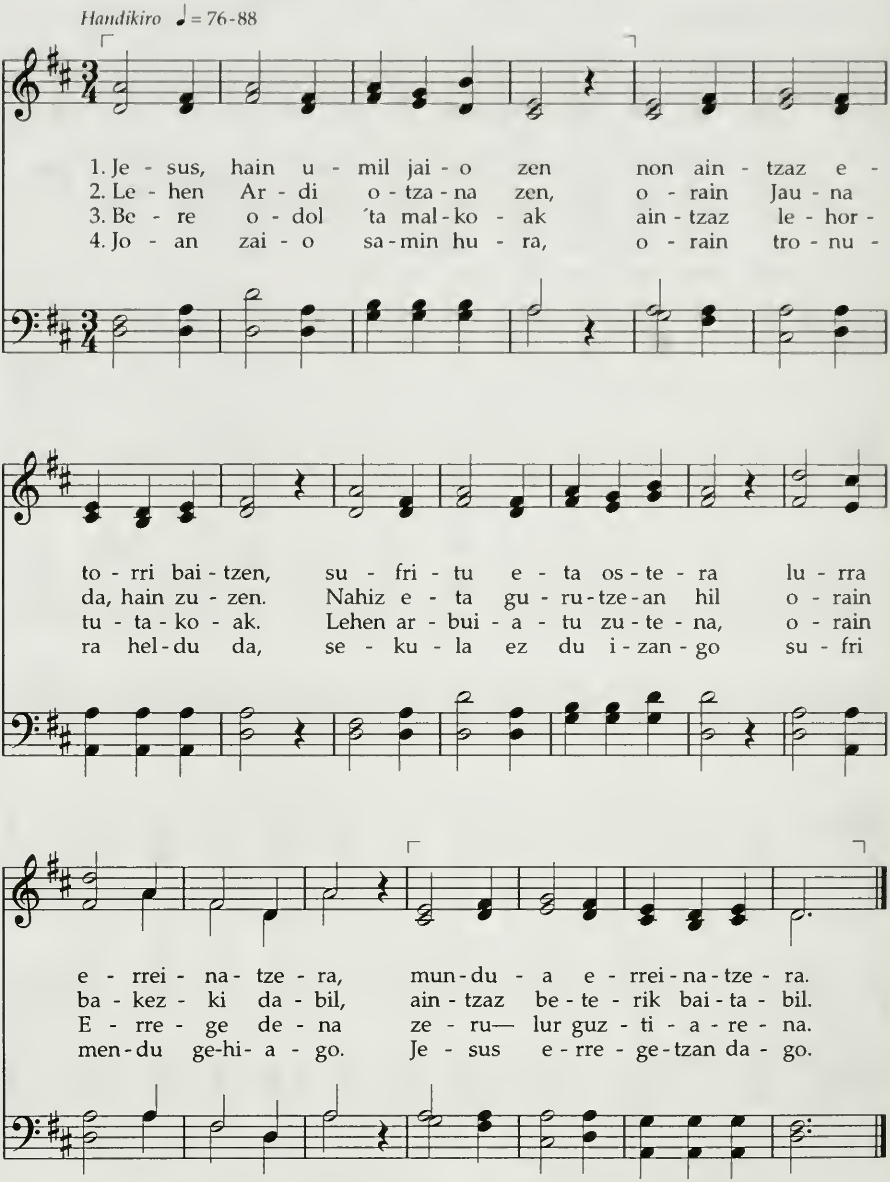
6. Oh! Zeinen salbamen plan egokia
Jainko Aitak eraikia;
justizia eta errukia
besterik ez den tokia.

Testua: Eliza R. Snow, 1804–1887
Musika: Thomas McIntyre, 1833–1914

Moises 4:1–2
Alma 42:14–15

Lehenengo bertsoa, bigarren, bosgarren eta seigarren
bertsoarekin batera zeharo egokiak dira sakramenturako.
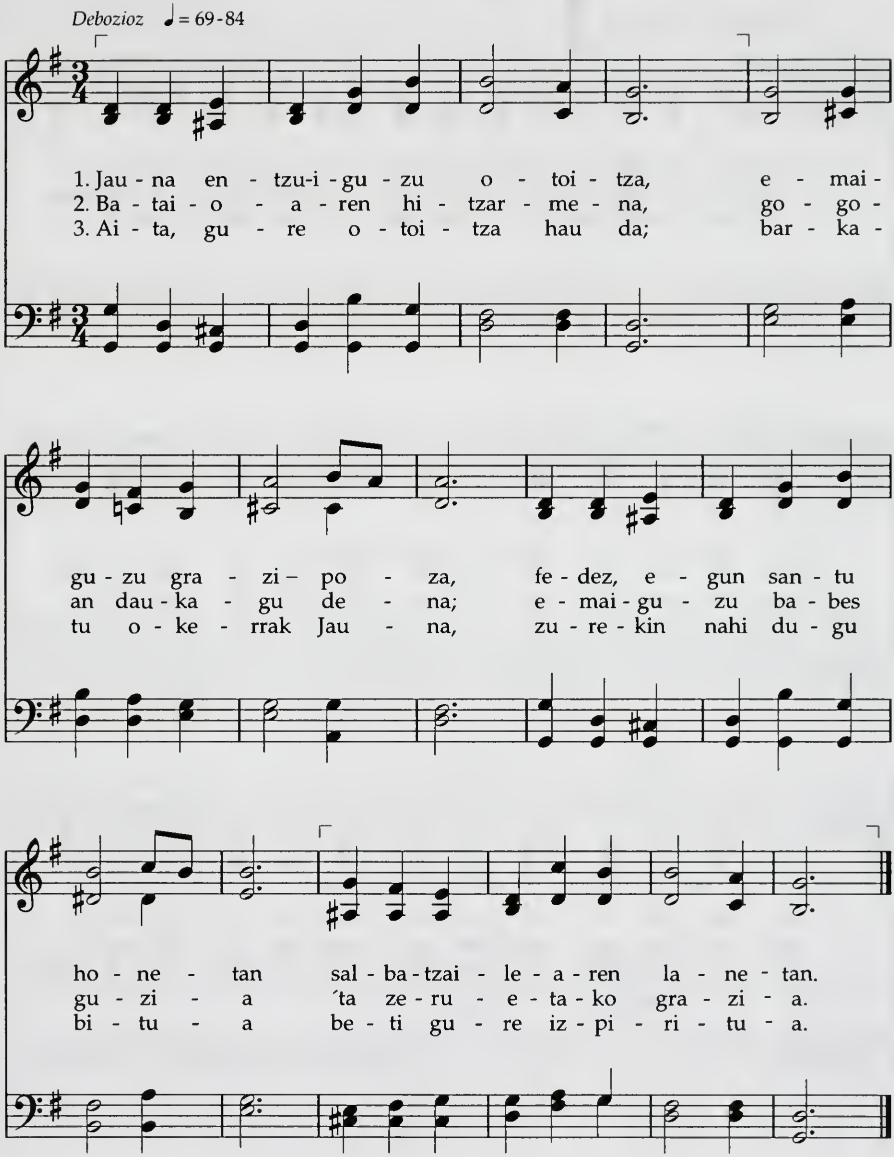
Jesus umil jaio zen



Testua: Parley P. Pratt, 1807–1857
Musika: Giacomo Meyerbeer, 1791–1864, egokitua

Lukas 2:7
Mateo 25:31
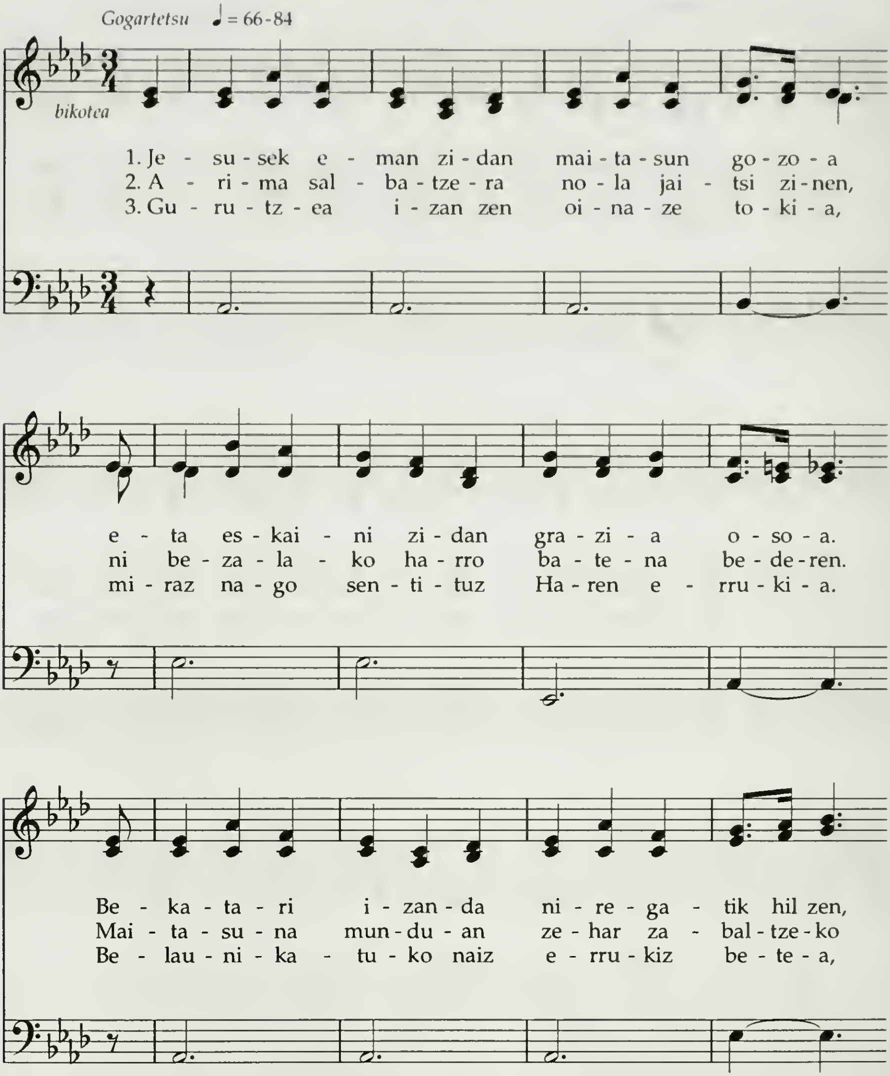
Jauna entzuiguzu otoitza
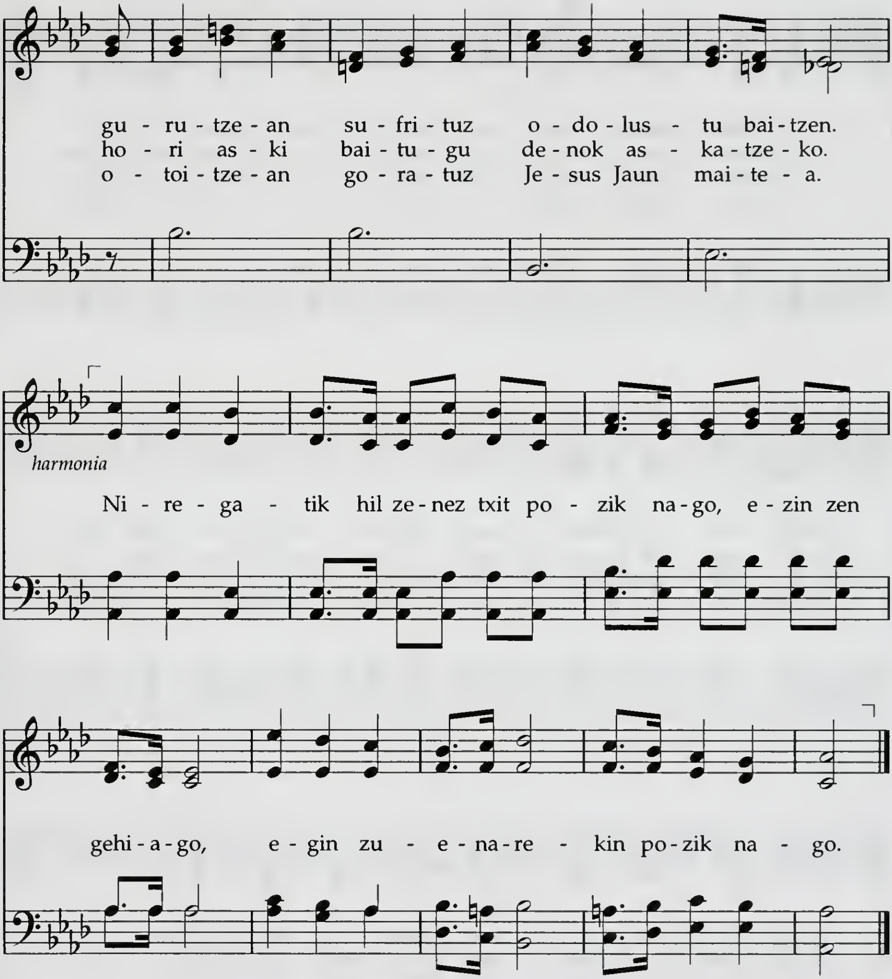


Testua: Annie Pinnock Malin, 1863–1935
Musika: Louis M. Gottschalk, 1829–1869
Edwin P. Parker-ek egokitua, 1836–1925

Doktrina eta itunak 59:9–12
2 Nefi 10:24–25

Miraz nago
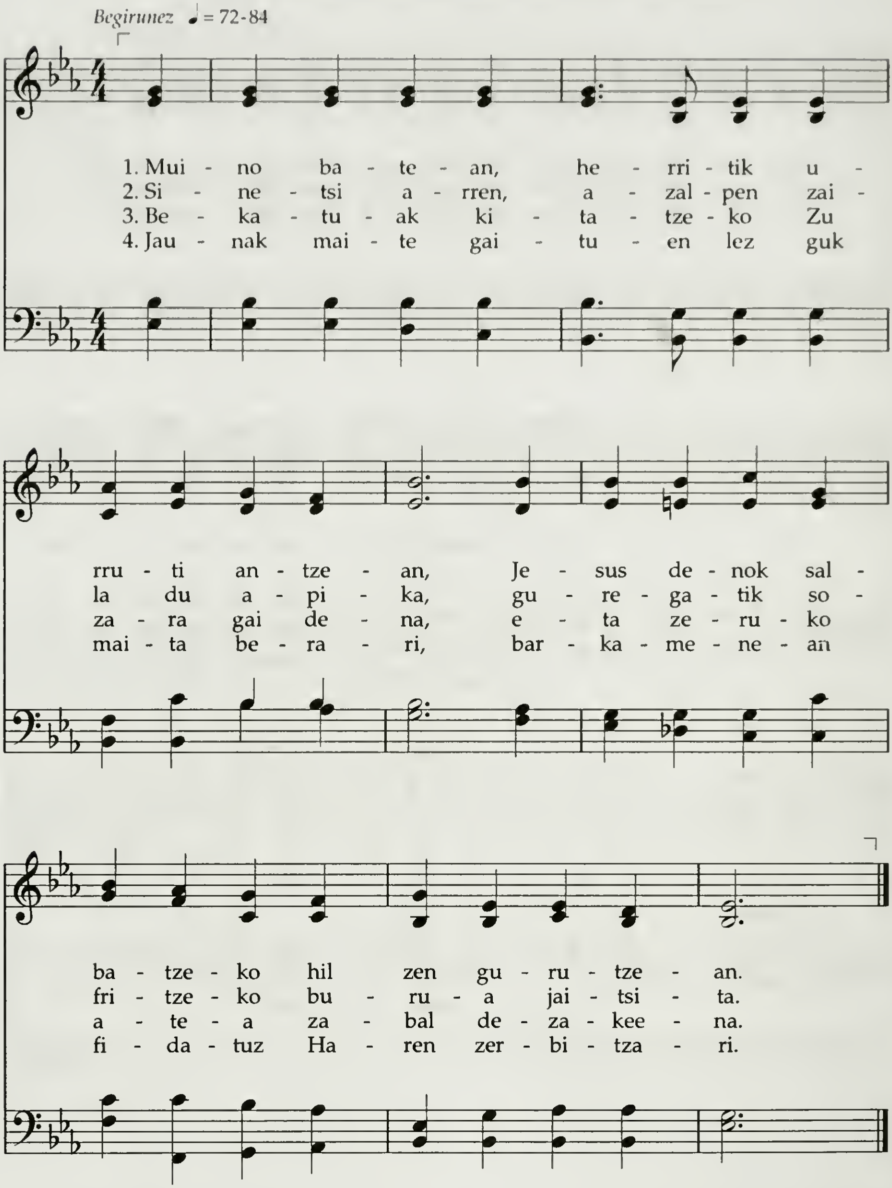

Gogartetsu ♩ = 66-84
bikotea
1. Je - su - sek e - man zi - dan mai - ta - sun go - zo - a
2. A - ri - ma sal - ba - tze - ra no - la jai - tsi zi - nen,
3. Gu - ru - tz - ea i - zan zen oi - na - ze to - ki - a,
e - ta es - kai - ni zi - dan gra - zi - a o - so - a.
ni be - za - la - ko ha - rro ba - te - na be - de - ren.
mi - raz na - go sen - ti - tuz Ha - ren e - rru - ki - a.
Be - ka - ta - ri i - zan - da ni - re - ga - tik hil zen,
Mai - ta - su - na mun - du - an ze - har za - bal - tze - ko
Be - lau - ni - ka - tu - ko naiz e - rru - kiz be - te - a,



Testua eta musika: Charles H. Gabriel, 1856–1932

Mosia 3:5–8
Joan 15:13

Muino batean, herritik urruti antzean
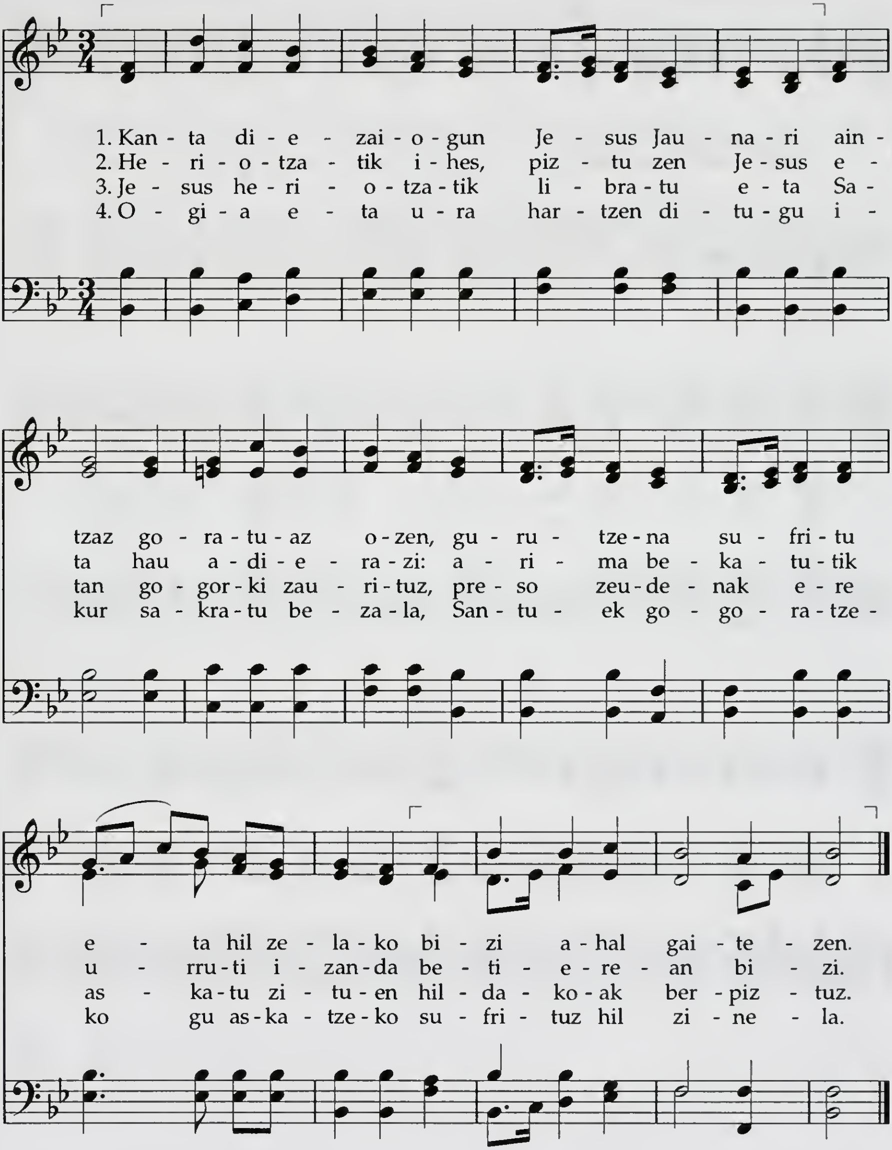


Testua: Cecil Frances Alexander, 1818–1895
Musika: John H. Gower, 1855–1922

Joan 19:16–20
Hebertarrei gutuna 13:12

Kantatu diezaiogun aintzaz eta ozen
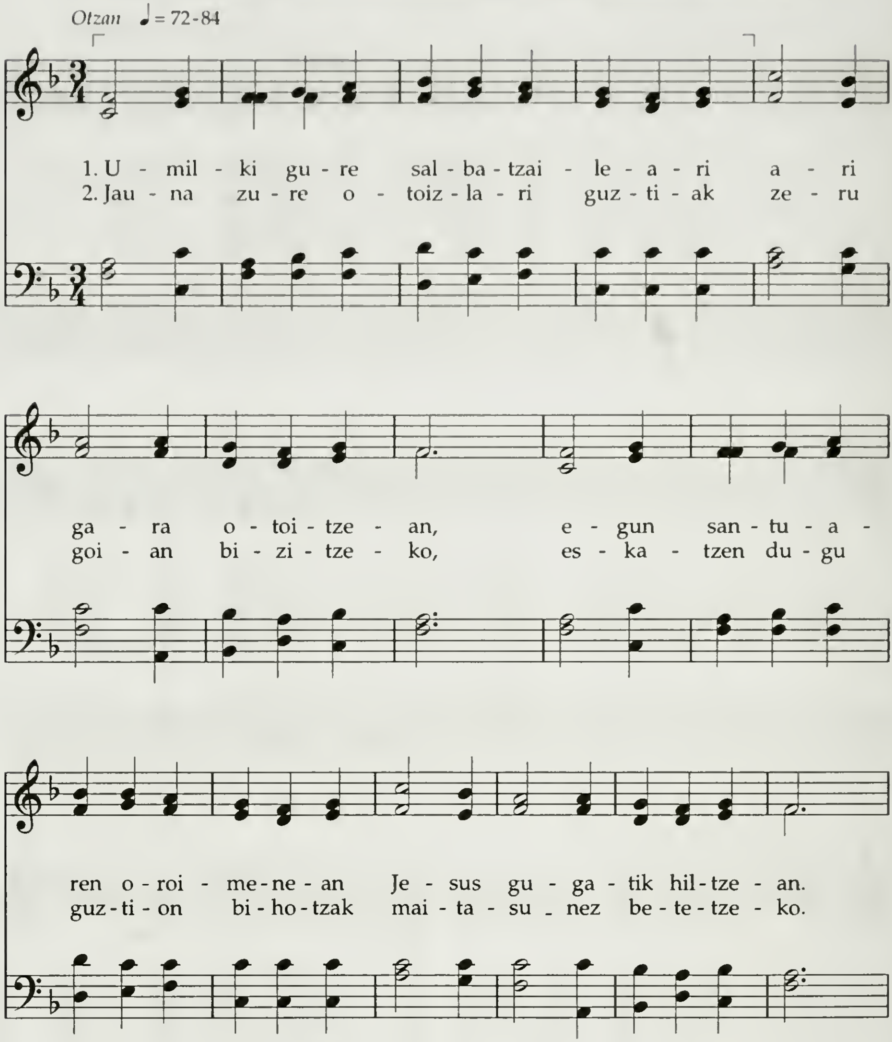
Gartsuki ♩ = 76-88

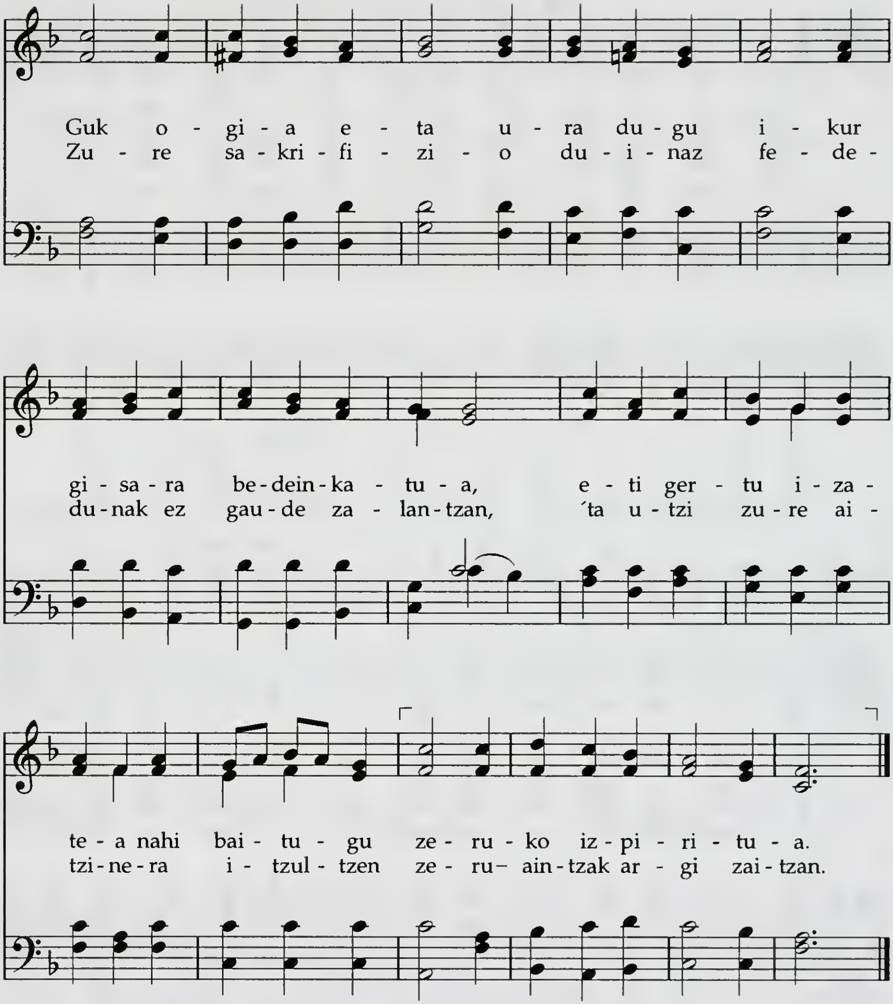


Testua: Richard Alldridge, 1815–1896
Musika: Joseph Coslett, 1850–1910

2 Nefi 9:5, 10–12
Moises 4:20–21

Umilki gure salbatzaileari ari gara otoitzean
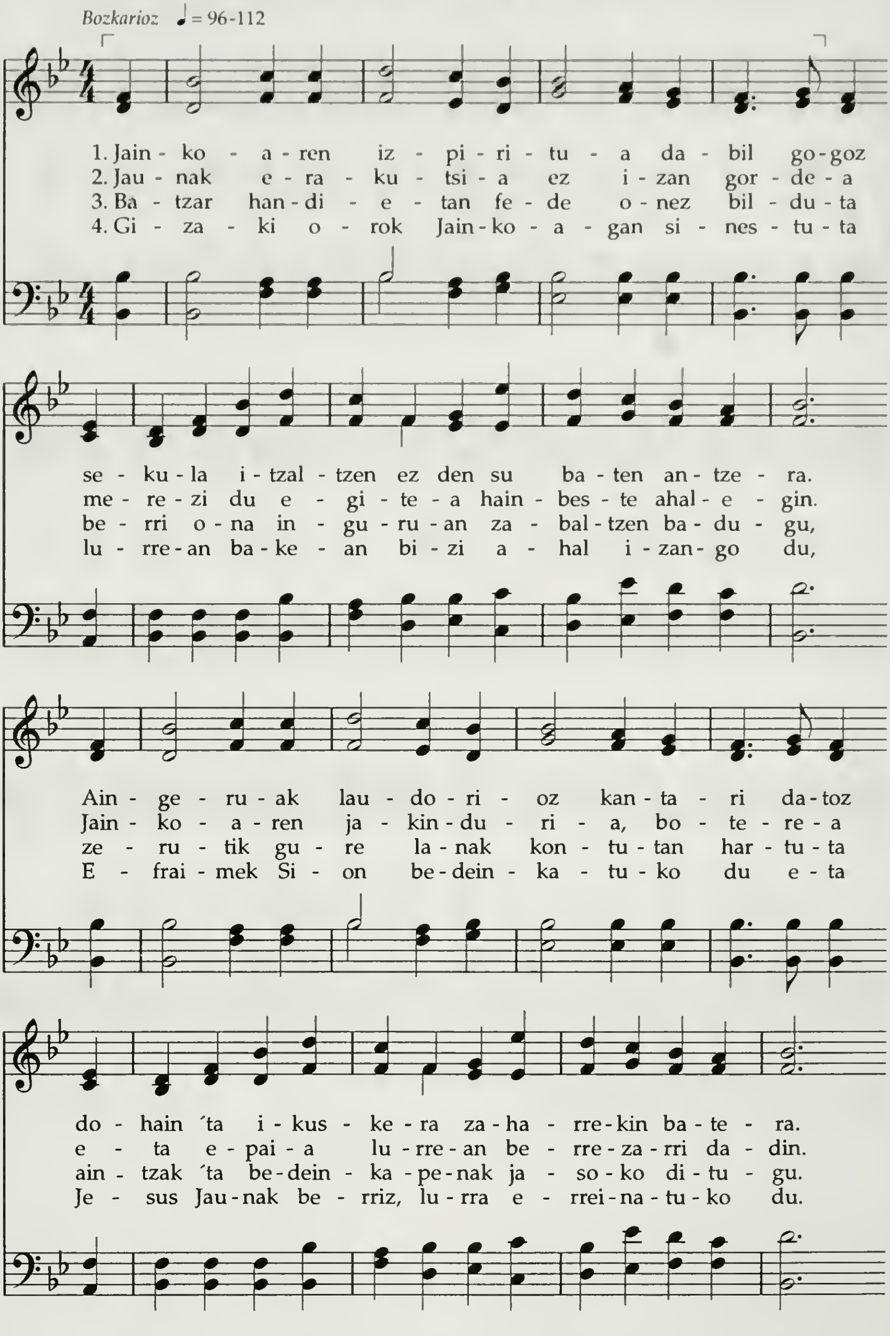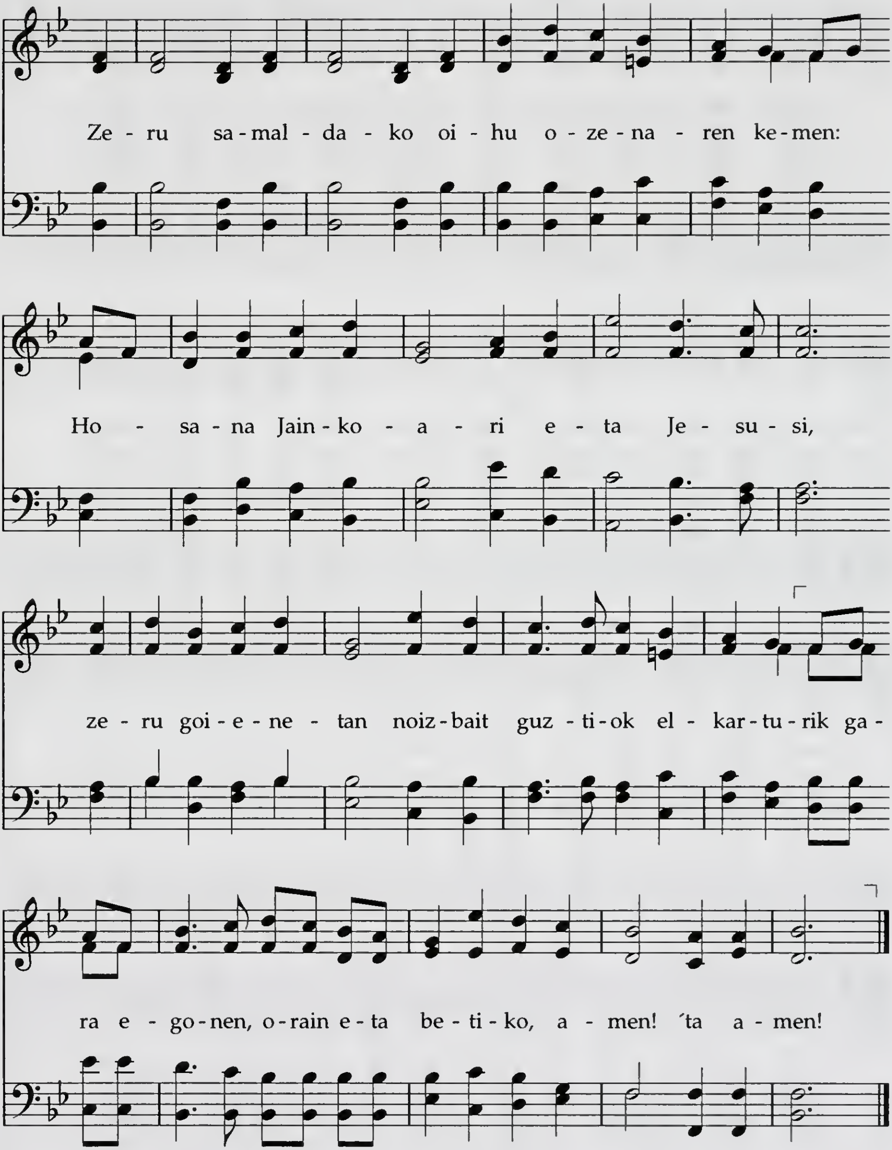




Testua: Mabel Jones Gabbot, 1910 ean jaioa. Copyright 1948 IRI
Musika: Rowland H. Prichard, 1811–1887

2 Nefi 2:7
Doktrina eta itunak 59:9

Jainkoaren izpiritua
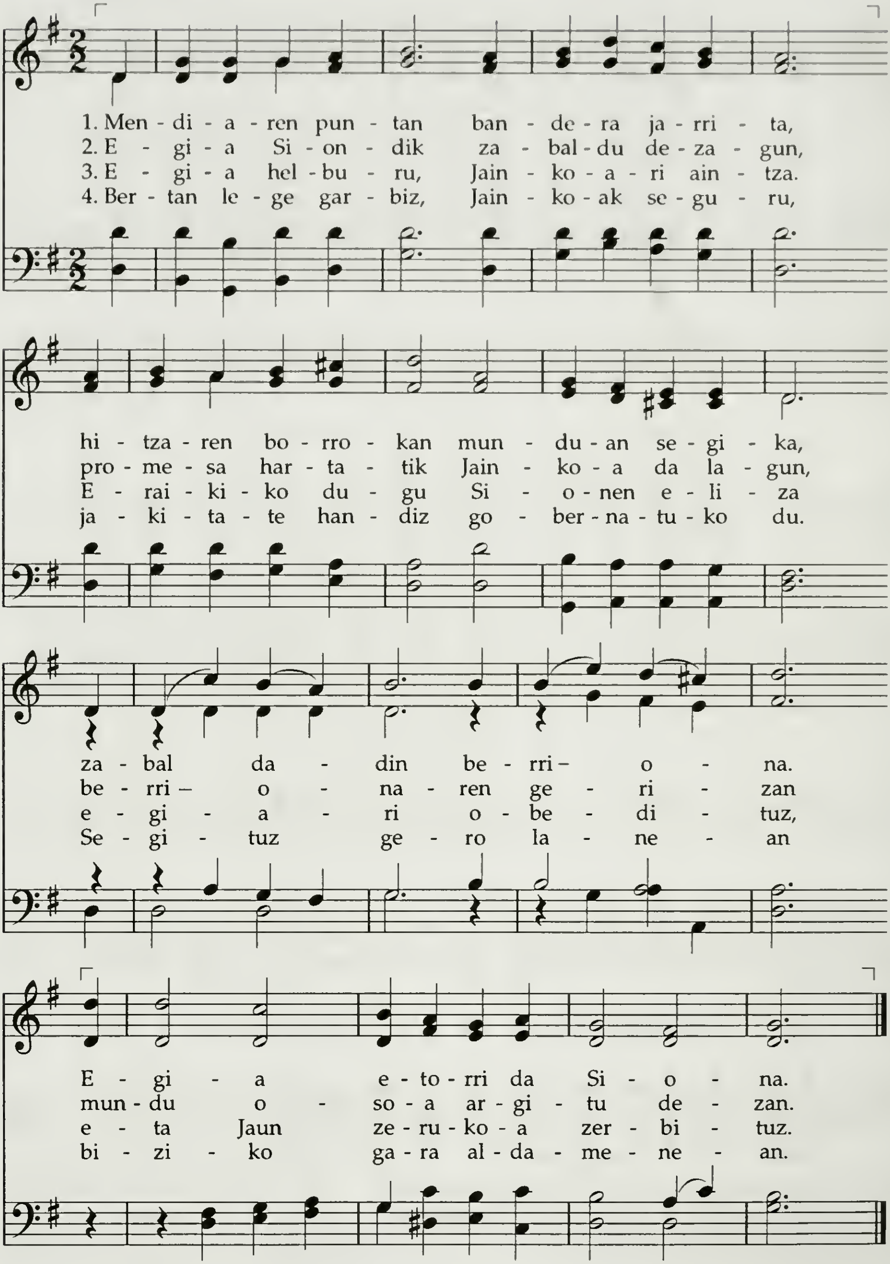




Testua: William W. Phelps, 1792–1872. Elizaren lehen himno liburuko kantuetako bat da, 1835. 1836 an Kirtland-ko Tenplua bedeinkatzean kantatua
Musika: Ezezaguna, 1844 inguruan

Doktrina eta itunak 109:79–80
Doktrina eta itunak 110

Mendiaren puntan
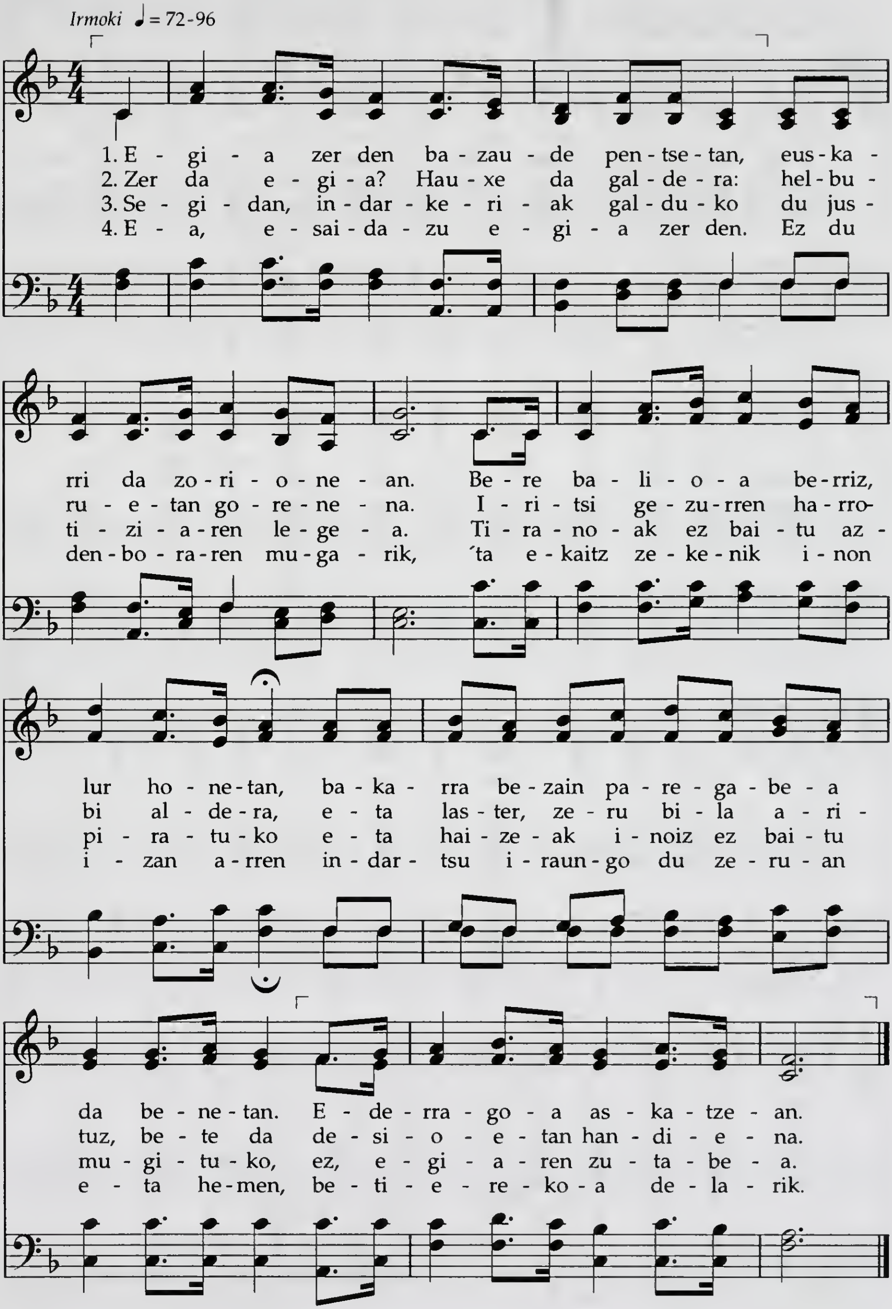
Bipilki 𝅗𝅥 = 56-72



Testua: Joel H. Johnson, 1802–1882
Musika: Ebenezer Beesley, 1840–1906

Isaias 2:2–3
Isaias 5:26
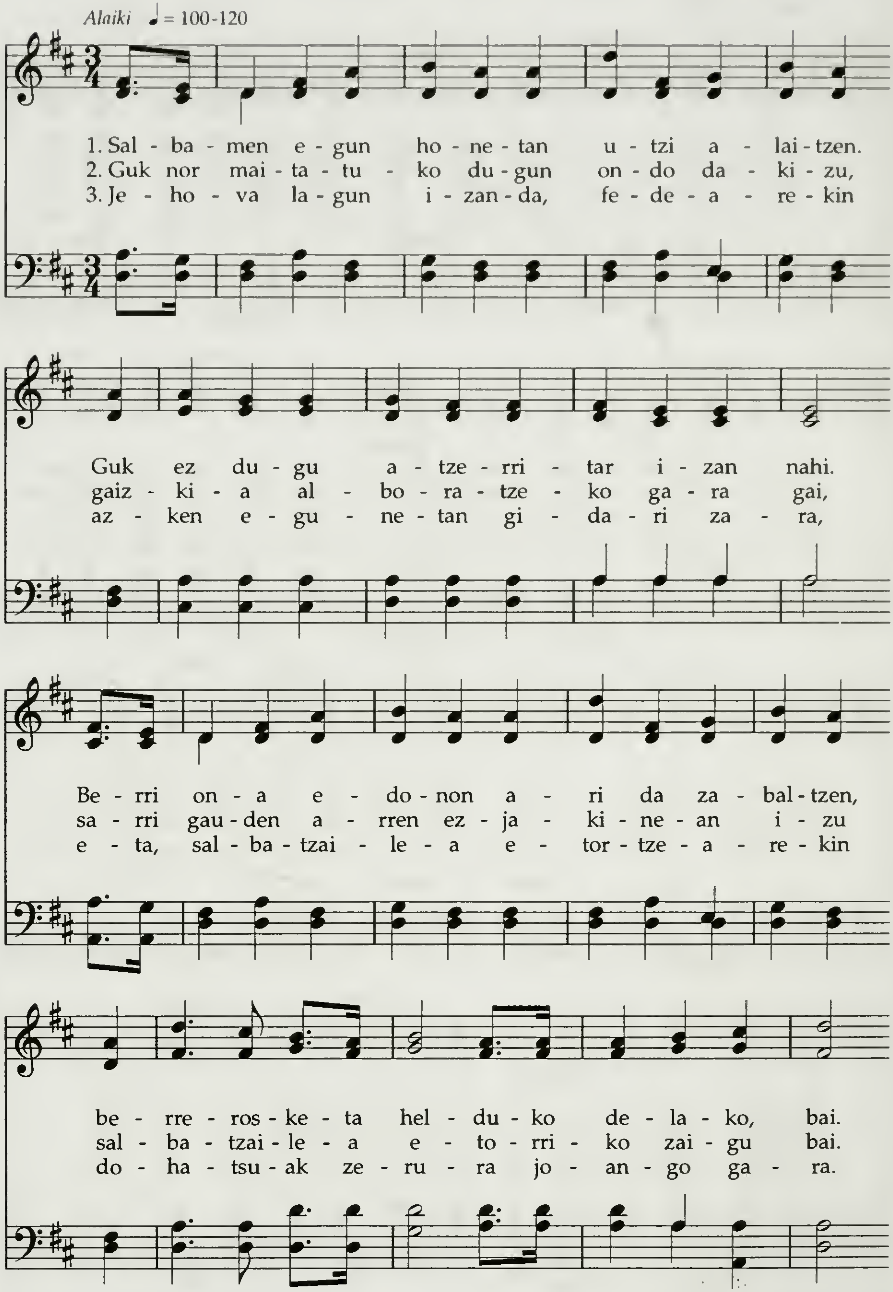
Zer da egia?
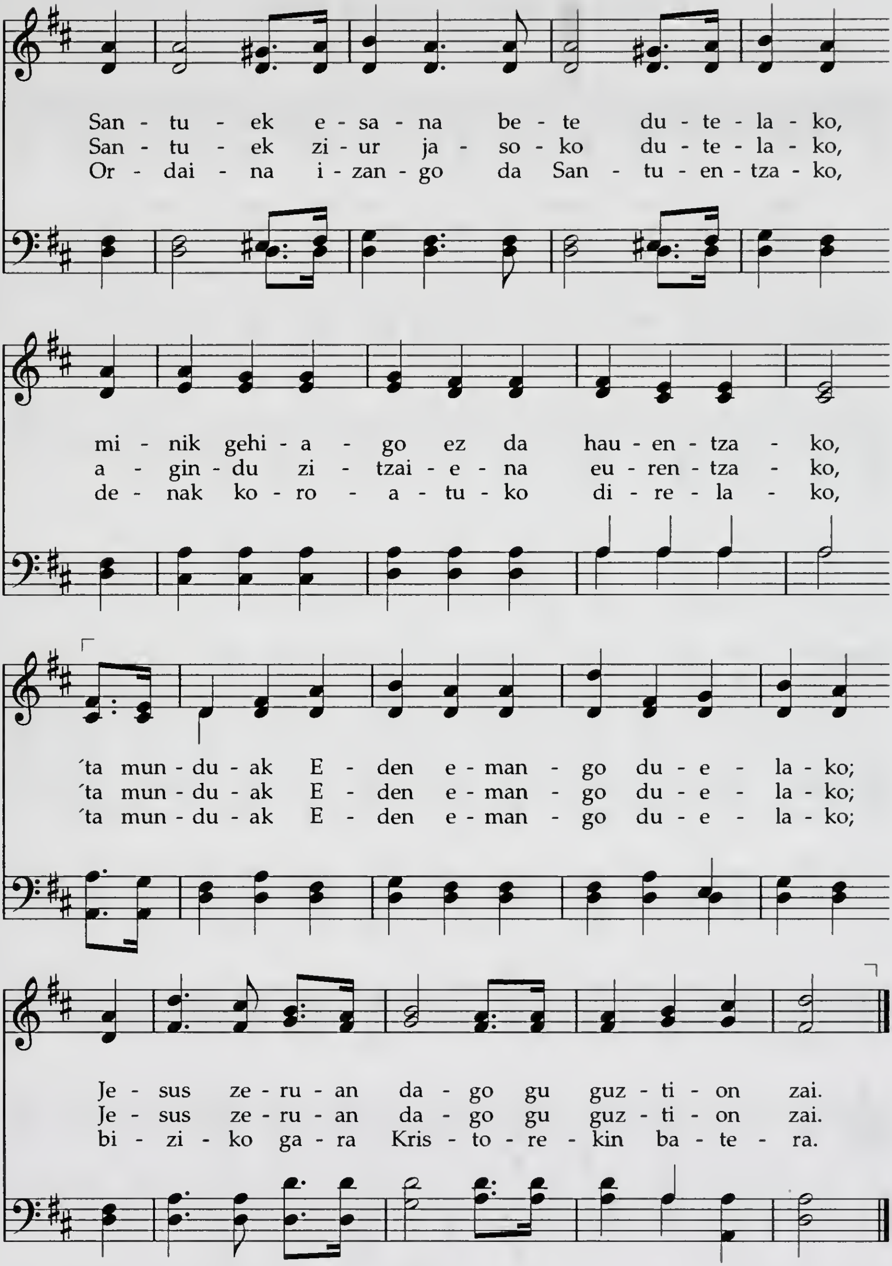


Testua: John Jaques, 1827–1900
Musika: Ellen Knowles Melling, 1820–1905

Doktrina eta itunak 93:23–28
Joan 18:37–38

Salbamen egunean
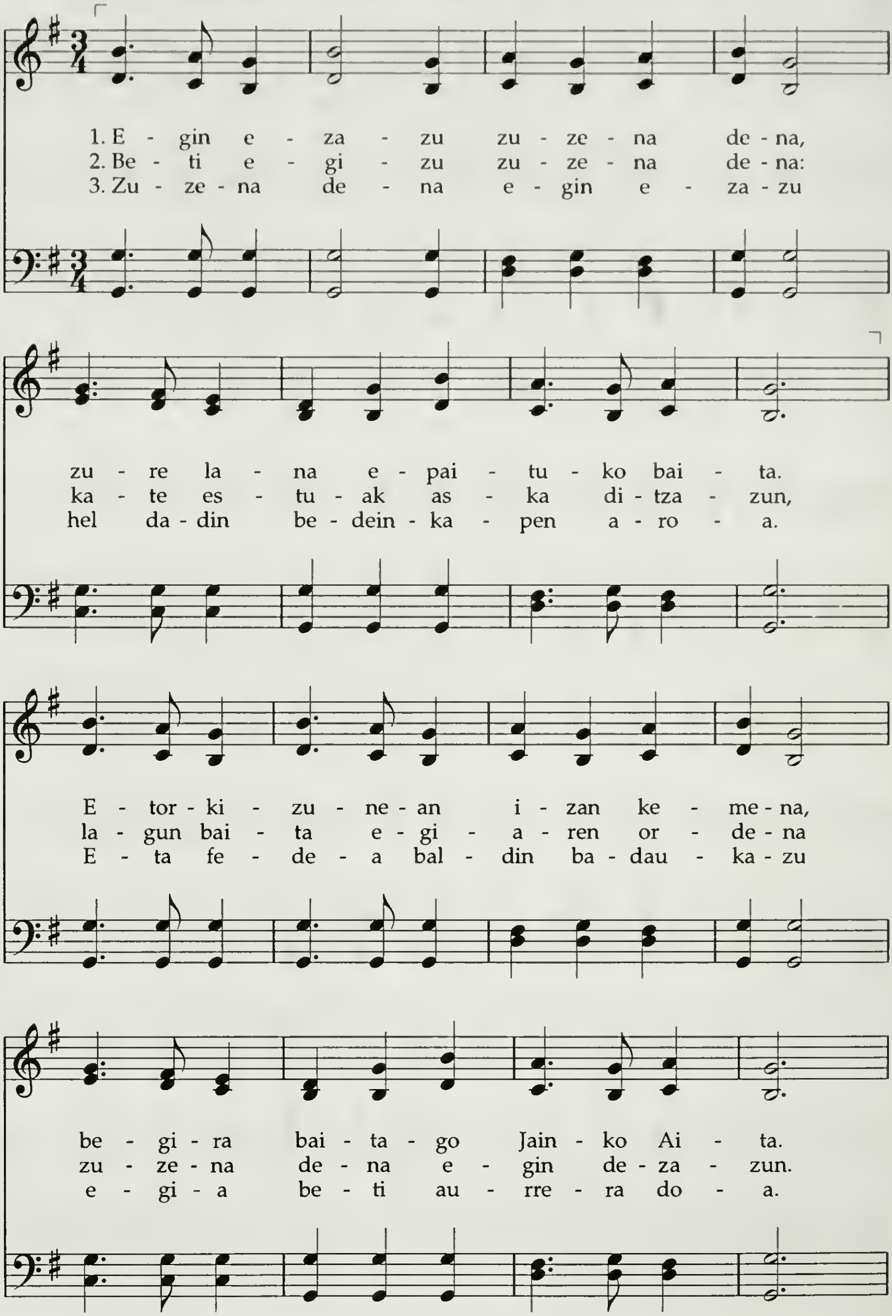




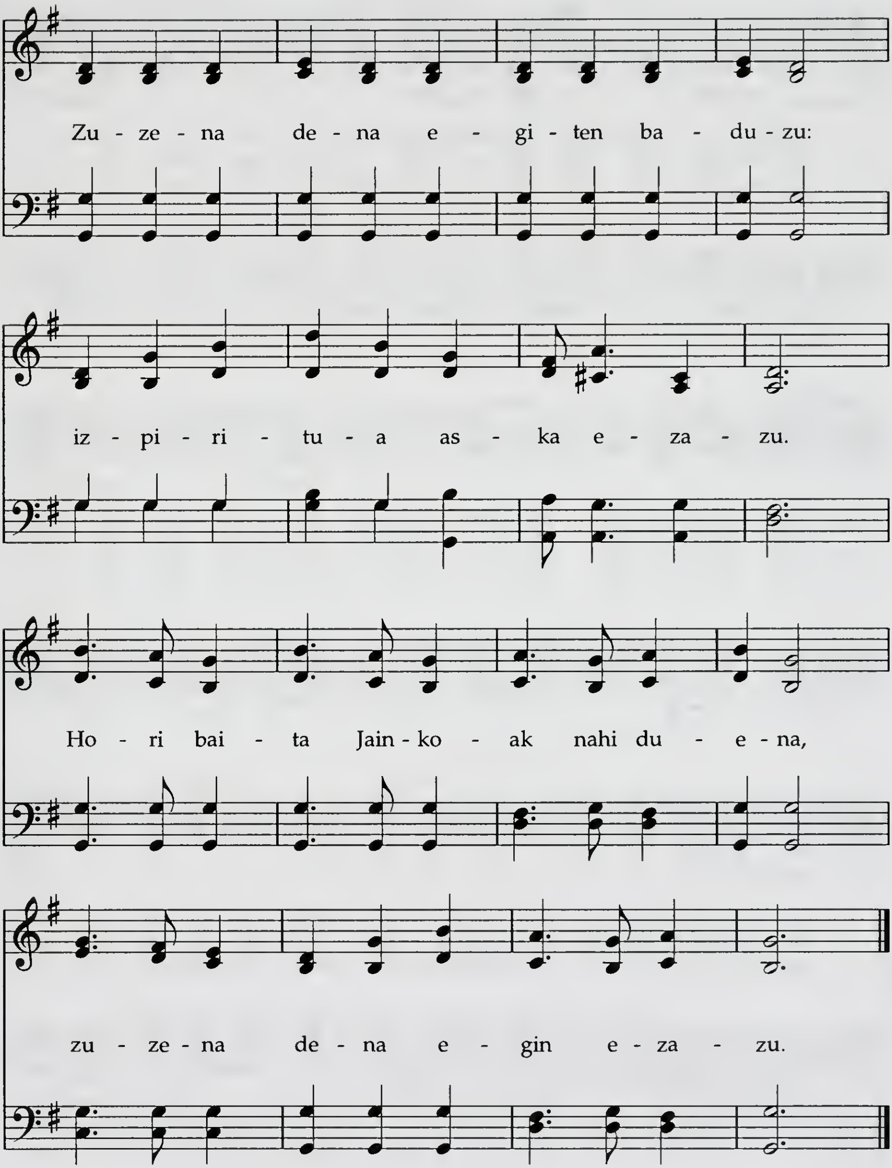
Testua: William W. Phelps, 1792–1872. Elizaren lehen himno liburuko kantuetako bat da, 1835.
Musika: Henry Tucker, 1863 inguruan

Moises 7:61–67
Hamargarren sinesgaia

Egin ezazu zuzena dena

Bipilki ♩ = 96-116
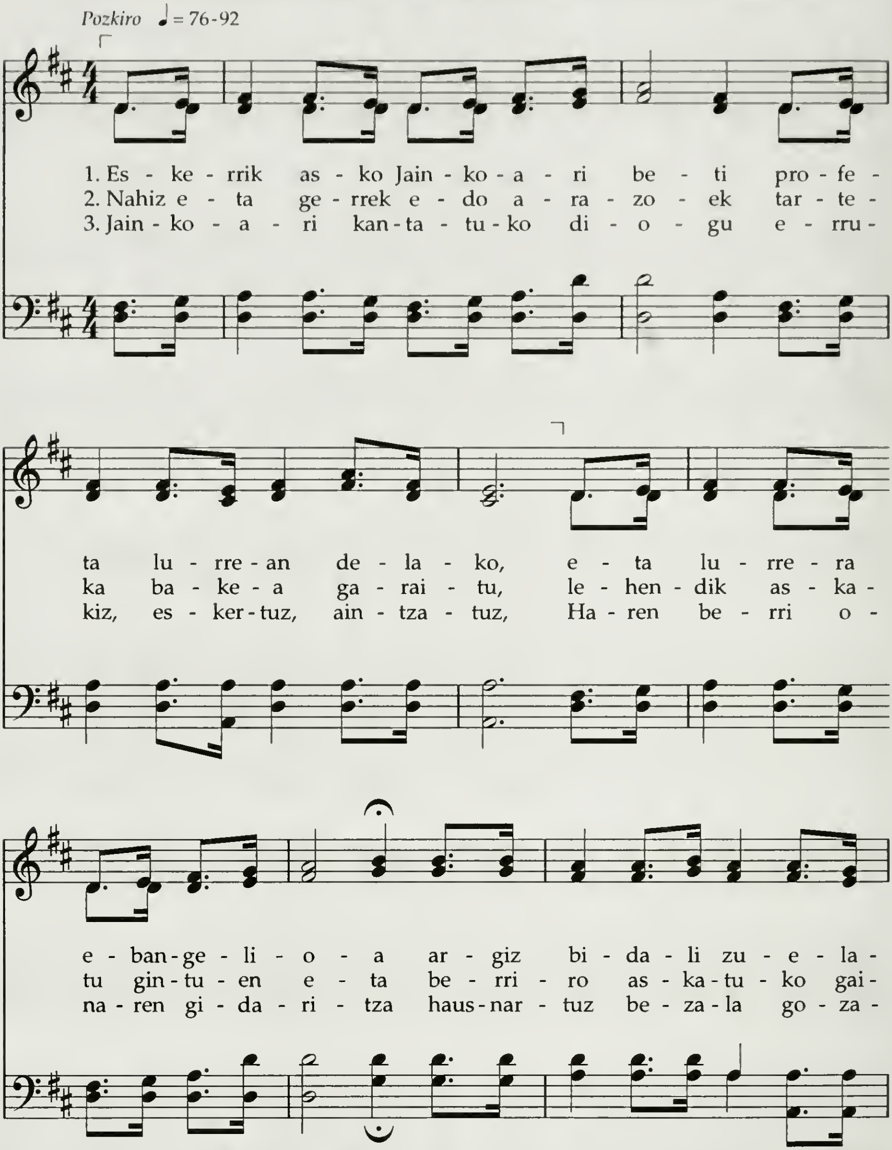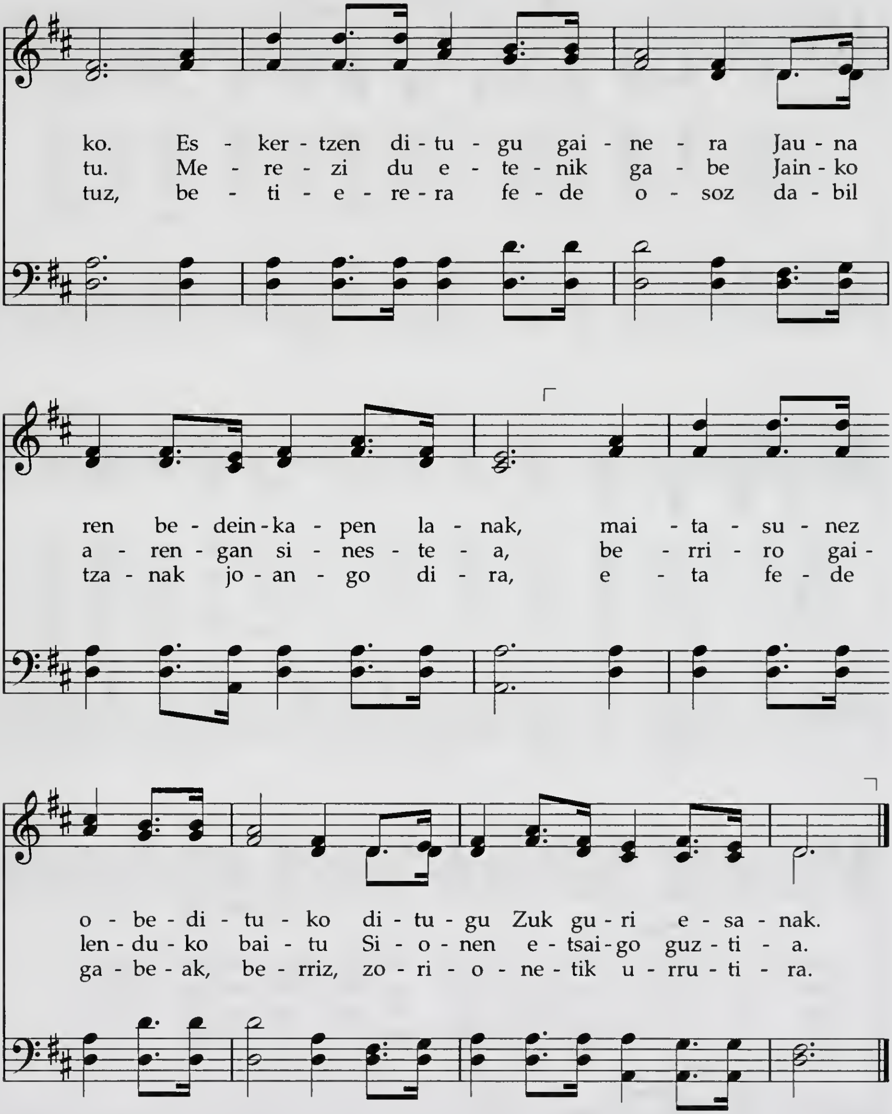




Testua: Ezezaguna, *Bizitzaren salmoak,* Boston, 1857
Musika: George Kaillmark, 1781–1835

Deuteronomioa 6:17–18
Helaman 10:4–5

Eskerrik asko Jainkoari profeta lurrean delako
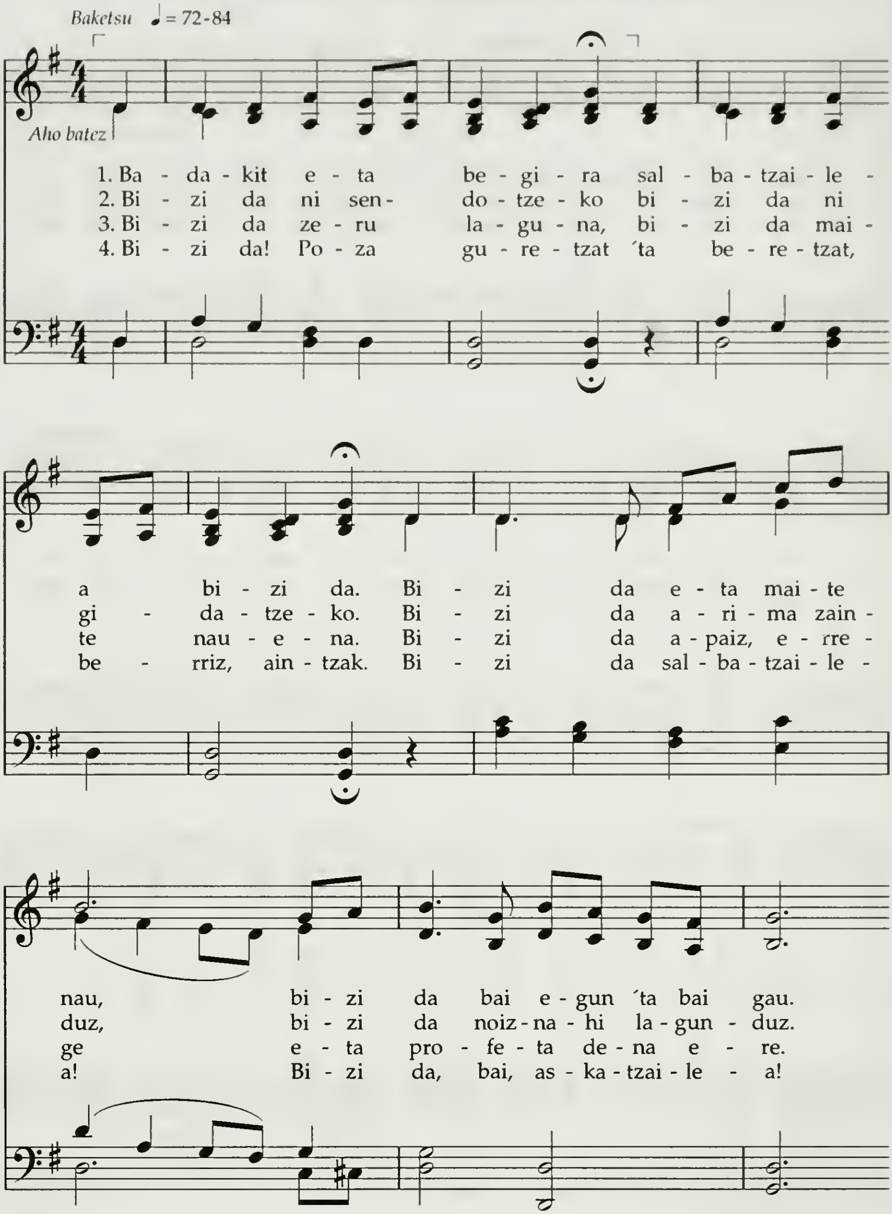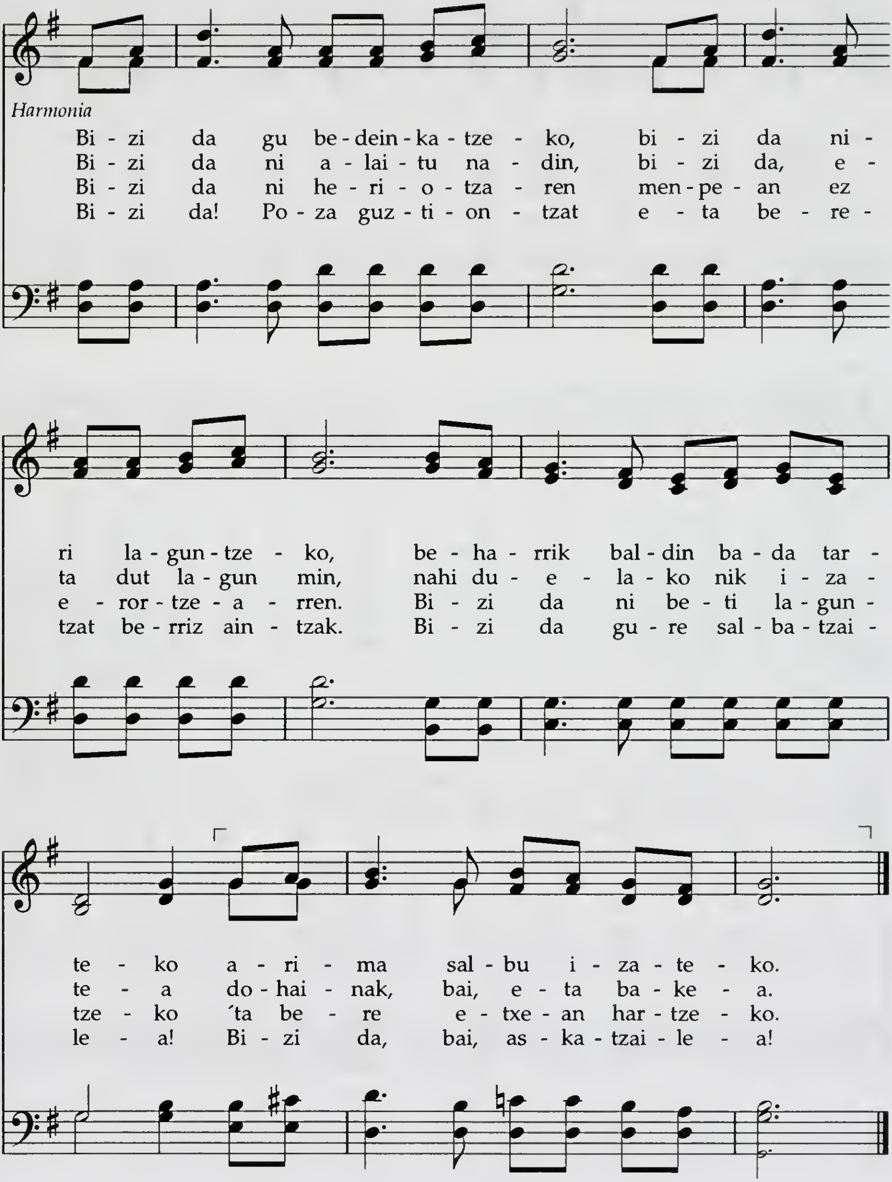




Testua: William Fowler, 1830–1865
Musika: Caroline Sheridan Norton, 1808– 1877 inguru

Doktrina eta itunak 21:1–5
Mosia 2:41

Badakit salbatzailea bizi dela
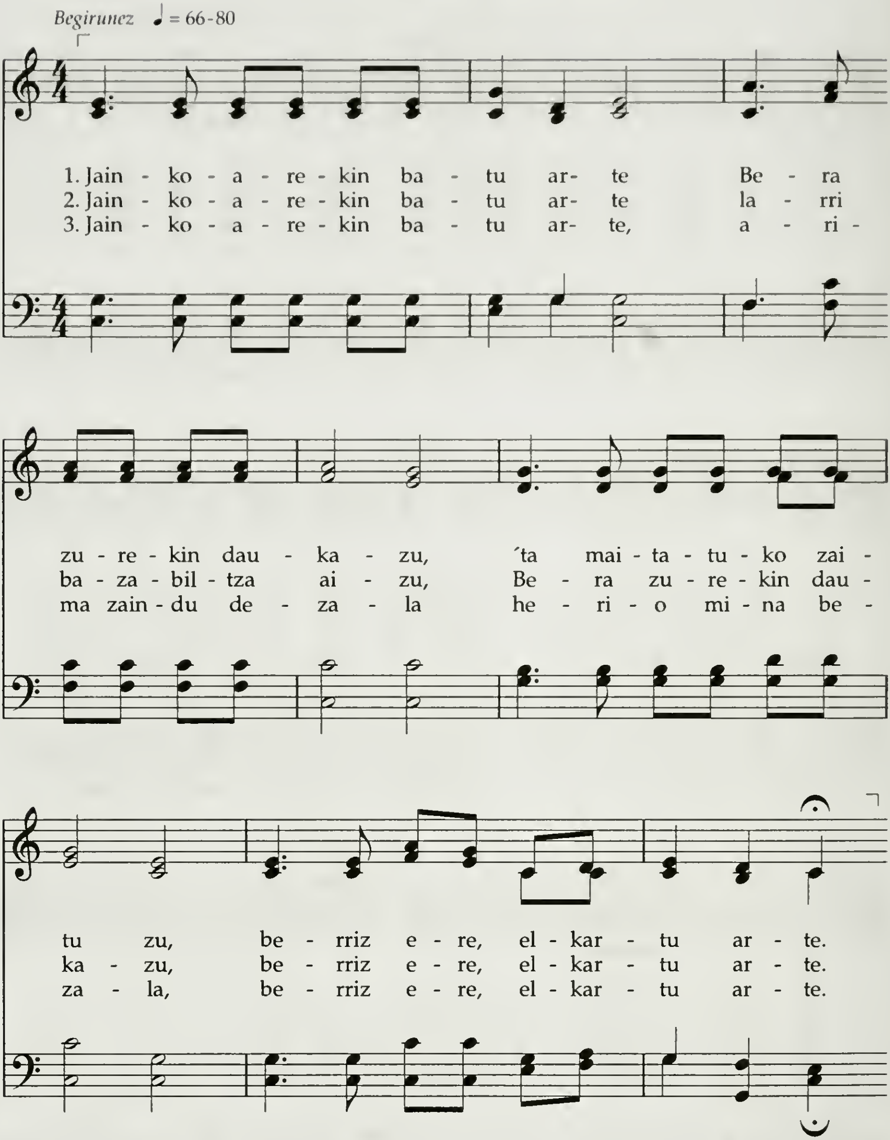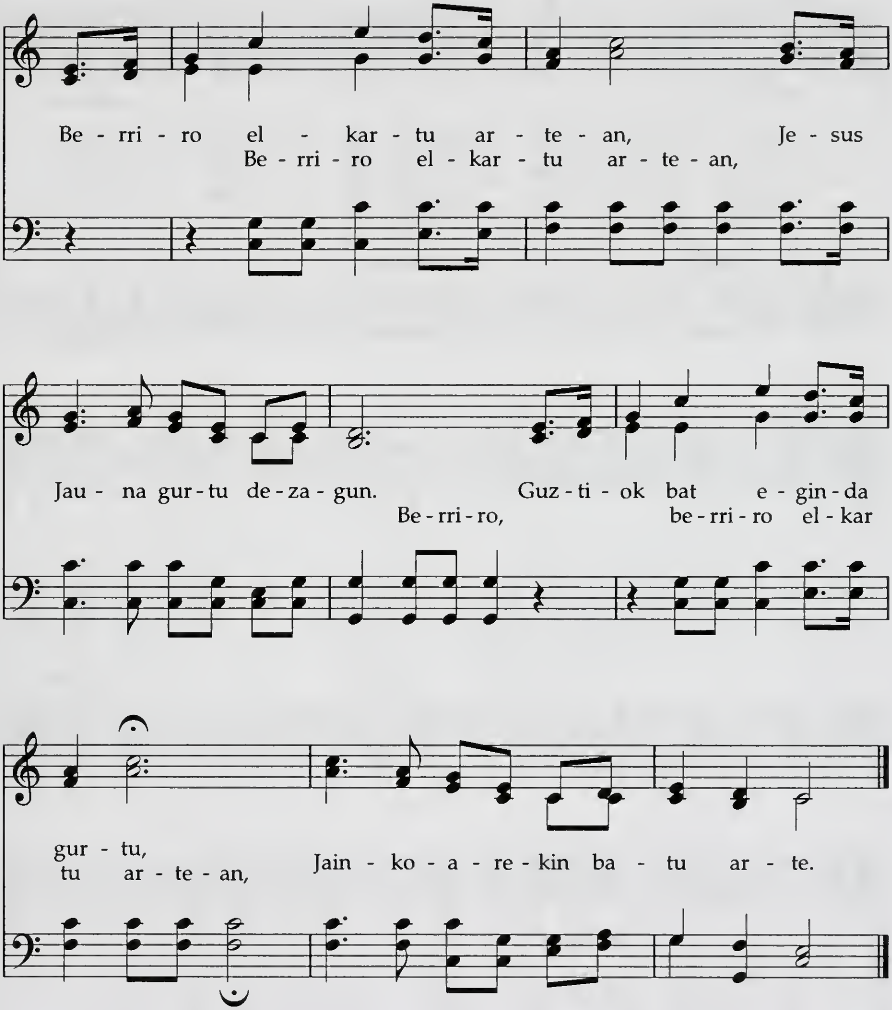




Testua: Samuel Medley, 1738–1799. Elizaren lehen himno liburuko kantuetako bat da, 1835.
Musika: Lewis D. Edwards, 1858–1921

Job 19:25
Salmoa 104:33–34

Jainkoarekin batu arte
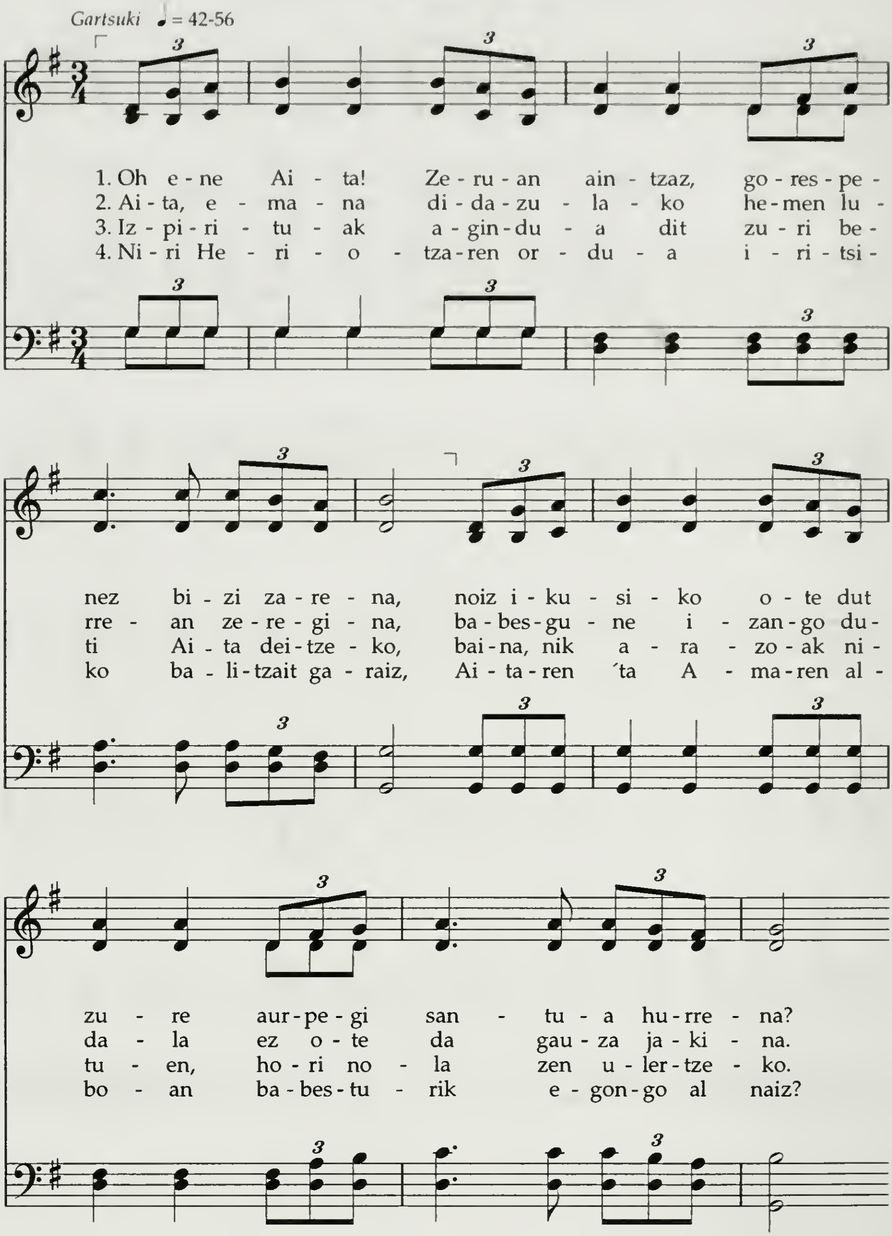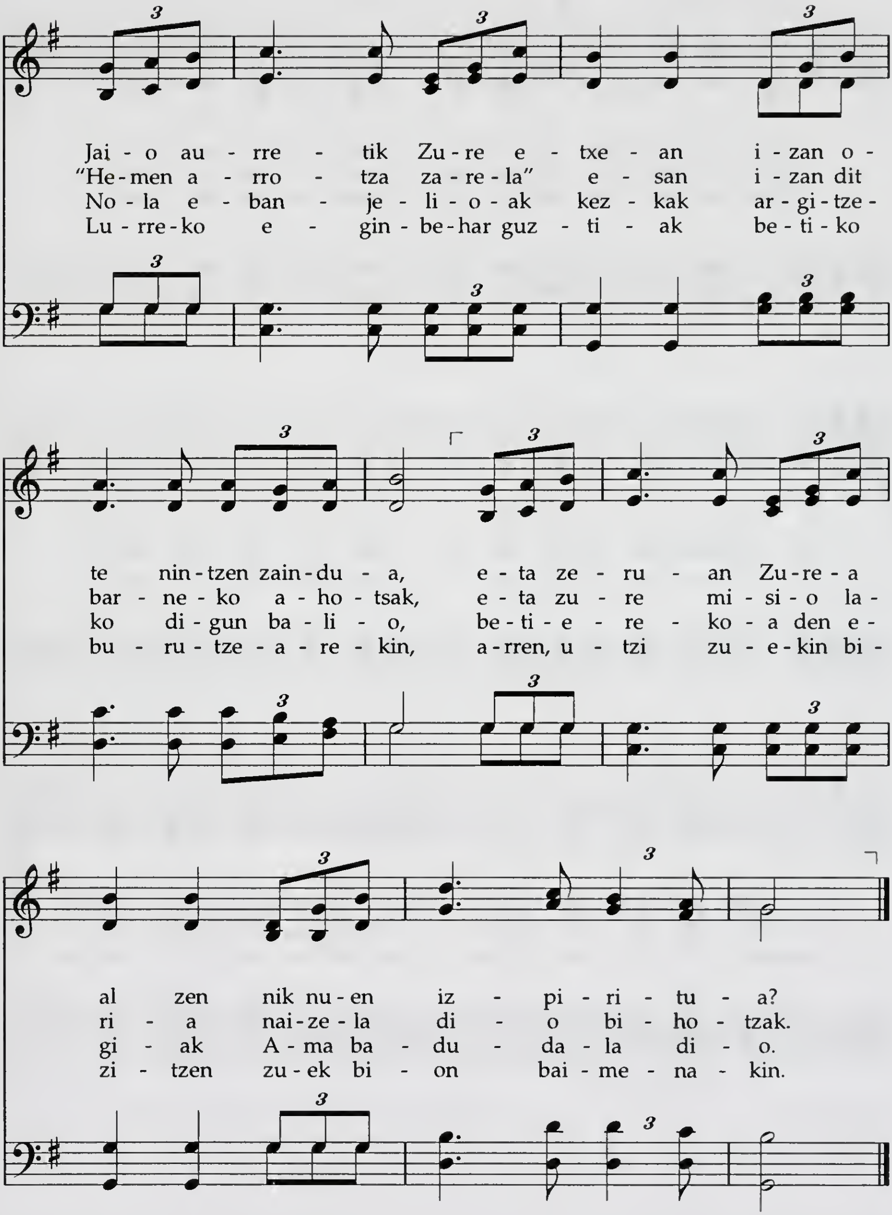




Testua: Jeremiah E. Rankin, 1828–1904
Musika: William G. Tomer, 1833–1896

2 Tesalonikarrei gutuna 3:16
Zenbakiak 6:24–26

Oh ene Aita
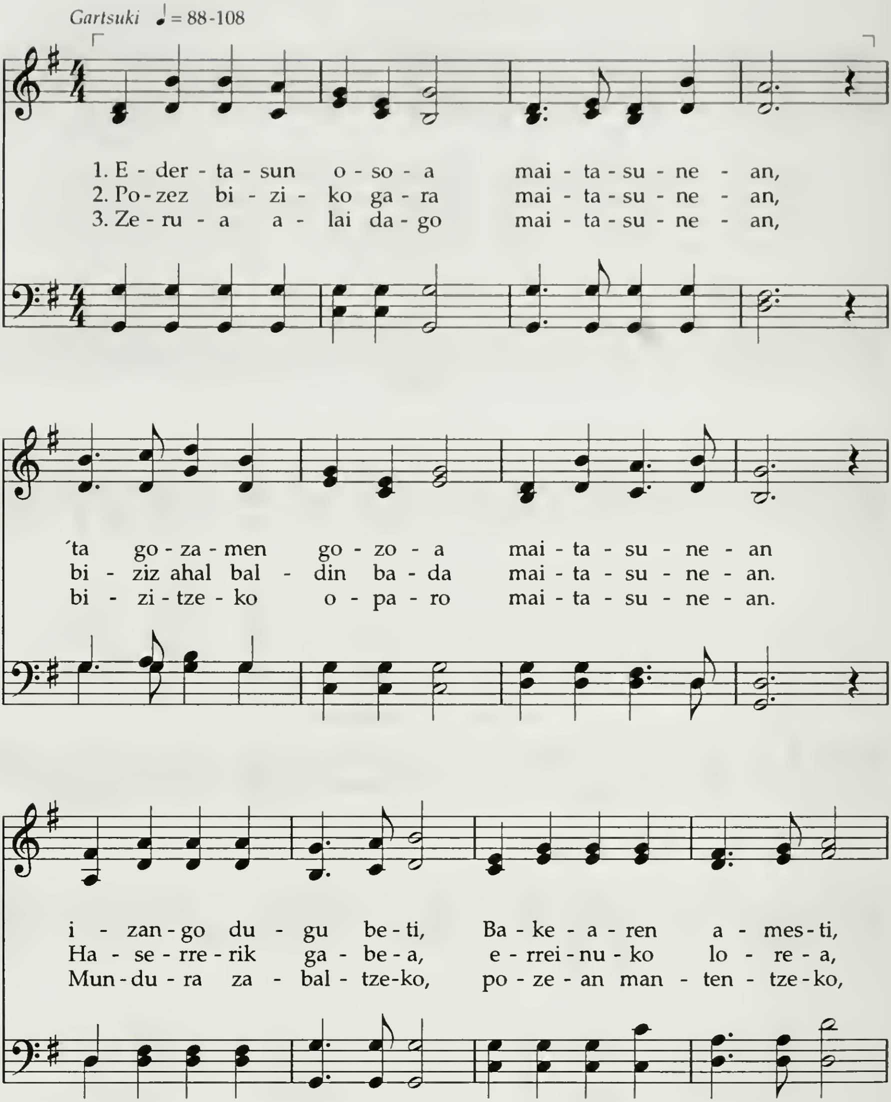


Gartsuki ♩ = 42-56
1. Oh e - ne Ai - ta! Ze - ru - an ain - tzaz, go - res - pe - nez bi - zi za - re - na, noiz i - ku - si - ko o - te dut zu - re aur - pe - gi san - tu - a hu - rre - na?
2. Ai - ta, e - ma - na di - da - zu - la - ko he - men lu - rre - an ze - re - gi - na, ba - bes - gu - ne i - zan - go du - da - la ez o - te da gau - za ja - ki - na.
3. Iz - pi - ri - tu - ak a - gin - du - a dit zu - ri be - ti Ai - ta dei - tze - ko, bai - na, nik a - ra - zo - ak ni - tu - en, ho - ri no - la zen u - ler - tze - ko.
4. Ni - ri He - ri - o - tza - ren or - du - a i - ri - tsi - ko ba - li - tzait ga - raiz, Ai - ta - ren ´ta A - ma - ren al - bo - an ba - bes - tu - rik e - gon - go al naiz?
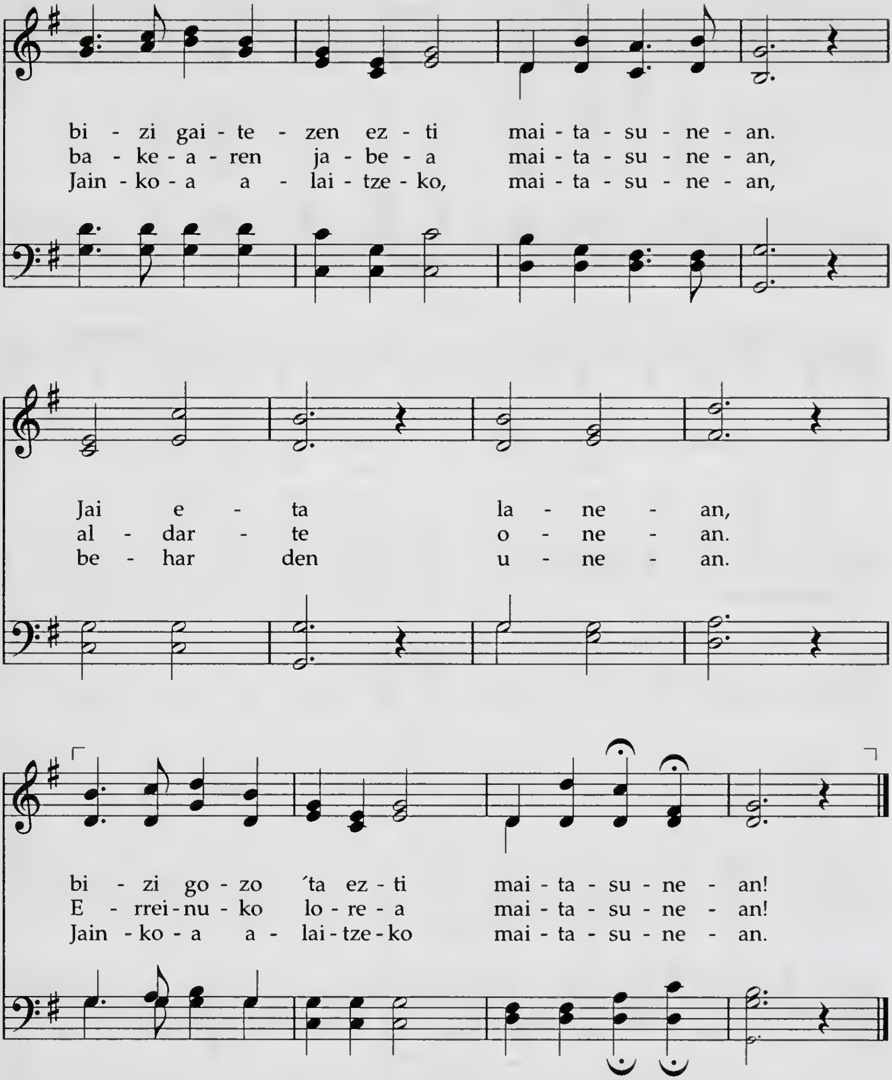


Testua: Eliza R. Snow, 1804–1887
Musika: James McGranahan, 1840–1907

Erromatarrei gutuna 8:16–17
Apostoluen eginak 17:28–29 (22–31)

Maitasunean
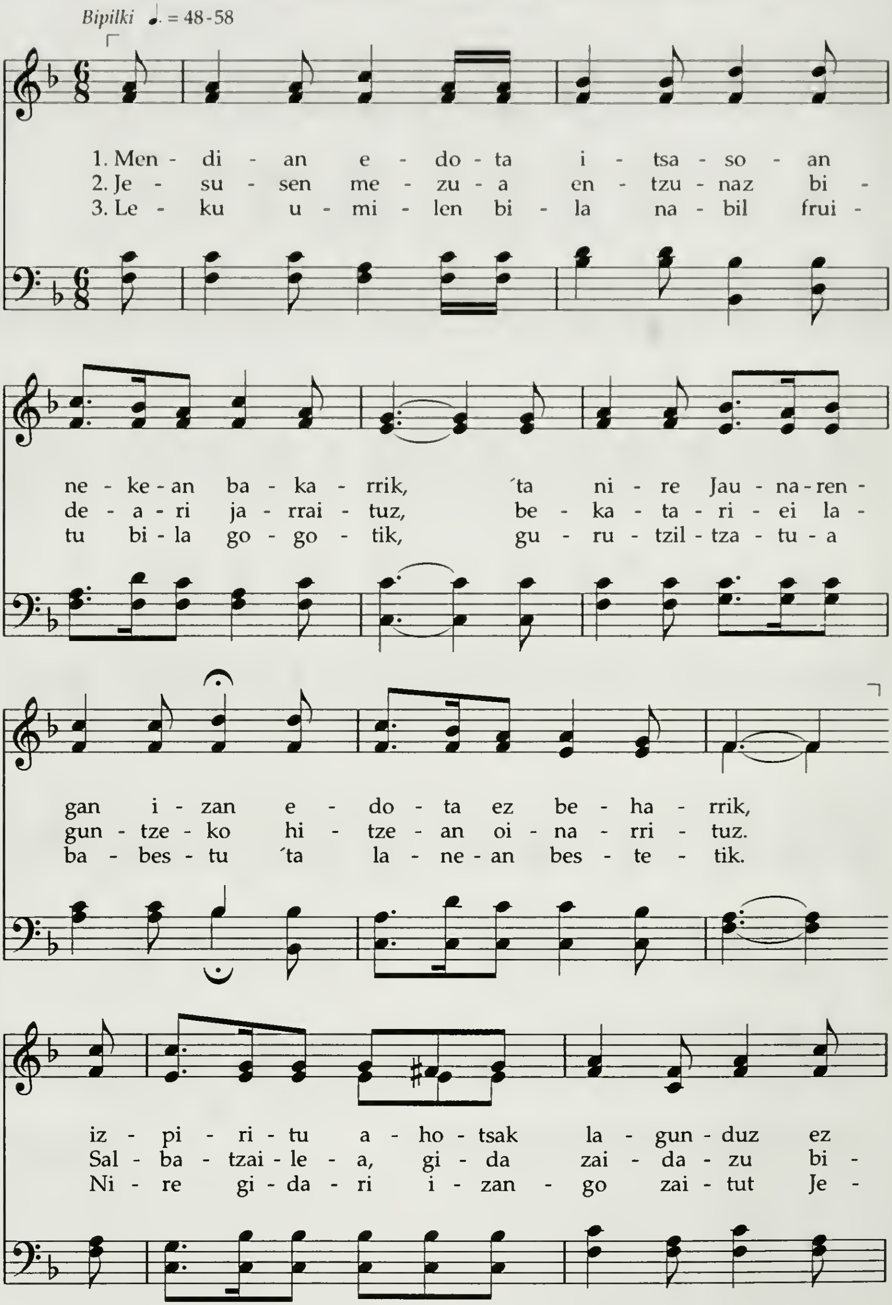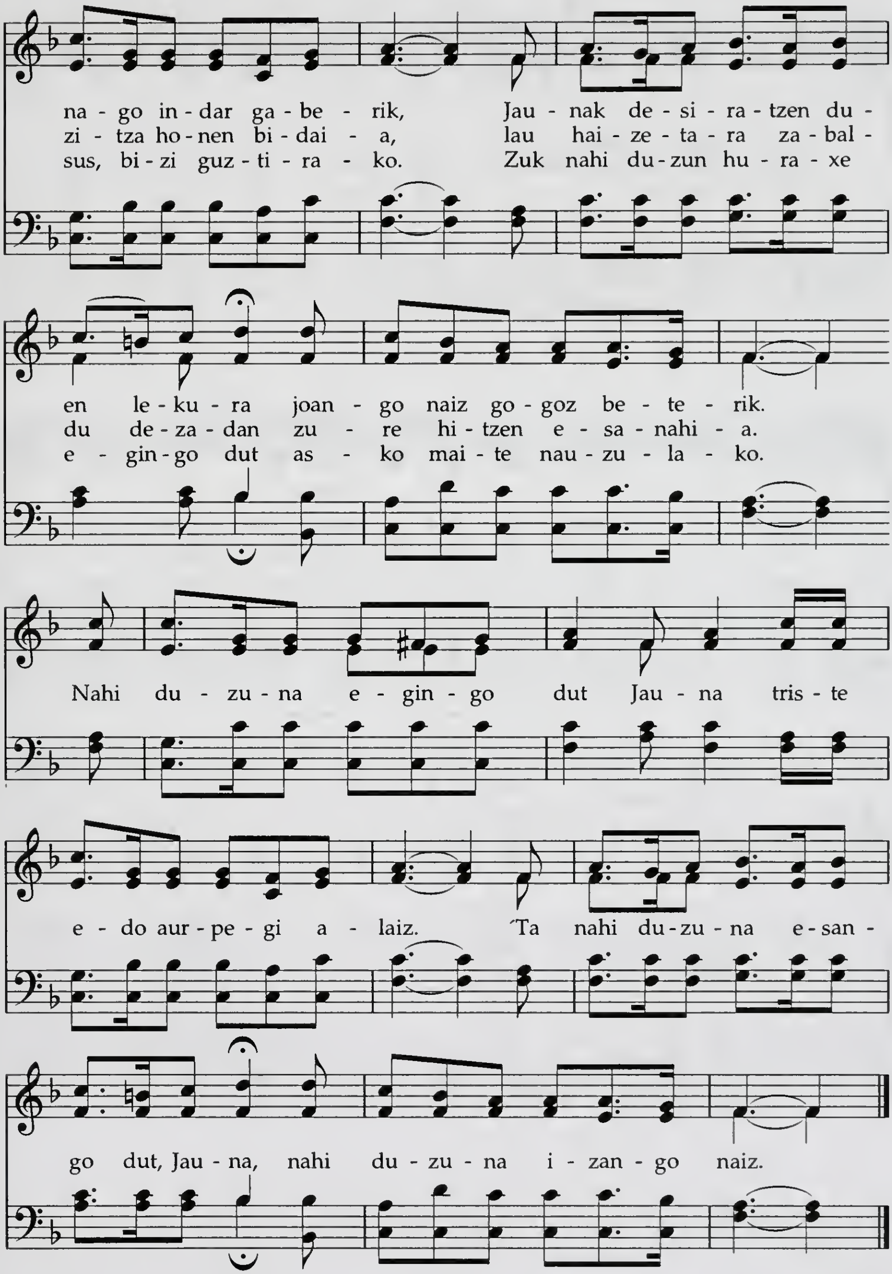




Testua eta musika: John Hugh McNaughton, 1829–1891

Mosia 4:14–15
Kohelet 9:9

Jaunak desiratzen duen lekura joango naiz
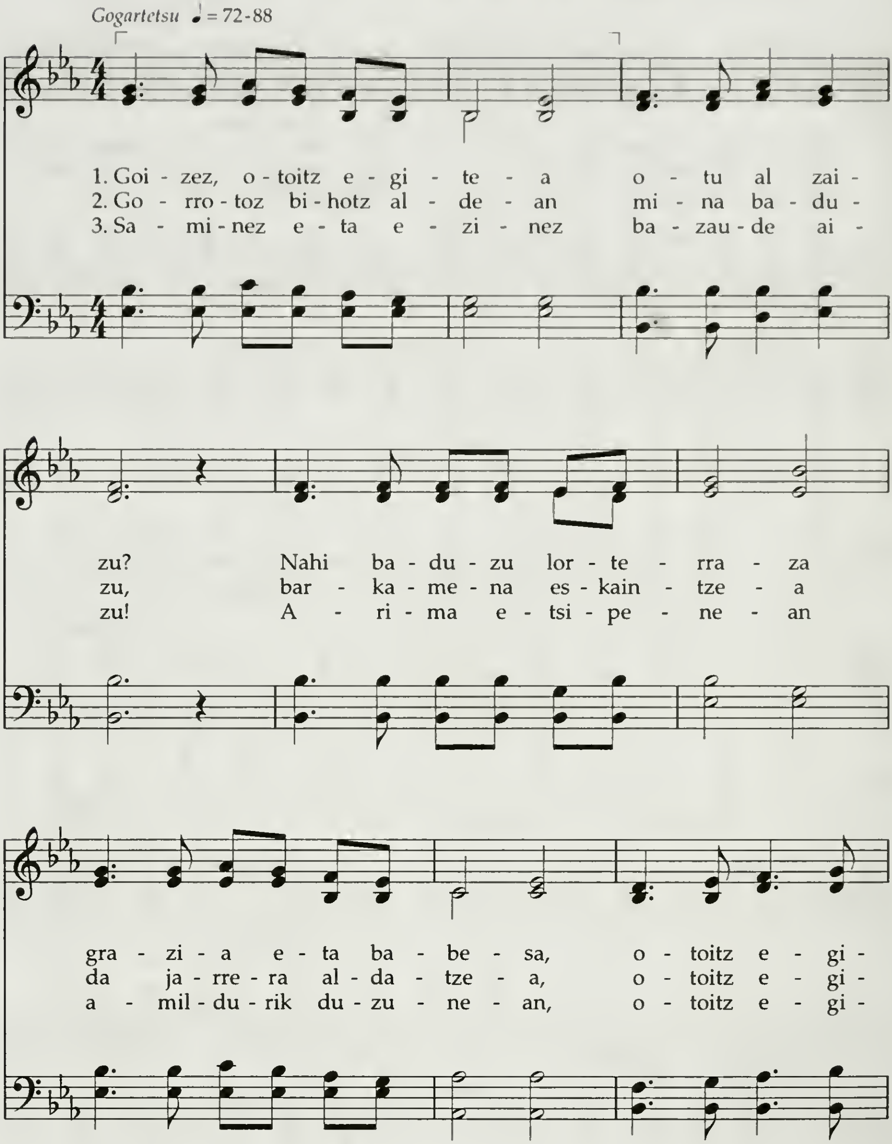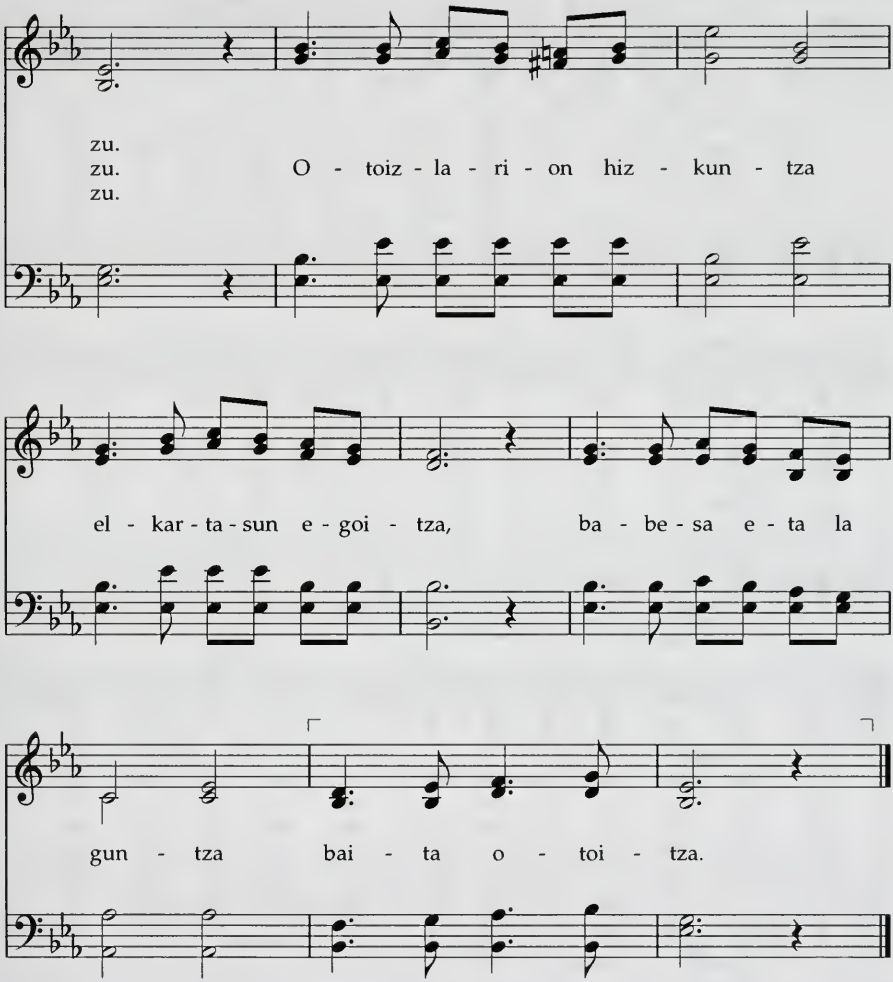




Testua: Mary Brown, 1856–1918
Musika: Carrie E. Rounsefell, 1861–1930

1 Nefi 3:7
Doktrina eta itunak 4:2

Otzen al zaizu otoitz egitea?
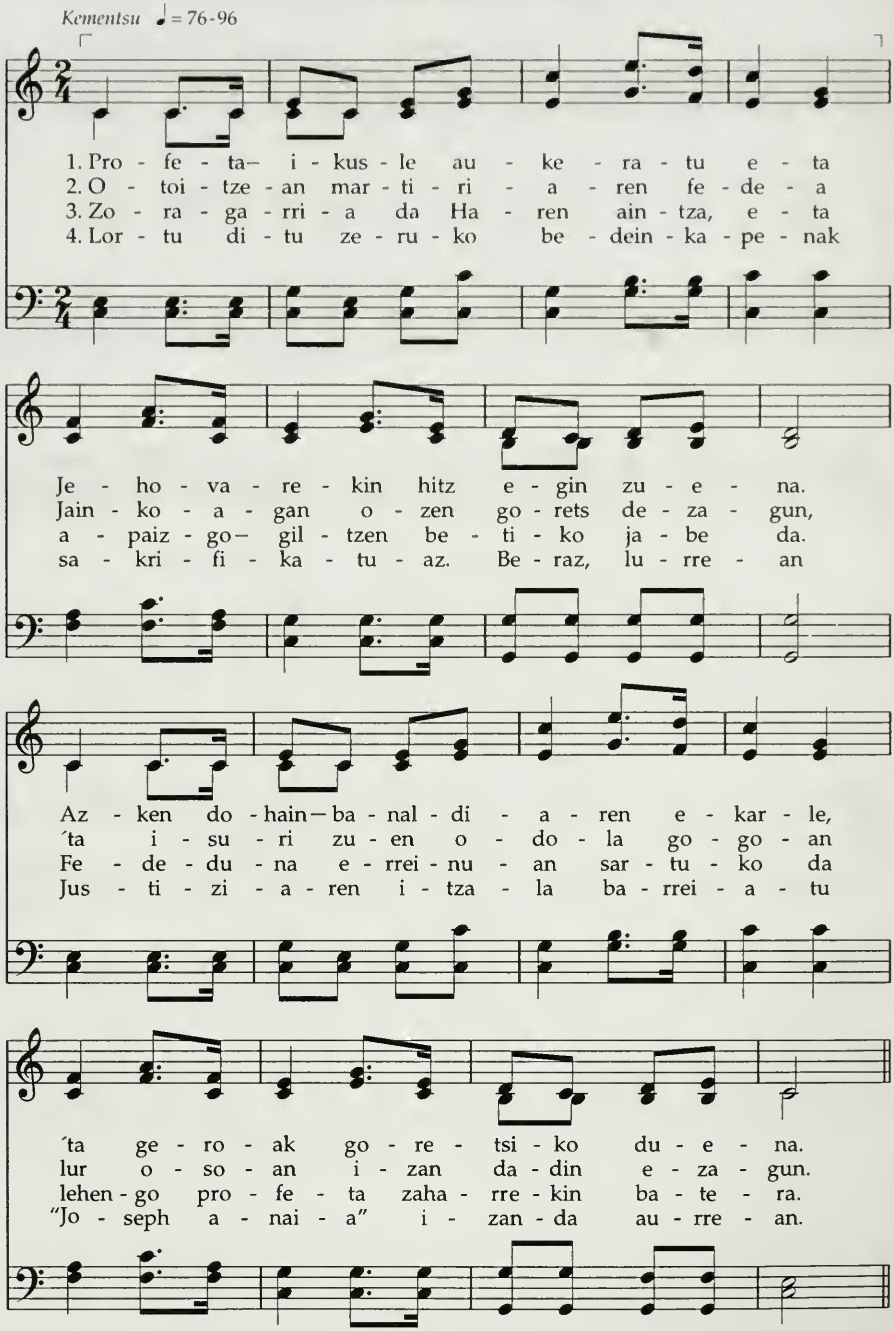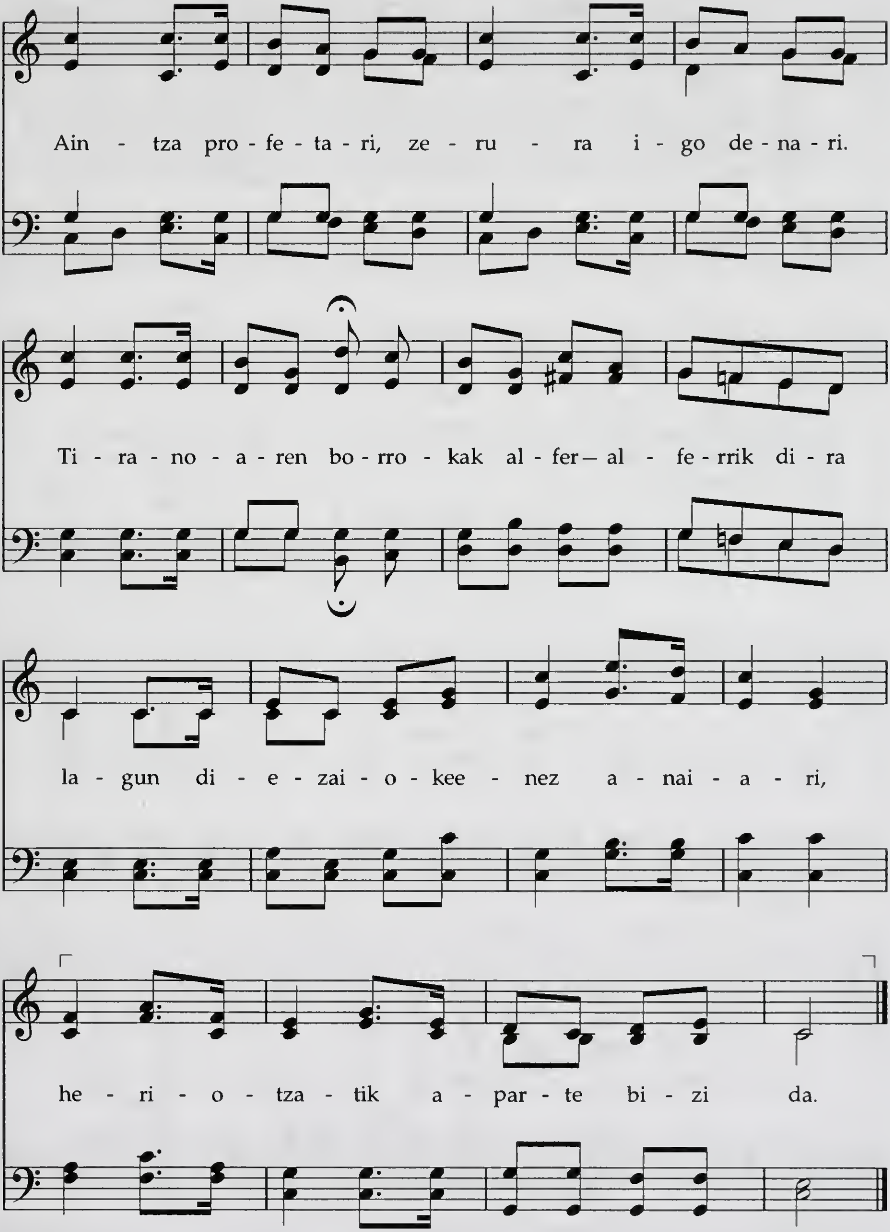




Testua: Mary A. Pepper Kidder, 1820–1905
Musika: William O. Perkins, 1831–1902

Salmoa 5:3, 12
Markos 11:24–25

Aintza profetari
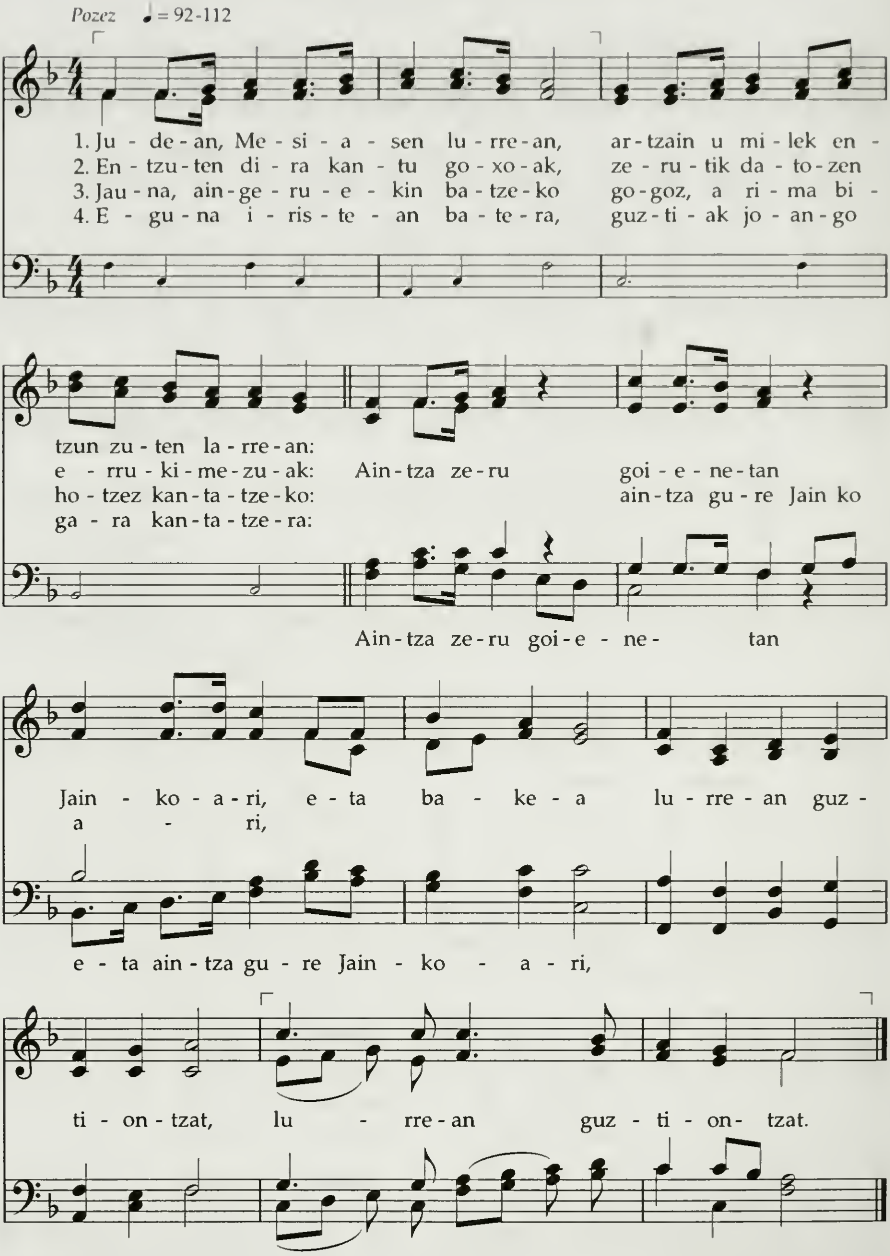




Testua: William W. Phelps, 1792–1872
Musika: Eskoziako kantu herrikoia

Doktrina eta itunak 135
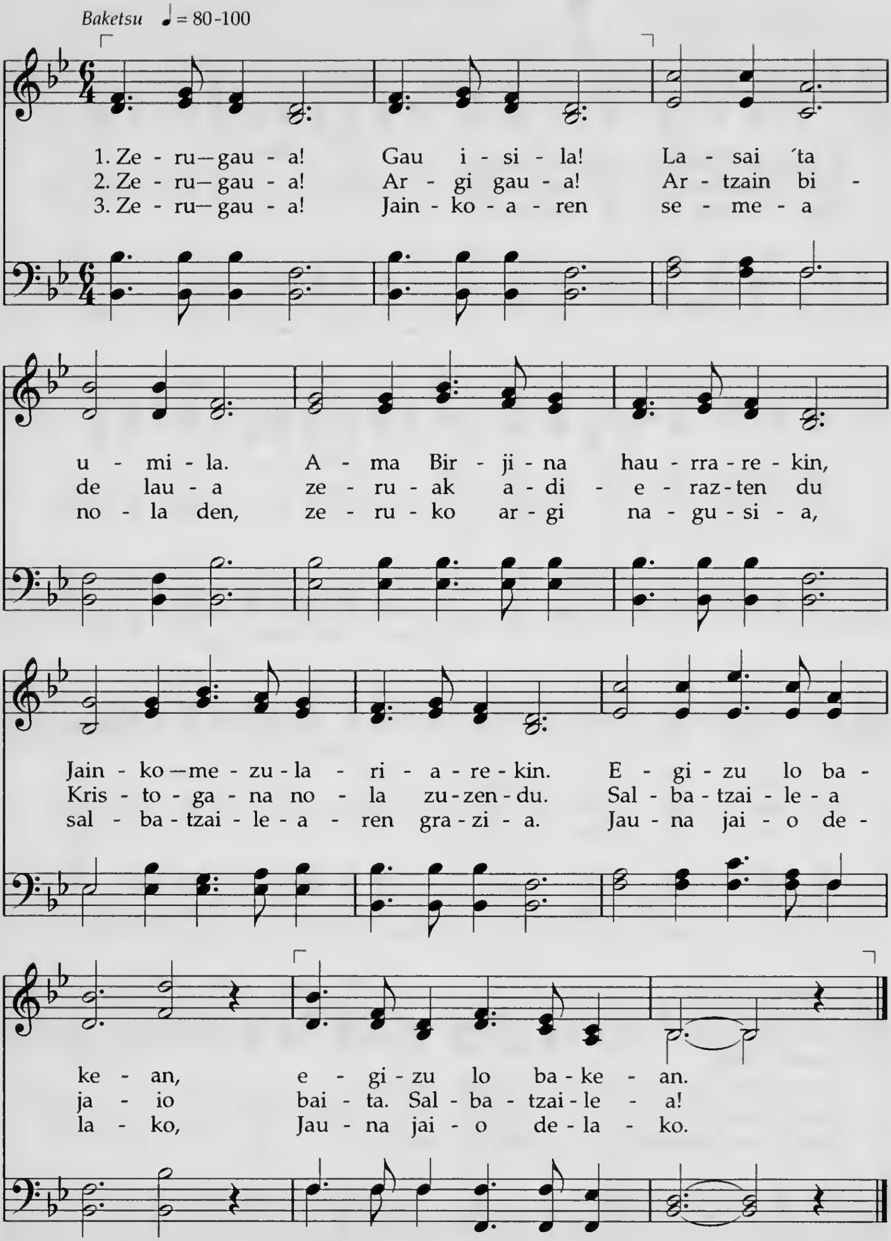
Judean, Mesiasen lurrean



Testua eta musika: John Menzies Macfarlane, 1833–1892

Lukas 2:8–20
Doktrina eta itunak 45:71
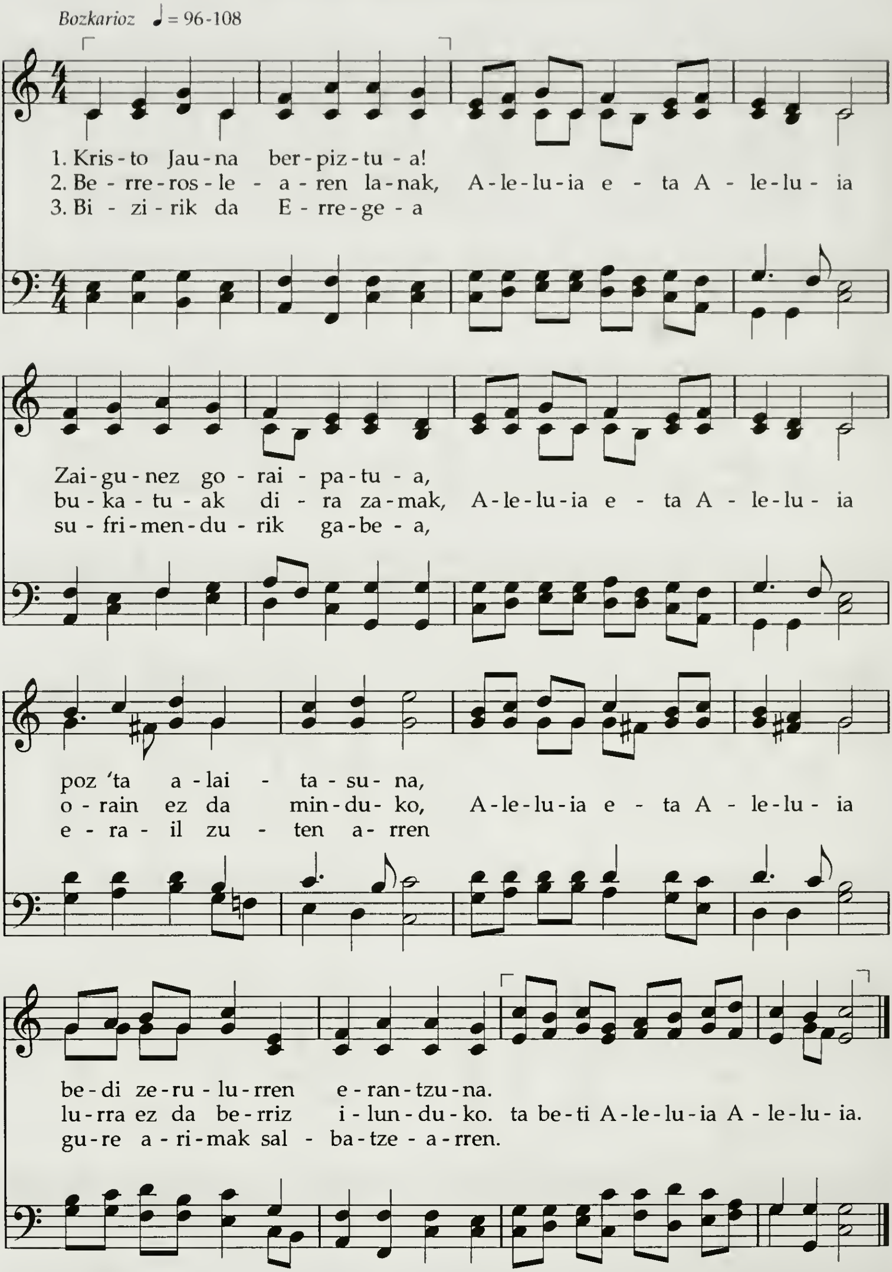
Gau isila



Testua: Joseph Mohr, 1792–1848; John F. Young-k itzulia, 1820–1885 — Lukas 2:7–14

Musika: Franz Gruber, 1787–1863 — Alma 7:10–12
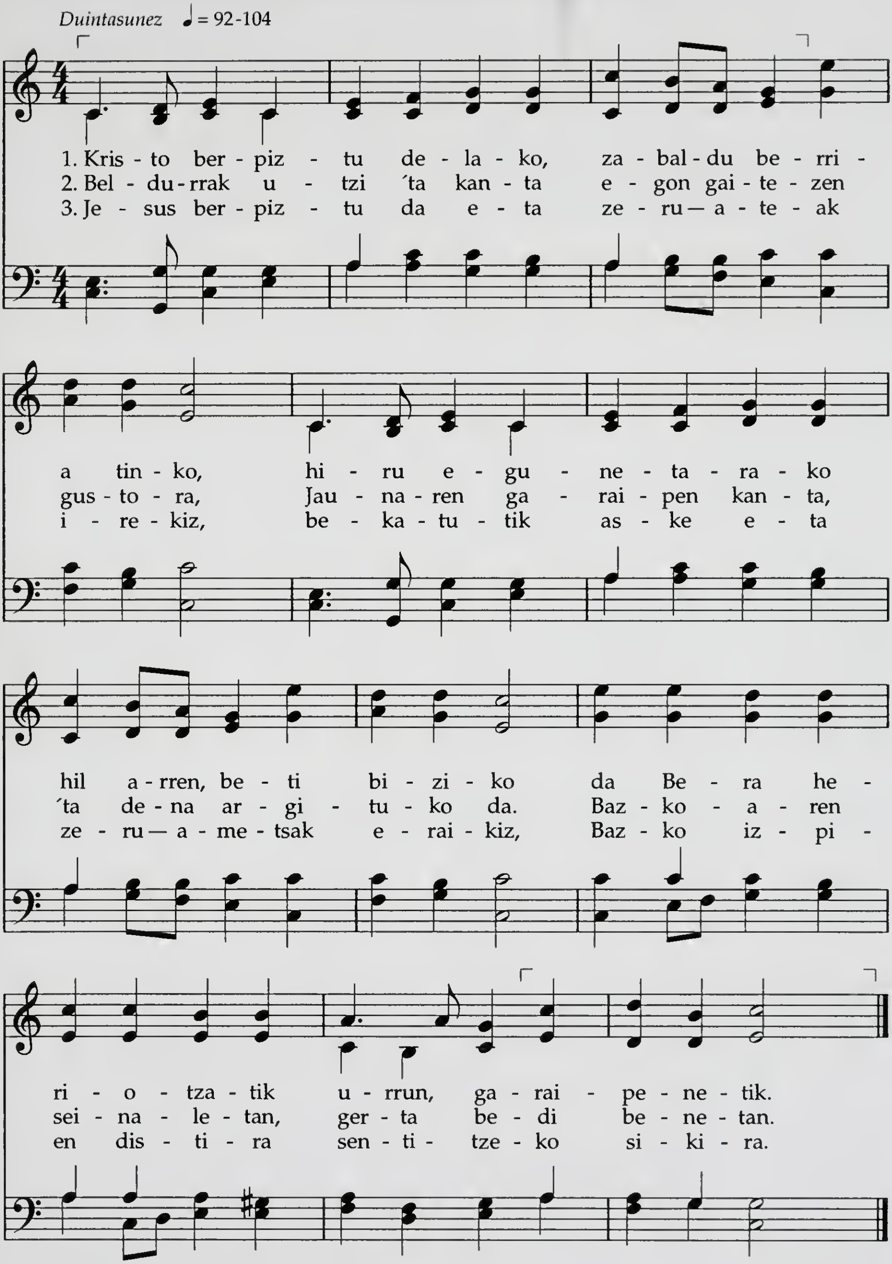
Kristo Jauna berpiztua



Testua: Charles Wesley, 1707–1788
Musika: Anonimoa, *Lyra Davidica,* 1708

Mateo 28:5–6
1 Korintotarrei gutuna 15:20, 53–57

Kristo berpiztu delako
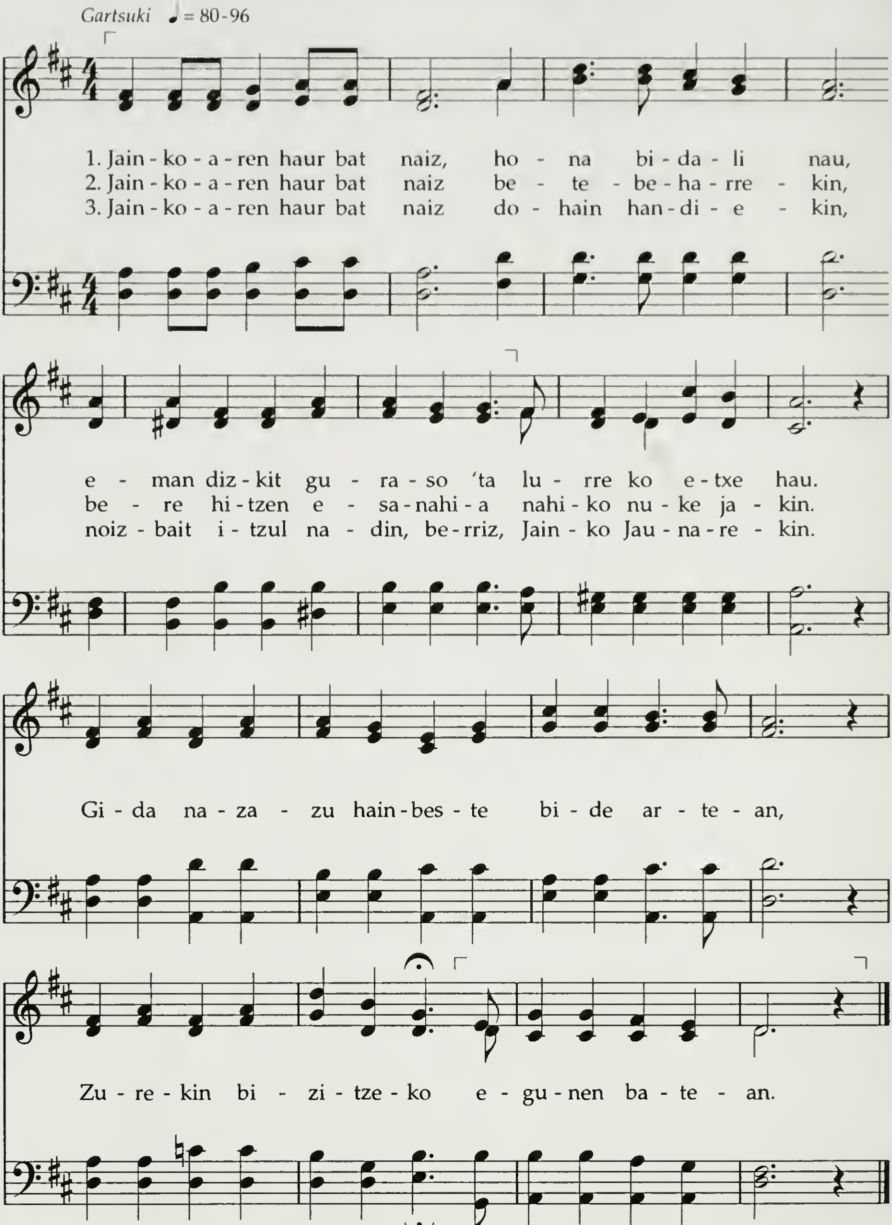


Testua: Cecil Frances Alexander, 1818–1895
Musika: Joachim Neander, 1650–1680

Markos 16:6–7
Mosia 16:7–9

UME KANTAK
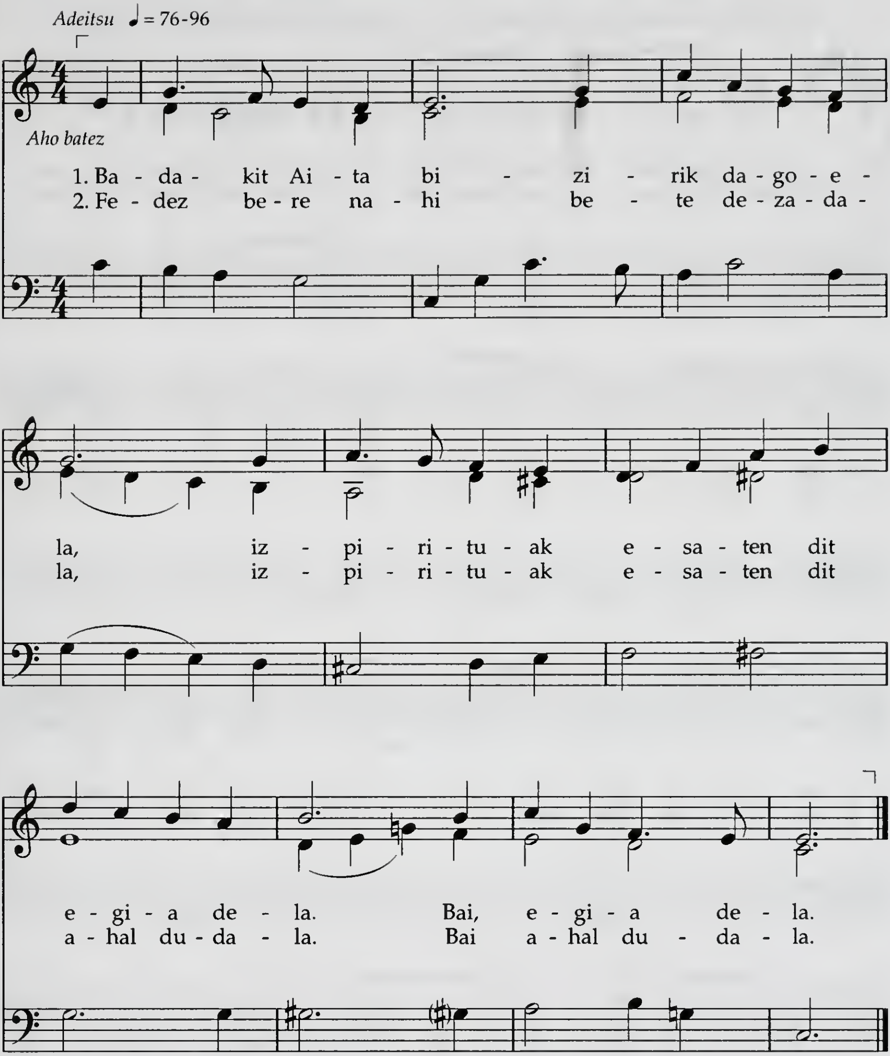
Jainkoaren haur bat naiz



Testua: Naomi W. Randall, 1908 an jaioa. © 1957 IRI
Musika: Mildred T. Pettit, 1895–1977. © 1957 IRI

Salmoa 82:6; Mosia 4:15
Doktrina eta itunak 14:7

Badakit Aita bizirik dagoela
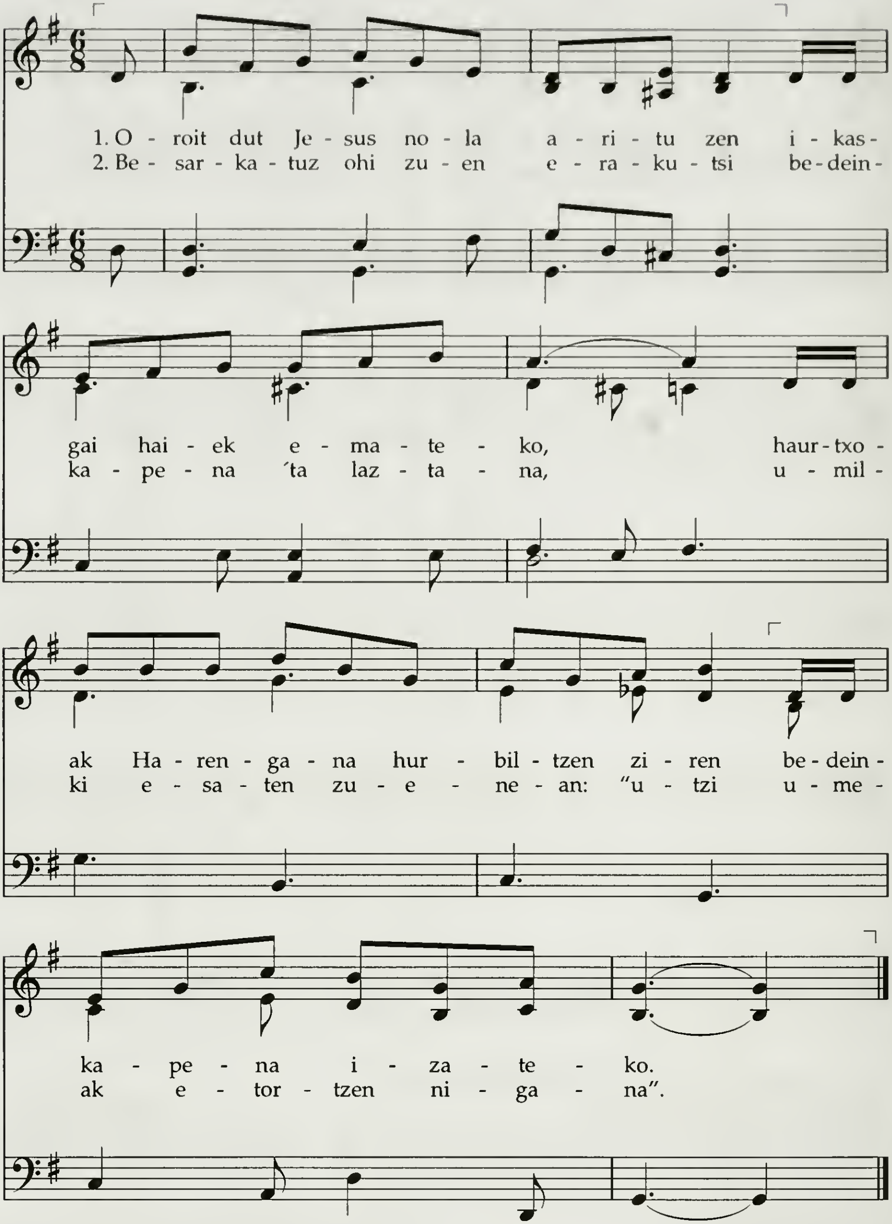


Testua eta musika: Reid N. Nibley, 1923 an jaioa.
Organoa jotzean ez erabili pedalak

Moroni 10:5
Abraham 3:22–28

Oroit dut Jesus nola aritu zen

Maitasunez ♩. = 42-46 *(Bi aldiko Konpasa.)*
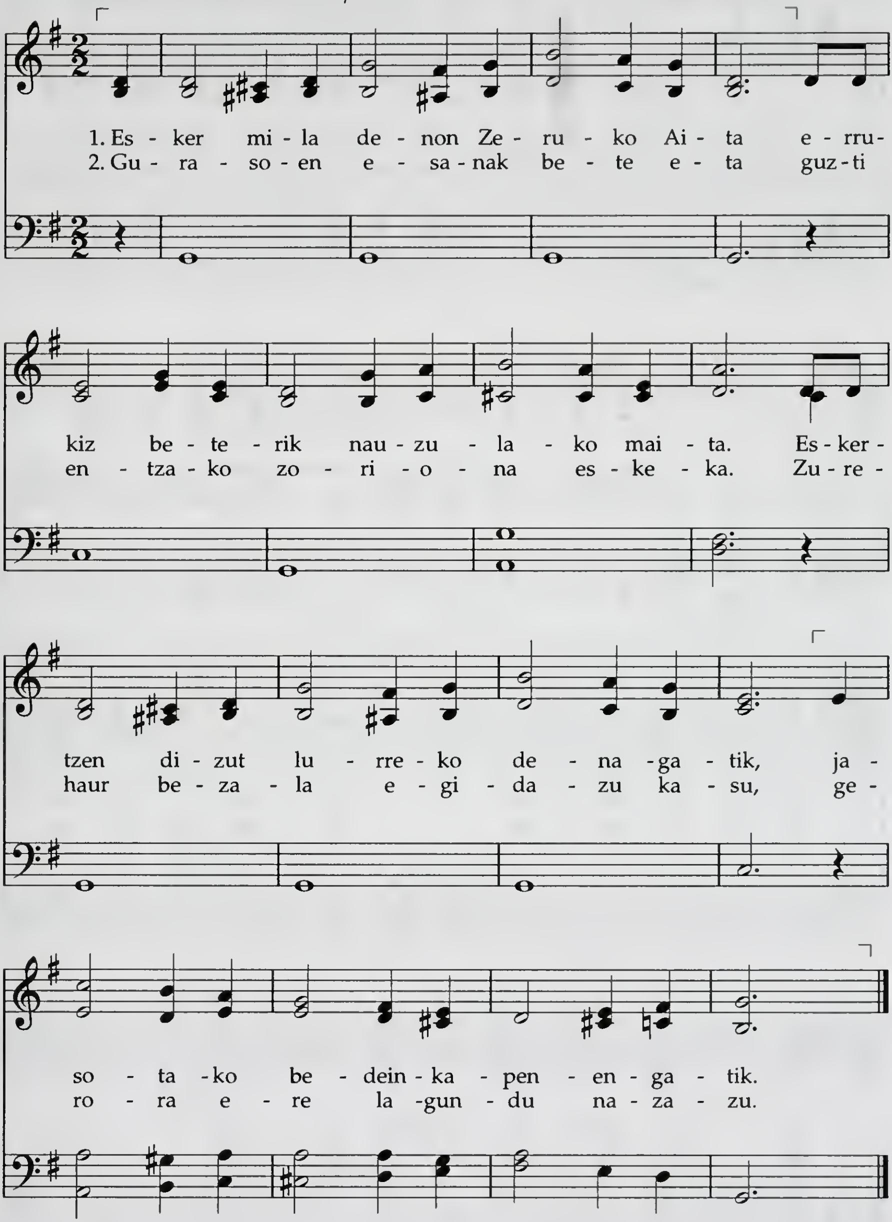


Testua: Jemima Luke, 1813–1906
Musika: Leah Ashton Lloyd, 1894–1965

3 Nefi 17:21–23
Lukas 18:16

Esker mila denon Zeruko Aita
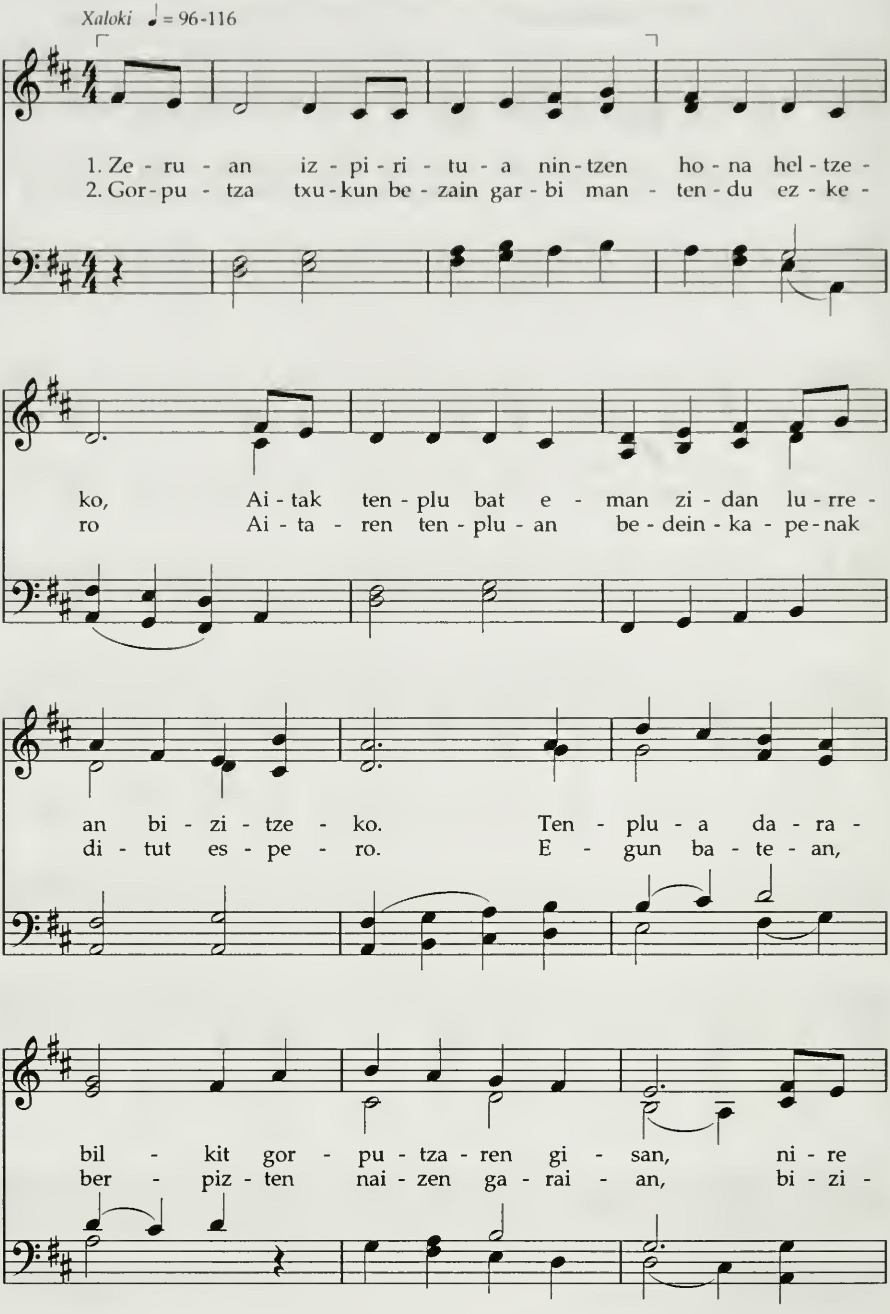
Leunki 𝅗𝅥 = 52-58 *(Bi aldiko Konpasa.)*

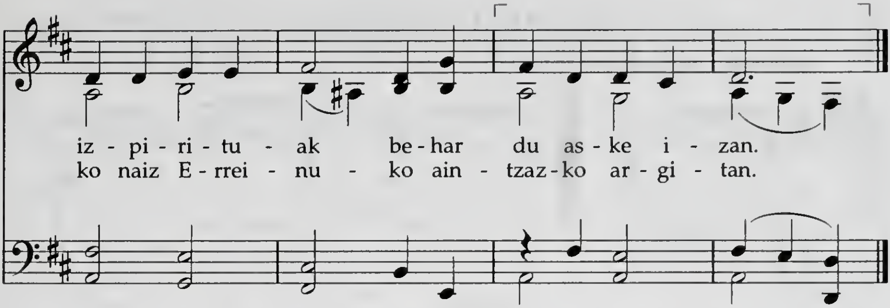


Testua: Ezezaguna
Musika: George Careless, 1839–1932

Efesiarrei gutuna 5:20
Alma 37:36–37

Jaunak tenplu bat eman zidan
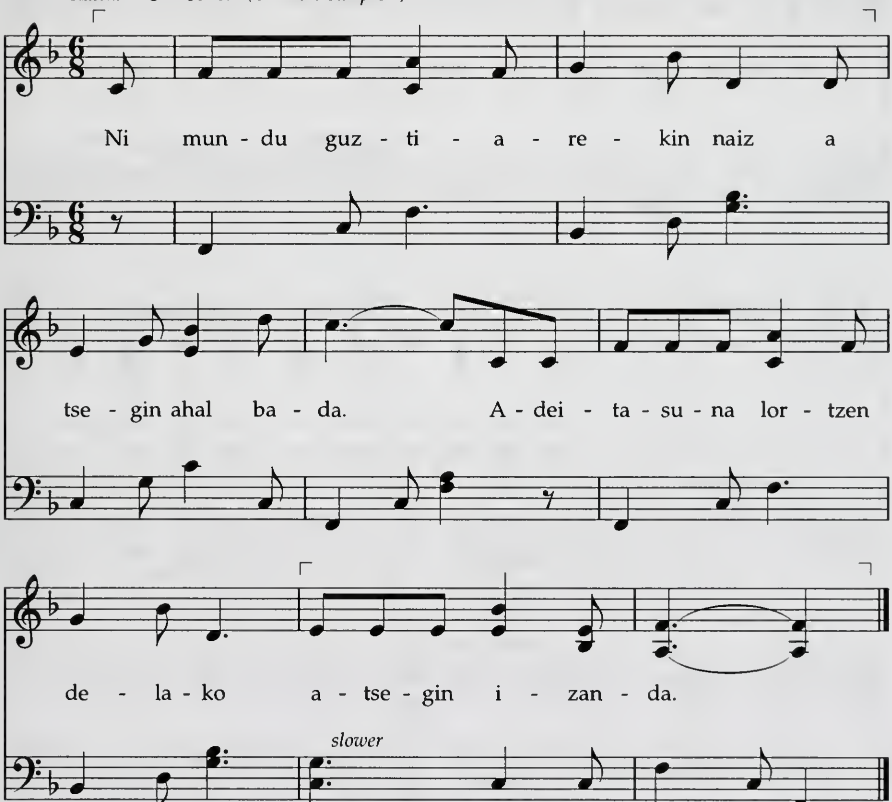




Testua: Donnell Hunter, 1930 ean jaioa. © 1969 IRI
Musika: Darwin Wolford, 1936 an jaioa. © 1969 IRI

1 Korintotarrei gutuna 3:16–17
Doktrina eta itunak 88:27–29

Adeitasuna nigandik hasten da
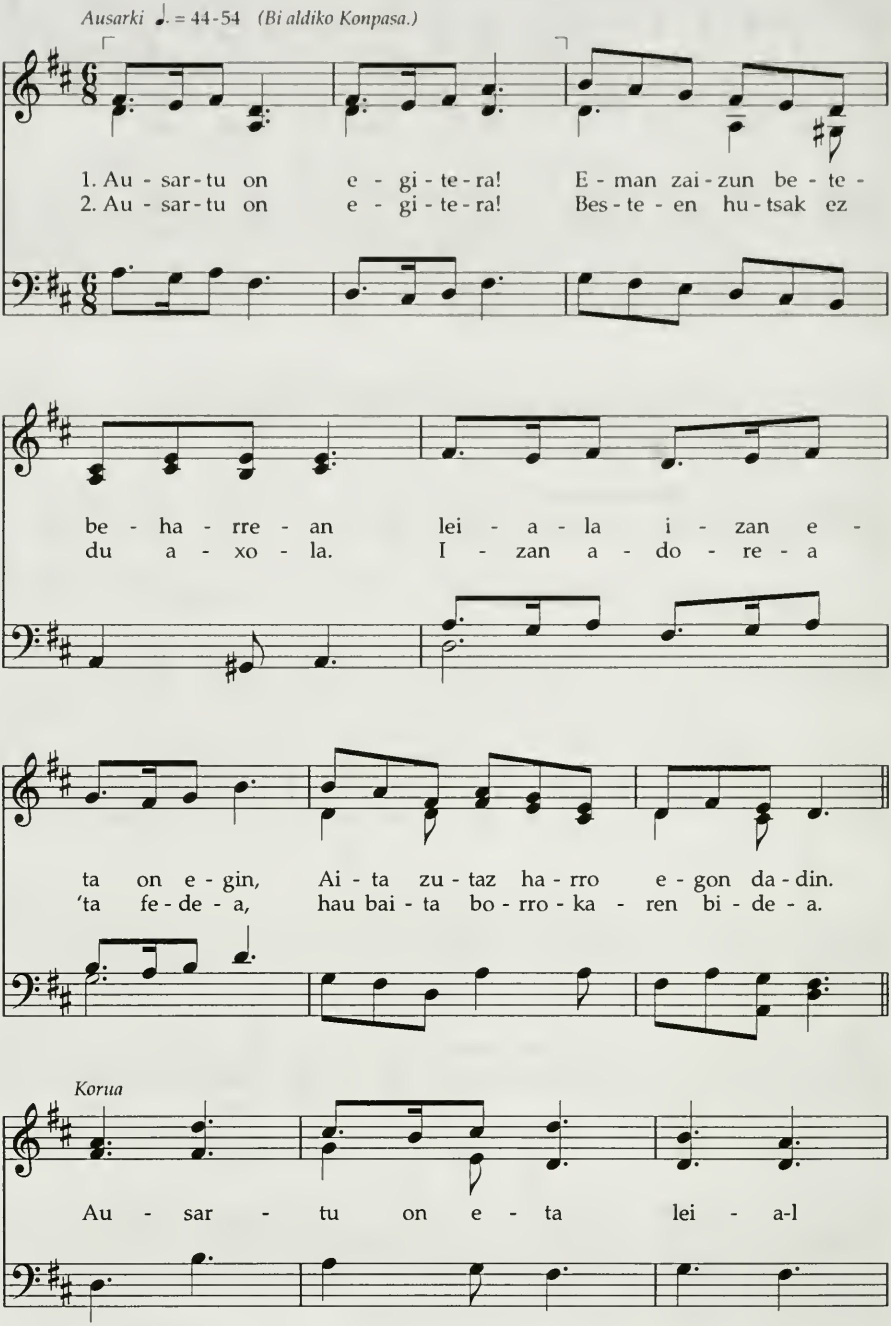
Xaloki ♩. = 60 - 69 *(Bi aldiko Konpasa.)*
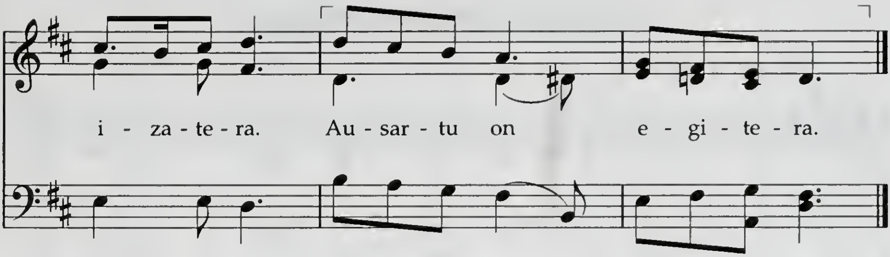


Testua eta musika: Clara W. McMaster, 1904–1997. © 1969 IRI

Lukas 6:31; 10:30–37
Efesiarrei gutuna 4:32

Ausartu on egitera!
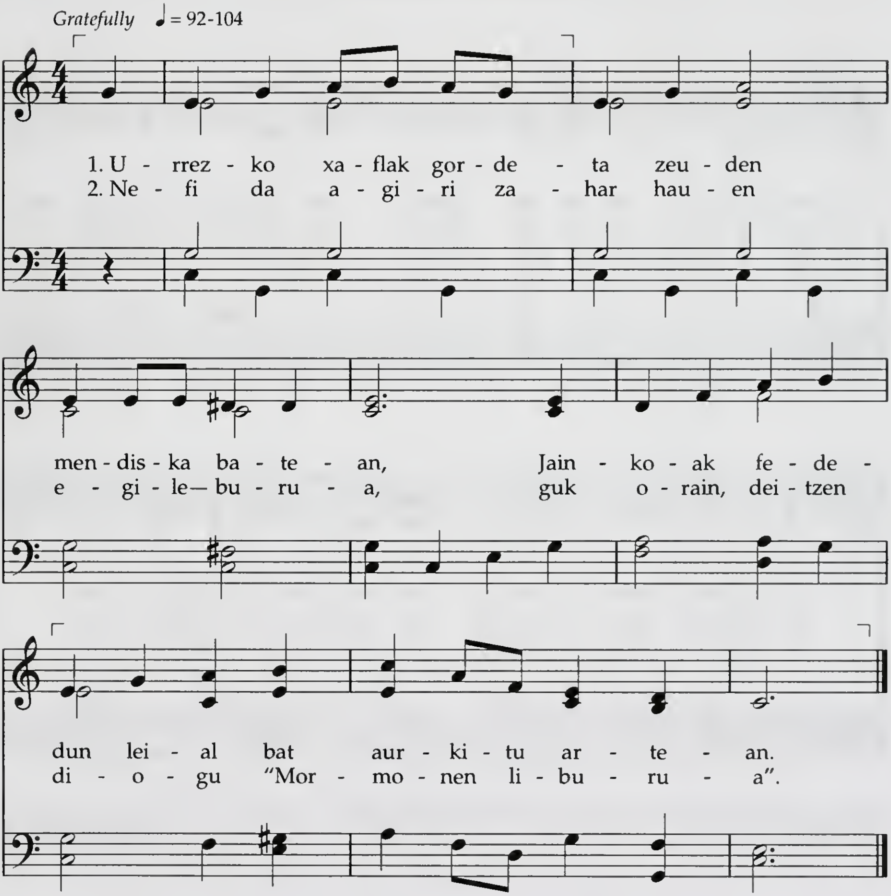




Testua: George L. Taylor, 1835 an jaioa.
Musika: A.C. Smyth-ek egokitua, 1840–1909

Mateo 4:1–11
Efesiarrei gutuna 6:1
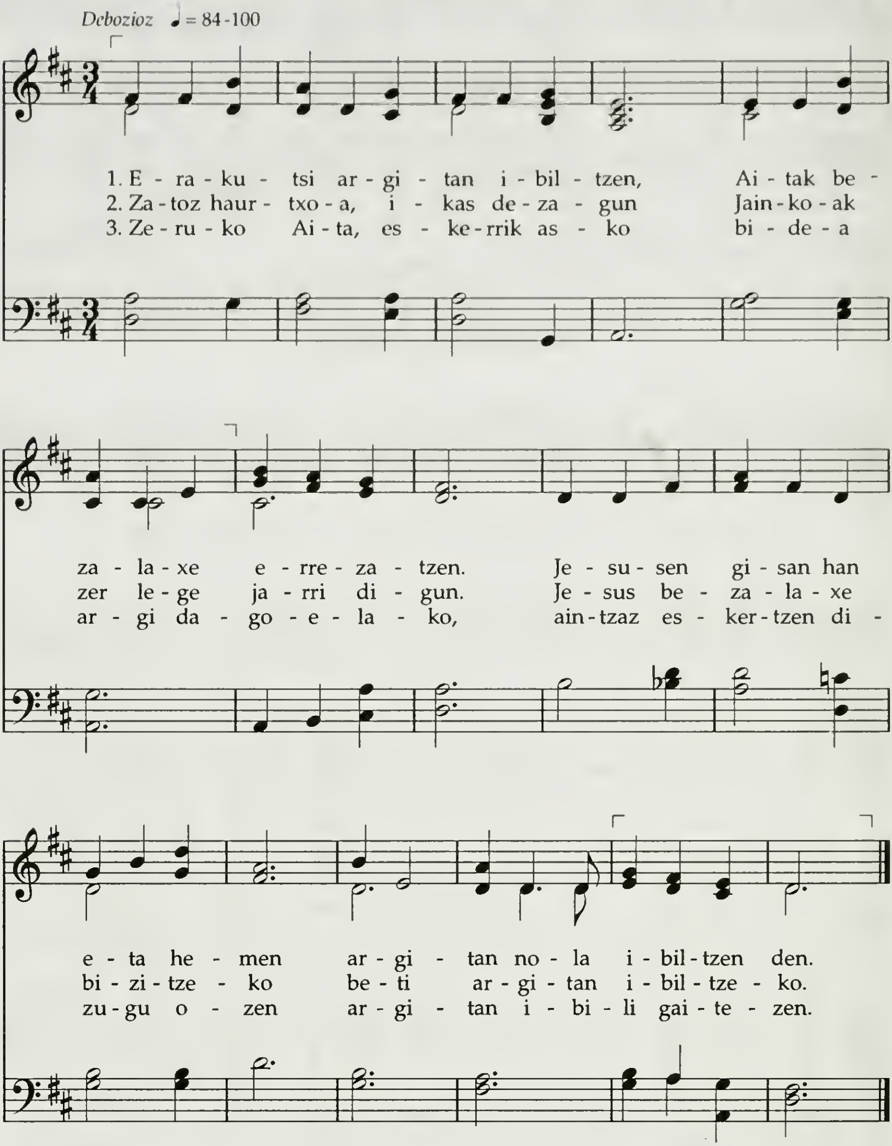
Urrezko xaflak



Testua: Rose Thomas Graham, 1875–1967
Musika: J. Spencer Cornwall, 1888–1983. © 1989 IRI egokitua

Joseph Smith–Historia 1:51–53, 59

Erakutsi argitan ibiltzen
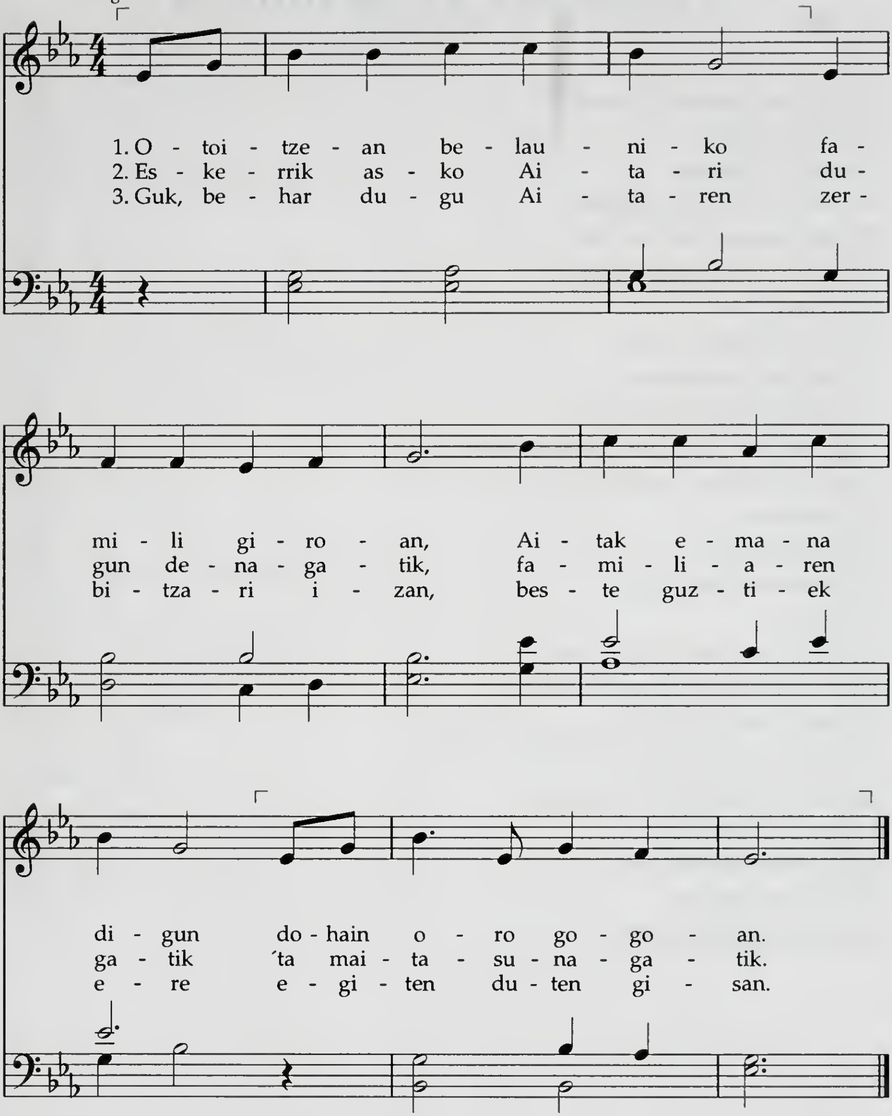


Testua eta musika: Clara W. McMaster, 1904–1997.

Isaias 2:5
Efesiarrei gutuna 5:8

Familia otoizlaria

Begirunez ♩ = 96-104



Testua eta musika: DeVota Mifflin Peterson, 1910–1996.

Doktrina eta itunak 59:7
3 Nefi 18:21

IZENBURUEN ETA LEHEN LERROEN AURKIBIDEA

AZKEN EGUNETAKO SANTUEN
JESU KRISTOREN
ELIZA